Sherbrooke **jeudi 12 juin 2008** | 56 pages | 99e année nº97 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE** **75 ¢** taxes en sus Floride 2,25 $ www.cyberpresse.ca

La Tribune

«UN MIRACLE QU'IL SOIT SORTI SEUL»

UN HOMME ATTEINT DE PARKINSON ÉCHAPPE AUX FLAMMES

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Ron Côté, un homme atteint de la maladie de Parkinson et qui peine à marcher en raison de sa maladie, a miraculeusement échappé aux flammes qui ont ravagé sa résidence, hier à Waterville.

/2 et 3

DÉTRESSE À LA FERME

Les agriculteurs en ont lourd sur les épaules et le moral

/4 et 5

Assemblée nationale

Les députés ont rarement aussi peu travaillé

/11

La Tribune

Présidente–éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION
Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ
Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau / Mélissa Jean

FINANCES
Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / André Custeau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	**28 à 32**
Arts et spectacles	**23 et 24**
Décès	**32 à 35**
Économie	**19 et 20**
Éphémérides	**35**
Horoscope	**29**
Loterie	**15**
Monde	**22**
Mots croisés	**29**
Opinions	**16**
Sudoku	**29**
Sports	**37 à 43**

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Dorénavant, il faudra parler du Parti conservateur, avant et après JC.

Météo

›AUJOURD'HUI

ENSOLEILLÉ

MAX.: 20° MIN.: 5°

LEVER DU SOLEIL: 4:59 COUCHER DU SOLEIL: 20:36

›VENDREDI

ENSOLEILLÉ

MAX.: 26° MIN.: 5°

›SAMEDI

NUAGEUX, POSSIBILITÉ D'AVERSES

MAX.: 25° MIN.: 13°

245990

Un homme atteint de Parkinson

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Ron Côté s'est sorti miraculeusement de sa résidence en flammes.

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

WATERVILLE — Ron Côté s'est sorti par miracle de l'incendie qui a complètement détruit sa résidence de la route 143 hier à Waterville.

Gravement atteint de la maladie de Parkinson, l'homme dans la cinquantaine doit se déplacer à l'aide d'une marchette. Malgré son handicap, il a réussi à se hisser hors de sa résidence en flammes vraisemblablement en rampant.

«C'est un miracle qu'il se soit sorti seul de sa maison en flammes. Ron a de la difficulté à marcher en raison de sa maladie», explique son voisin Stanley Hatcher, qui a accouru sur les lieux de l'incendie.

Lorsque Ron Côté s'est aperçu que le feu s'attaquait à sa résidence du 4595 de la route 143, il était déjà trop tard.

«La maison s'est enflammée très vite. C'est vraiment extraordinaire qu'il se soit sorti de là vivant», soutient M. Hatcher.

«Il va bien. L'essentiel, c'est qu'il s'en soit sorti», explique un autre ami, Georges Curtis-McGee.

Une fois à l'extérieur de sa résidence, M. Côté a pu trouver refuge dans une camionnette que des voisins avaient mise à sa disposition. Son épouse, Nancy Humphrey, est rapidement arrivée sur les lieux pour constater les dommages à sa résidence.

«Je ne sais pas comment il a fait pour se sortir de là. Sa maladie fait en sorte qu'il a de la difficulté à parler et à marcher. Je suis vraiment content qu'il s'en soit sorti», ajoute Doug Côté, le frère de Ron.

Les dommages au bâtiment de deux étages sont évalués à plus de 230 000 $.

«Le bâtiment est une perte totale. Les pompiers de notre caserne de l'arrondissement de

CAHIER SPÉCIAL *détachable*

Arrondissement de
Lennoxville

255130

LE 31

papa papa papa

échappe par miracle aux flammes

Lennoxville voyaient la fumée à partir du centre-ville. À notre arrivée, la résidence était complètement embrasée», explique le chef de division du Service de protection contre les incendies de Sherbrooke (SPIS), Daniel Waite.

« La maison s'est enflammée très vite. C'est vraiment extraordinaire qu'il se soit sorti de là vivant. »

À leur arrivée, les pompiers avaient l'information qu'un homme qui avait de la difficulté à se déplacer se trouvait à l'intérieur.

«Nous ne savions pas que le propriétaire était sorti. Nos pompiers ont rapidement fait le tour du bâtiment afin de le secourir. Lorsque nous nous sommes assurés que le bâtiment était vide, nous avons adopté un mode plus défensif», poursuit Daniel Waite, qui mentionne que l'alarme a été déclenchée vers 10 h 40.

Le feu qui aurait pris naissance dans le garage s'est rapidement propagé à l'entretoit.

«Une vingtaine de pompiers ont combattu les flammes. Quatre camions faisaient la navette pour l'approvisionnement en eau. Nous n'avons eu aucun problème en ce sens», mentionne le chef de division du SPIS.

Ce sont des pompiers de Waterville qui ont effectué l'enquête pour déterminer l'origine du sinistre.

«Nous savons que cet incendie n'est pas criminel. Nous concentrons nos recherches dans la partie du garage. Nous progressons lentement, alors il est trop tôt pour s'avancer sur l'origine de l'incendie», mentionne le directeur du Service des incendies de Waterville, Sébastien Manseau.

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

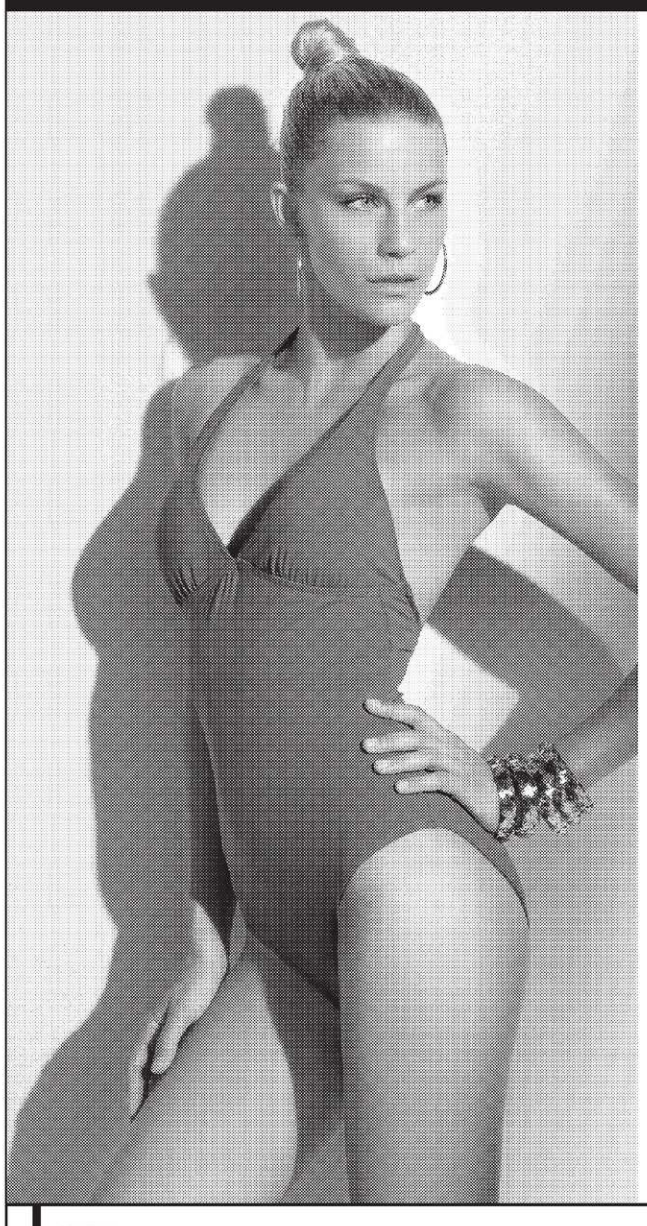
Nancy Humphrey était consolée par des proches lorsqu'elle a constaté les dommages causés à sa résidence.

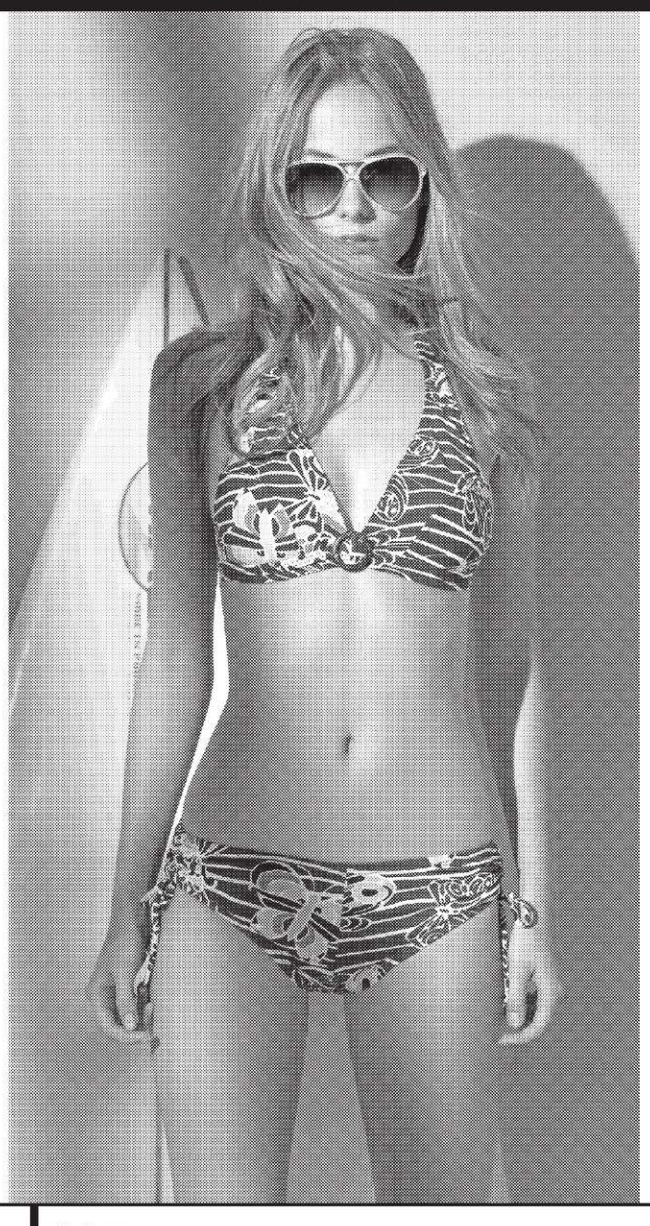
/////

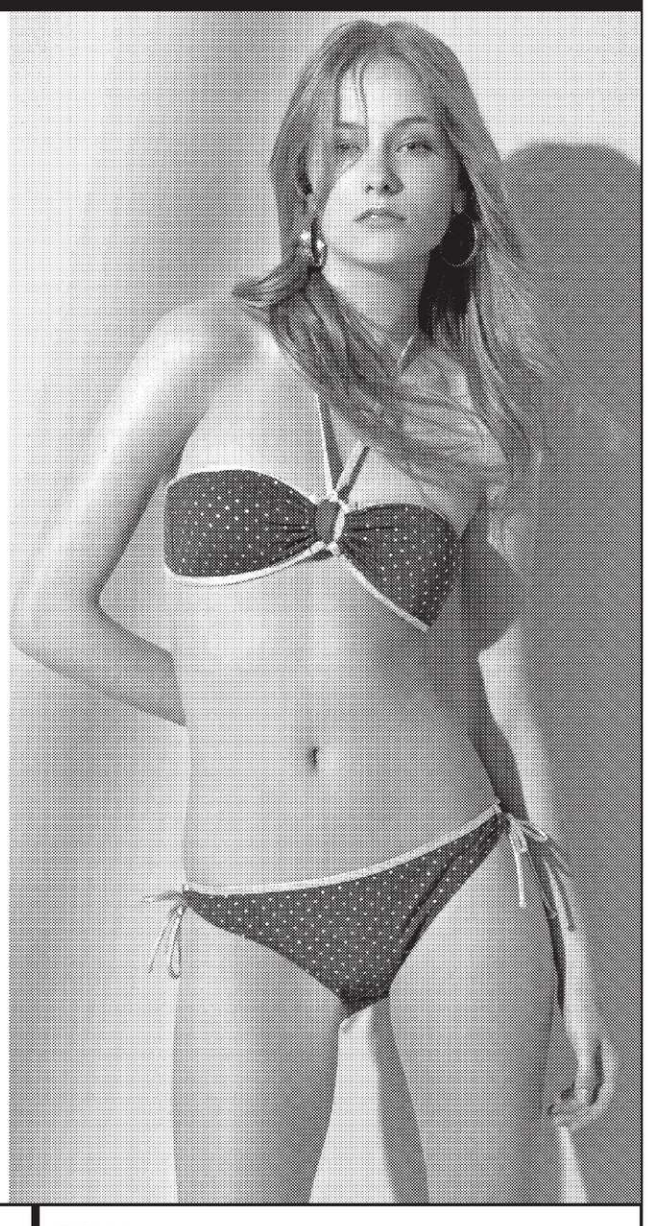
Une vingtaine de pompiers ont combattu les flammes qui ont ravagé le bâtiment de deux étages, causant des dommages évalués à plus de 230 000 $.

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

SPORT ACTIF







29,95
Le maillot licou dos nu

Un maillot une pièce qui fait une silhouette très élégante avec son dos bien dégagé et ses bonnets en triangle à petits plis empire, attache licou. Bleu caraïbes, noir, charbon. 8 à 16. Une exclusivité Simons.

29,95
Le bikini papillons baba cool

Deux pièces triangle licou à découpe préformée, avec anneau de bois. Culotte rétro coordonnée à cordons coulissants qui drapent les côtés. Imprimé papillons vifs sur fond rayé zébré en tons de charbon ou vert. Tp.p.m.g.tg. Une exclusivité Simons.

29,95
Le bikini pois métal

Des détails qui brillent au soleil, l'effet métal pure mode sur un maillot forme bandeau à attache lacet en forme d'anneau coulissant. Culotte nouée sur les côtés. Liséré et pois argent sur gris ou or sur turquoise ou sur noir. Tp.p.m.g.tg. Une exclusivité Simons.

simons
simons.ca

256239

• **QUÉBEC** PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • **MONTRÉAL** CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • **SHERBROOKE** CARREFOUR DE L'ESTRIE

AVEC LA — LOIN D'ÊTRE TOUJOURS — BELLE SAISON QUI S'INSTALLE, ON DEVINE LES AGRICULTEURS À L'ÉCOUTE DU CANAL MÉTÉO, STRESSÉS. MAIS CE N'EST QUE LA POINTE D'UN ICEBERG DE PRÉOCCUPATIONS QUI GRUGENT LES ÉNERGIES EN MÊME TEMPS QUE LE MORAL. L'INSTABILITÉ DES MARCHÉS, L'ISOLEMENT, LA CHARGE DE TRAVAIL, L'ENDETTEMENT... LES SOUCIS SONT NOMBREUX, ET LOURDS À PORTER. TELLEMENT QUE CERTAINS PRODUCTEURS AGRICOLES COMMETTENT L'IRRÉPARABLE — ILS SONT DEUX FOIS PLUS NOMBREUX DEPUIS 10 ANS, CONSTATE JEVI. HEUREUSEMENT, DES RESSOURCES SE MOBILISENT POUR AIDER CES AGRICULTEURS EN DÉTRESSE PSYCHOLOGIQUE.

/////

Cet isolement qui tue

Malgré le suicide de son conjoint, Madelaine Houde parle avec bonheur de la vie à la ferme

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

LA TRIBUNE, ISABELLE PION

Malgré toutes les épreuves qu'elle a vécues, Madelaine Houde estime que la ferme s'avère le meilleur endroit pour élever ses enfants.

MARICOURT — 2003. La crise de la vache folle sévit et fait mal aux producteurs bovins. Pour Madelaine Houde, une productrice de Maricourt, c'est toute sa vie qui bascule. Pour son conjoint, Keith Long, la fermeture des frontières américaines est la goutte qui fait déborder le vase.

Les pépins s'accumulent au même rythme que la fatigue.

Cinq ans après le suicide de son conjoint, Mme Houde habite toujours avec ses deux enfants sur son petit coin de paradis. Les vaches en moins, et une partie de la terre qui est maintenant louée. «C'est vraiment une vie extraordinaire... quand tout va bien», lance-t-elle.

Au cours des dernières années et jusqu'à tout récemment, la femme de 52 ans s'est investie auprès de l'organisme Au coeur des familles agricoles, une organisation basée à Marieville. Madelaine Houde a notamment prononcé des conférences pour témoigner de son histoire.

De l'aide par et pour les agriculteurs

Les gens qu'on forme pour détecter des symptômes de détresse chez les agriculteurs doivent bien connaître leur réalité afin d'être en mesure de les aider. «Il faudrait que ces gens-là passent du temps sur la ferme. Ça couperait l'isolement», illustre-t-elle. Des agriculteurs à la retraite pourraient être de bonnes personnes-ressources, selon elle. «Il y a rien de mieux qu'un agriculteur pour essayer de comprendre les autres!»

«L'isolement, je pense que mon conjoint, c'est ce qu'il vivait le plus. Avant, il y avait la famille qui travaillait sur la ferme, il y avait un noyau d'aide... Maintenant, la femme travaille à l'extérieur. Le fermier travaille seul, il travaille des heures incroyables», indique-t-elle en soulignant que les gens qui travaillent à l'extérieur ont la chance d'avoir un bon réseau social autour d'eux.

L'ancienne productrice a longtemps travaillé avec son mari, avant de dénicher un emploi à Valcourt. Selon elle, outre l'isolement et les préoccupations financières, la multiplication de la paperasse vient également ajouter un fardeau sur les épaules déjà bien lourdes des agriculteurs.

Depuis quelques années, les médias parlent de plus en plus de la détresse des agriculteurs. Les organismes leur venant en aide semblent aussi se multiplier. «Je pense que c'est parce qu'il y en a de plus en plus. Il y a de ça plusieurs années, le suicide, on n'en parlait pas. Aujourd'hui, je me dis qu'il faut vraiment qu'on en parle.»

Malgré le sombre portrait que dressent les statistiques, malgré les bémols qu'elle ajoute, Madelaine Houde parle encore avec bonheur de la vie sur la ferme. «Pour des enfants, il n'y a pas de meilleure place. Pour élever une famille, c'est idéal...»

Et pas question de demeurer muette. La dame prononce à l'occasion des conférences auprès d'adolescents — parce que son fils l'a enrôlée, dit-elle — afin de leur parler des obstacles de la vie.

«Il faut que cet événement-là, on soit capable d'en ressortir du positif... Pendant que je fais ça, je me libère. Ce n'est pas juste pour le bien-être des autres.»

Des sentinelles pour aider les agriculteurs

YANICK POISSON
ET ISABELLE PION

VICTORIAVILLE — Agri-Ressources Arthabaska-Érable, le CSSS d'Arthabaska et de l'Érable ainsi que le Réseau de prévention suicide des Bois-Francs créent un réseau de sentinelles ayant pour but de dépister et d'aider les producteurs agricoles en situation de détresse psychologique.

Le projet prendra son envol aujourd'hui à l'occasion d'une rencontre de représentants des trois organismes afin de déterminer de quelle façon seront dispensés les services et d'échanger sur leur pratique, leur rôle dans la structure de dépistage et leurs besoins respectifs en matière de suivi et de formation.

Selon Chantal Doyon, coordonnatrice d'Agri-Ressources, il existe déjà des sentinelles sur le territoire. L'objectif de l'activité est de mettre en relation le milieu agricole et le milieu de la santé, afin ce que ce dernier connaisse mieux la réalité des producteurs agricoles.

L'activité permettra d'informer les intervenants du milieu de la santé sur les façons de faire et d'être des producteurs agricoles afin qu'ils puissent adapter leur pratique en tenant compte des réalités du terrain.

Mieux outiller le personnel

Agri-Ressources est une coalition d'organismes visant à soutenir des projets servant à contrer la détresse psychologique chez les agriculteurs. L'un des buts visés est aussi de mieux outiller le personnel travaillant auprès des producteurs agricoles. On peut penser aux conseillers financiers ou au domaine de l'alimentation, par exemple. «Souvent, ils sont les premiers à considérer l'ampleur de la détresse. Souvent, leurs clients sont des clients de longue date», illustre Mme Doyon.

Selon elle, le problème de détresse psychologique est majeur chez les agriculteurs. En fait, on estime que plus de la moitié des producteurs vivent des périodes de détresse psychologique plus ou moins intenses dans leur carrière.

Il faut dire que les producteurs agricoles ont des habitudes de travail et des horaires qui leur sont propres et qu'ils sont souvent seuls aux champs. De plus, les conditions économiques ne leur sont pas toujours favorables et il n'est pas rare qu'ils aient à s'endetter de façon importante pour acquérir de la machinerie ou pour nourrir leurs animaux.

Les syndicats locaux de l'UPA, les coopératives agricoles, les institutions financières, le MAPAQ, les professionnels du secteur agricole et les différentes entreprises et services en lien avec les producteurs seront également des partenaires du projet.

Deux fois plus de suicides depuis 10 ans

Les producteurs agricoles en ont lourd sur les épaules et le moral

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Bien que le suicide soit en baisse au Québec, la situation s'avère toujours préoccupante du côté des producteurs agricoles. «Le suicide est à la baisse particulièrement au Québec, mais chez les agriculteurs, il a doublé depuis 10 ans», indique David Goudreault, responsable de la formation chez JEVI. Différentes initiatives sont donc mises en place afin de contrer la détresse psychologique chez les agriculteurs.

Une étude publiée en 2006 démontre que la diminution des revenus et l'augmentation des dépenses constituent les éléments les plus préoccupants pour les producteurs agricoles.

Environ 75 pour cent des répondants se disent régulièrement stressés. La météo, l'instabilité des marchés, les obligations environnementales, la charge de travail et l'endettement font partie du nombre des préoccupations qui viennent miner leurs énergies. «Il y a toujours la question de l'argent qui est associée à toute décision», estime Madelaine Houde, une ancienne productrice agricole de Maricourt dont le mari s'est enlevé la vie en 2003.

Selon l'enquête financière sur les fermes au 31 décembre 2006 de la Financière agricole du Québec, la valeur moyenne d'une ferme au Québec est de 1,4 million $. La dette moyenne s'élève à 370 000 $.

L'enquête menée par les chercheuses Guylaine Lafleur et Marie-Alexia Allard mentionne que toutes productions confondues, un répondant sur deux présente un niveau élevé de détresse psychologique.

«Proportionnellement, il y a plus de personnes susceptibles de se trouver dans la catégorie de détresse psychologique élevée dans chaque production à l'étude que dans la population québécoise dans son ensemble», peut-on lire.

Cette enquête démontre aussi que 68 pour cent des producteurs rapportant un niveau élevé de détresse psychologique éprouvent des symptômes depuis plus d'un an, mais seulement 20 pour cent disent avoir consulté à ce sujet.

Parmi les stratégies mises en place pour venir en aide aux producteurs, l'UPA-Estrie collabore avec JEVI.

«Depuis trois ans, on a demandé à JEVI de faire quelques sentinelles en agriculture», explique Luc Pelletier, coordonnateur d'événements de l'UPA-Estrie. L'objectif n'est pas d'en faire des travailleurs sociaux, mais bien de les rendre aptes à détecter des signes de détresse afin d'alerter des proches ou des ressources, souligne M. Pelletier. Une rencontre a également eu lieu ce printemps avec des intervenants d'Urgence-Détresse, afin de les familiariser à la situation des agriculteurs. La région du Centre-du-Québec se montre aussi très active afin d'apporter davantage d'aide aux agriculteurs (voir le texte en page 4).

> **«C'est très important de dire aux gens qui veulent voir un peu plus clair dans ce qu'ils vivent qu'il y a de l'aide.»**

Selon David Goudreault, depuis deux ou trois ans, l'Estrie dispose de 200 sentinelles, dont une quarantaine dans le milieu de l'agriculture. «C'est une clientèle difficile à joindre. Ce ne sont pas des gens qui consultent», souligne-t-il.

La nature de leur gagne-pain fait en sorte que ces gens travaillent beaucoup et qu'ils se retrouvent isolés. Selon M. Goudreault, l'augmentation de cette détresse chez les producteurs agricoles se fait sentir chez JEVI. «Cette année, on a eu une dizaine de références par des sentinelles au niveau agricole.»

«C'est très important de dire aux gens qui veulent voir un peu plus clair dans ce qu'ils vivent qu'il y a de l'aide, entre autres les services d'Info-Santé et les intervenants des centres de santé», observe Chantal Doyon, coordonnatrice d'Agri-Ressources.

LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Le projet *Des arbres pour protéger nos champs et cours d'eau* permettra le retour d'une bande riveraine aux endroits on n'en retrouve pas actuellement sur certaines terres de la région. Le préfet de la MRC de Coaticook, Réjean Masson, le président de l'UPA-Coaticook, Jacques Masson, le maire de Sainte-Catherine-de-Hatley, Jacques Demers, ainsi que le président de l'UPA-Magog, Serge Beauvais, ont tous à coeur la protection de la ressource eau.

Le milieu agricole fait sa part

Des milliers d'arbres seront plantés sur des terres de la région pour protéger le lac Massawippi

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

STANSTEAD-EST — Le milieu agricole de la région paraît déterminé à faire sa part afin que les cyanobactéries disparaissent une fois pour toutes du lac Massawippi. Grâce entre autres à l'aide financière de Québec, des milliers d'arbres seront plantés et de longues clôtures installées en bordure des cours d'eau sur les terres de plusieurs agriculteurs.

Deux sections de l'Union des producteurs agricoles de l'Estrie, celles de Magog et de Coaticook, se sont unies dans le cadre du projet *Des arbres pour protéger nos champs et cours d'eau,* qui vise principalement les exploitations du secteur de la rivière Tomifobia, un important affluent du lac Massawippi.

D'abord, on prévoit réaliser des travaux sur les terres de 16 entreprises agricoles dans les MRC de Memphrémagog et de Coaticook. Éventuellement, des dizaines d'autres participeront au projet.

Les haies d'arbres qui verront le jour près des cours d'eau, dans les prochains mois, totaliseront 16 kilomètres de longueur. Quant aux clôtures, elles couvriront une distance de sept kilomètres.

Les racines des arbres diminueront l'érosion des rives et obligeront les agriculteurs à ne pas semer trop près des ruisseaux et rivières. Les clôtures forceront quant à elles le bétail à se rendre aux aires d'abreuvement pour boire plutôt que de s'abreuver dans les cours d'eau.

Sans doute plus conscient que jamais de l'importance de protéger les rives, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a offert un montant de 213 900 $ pour rendre possible cette première phase de travaux. Les agriculteurs contribueront à hauteur de 26 100 $.

«Grâce» aux cyanobactéries

Président de la section de la région de Coaticook de l'UPA, Jacques Masson n'a visiblement pas apprécié que les agriculteurs soient pointés du doigt après le premier épisode de cyanobactéries, aussi appelées algues bleues, survenu au lac Massawippi en 2006.

«Mais ç'a été une bonne affaire dans le fond, les algues bleues, lance aujourd'hui le coloré producteur agricole. Il y a eu des fonds de débloqués pour nous aider. Ça faisait longtemps que les agriculteurs voulaient ça. On nous promenait partout et on nous imposait plein de paperasse avant quand on avait des projets semblables.»

Son homologue du secteur de Magog, Serge Beauvais, juge que le coût pour les producteurs est fort raisonnable. Il apprécierait cependant qu'on laisse les agriculteurs couper des portions de forêt pour accroître leur superficie cultivable, en compensation pour la régénération de la bande riveraine.

Conscient que différents groupes se renvoient la balle en ce qui concerne la protection des cours d'eau et des lacs, le maire de Sainte-Catherine-de-Hatley, Jacques Demers, invite pour sa part les différents intervenants à tout simplement collaborer ensemble.

Simplicité et contribution volontaire

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Perspectives

La consigne de 5 cents sur les canettes et les bouteilles devrait prendre le bord de la poubelle. Les propriétaires de supermarchés et de dépanneurs ainsi que les fabricants de boissons ne sont plus seuls à le penser.

Une recommandation en ce sens émane d'un groupe de parlementaires des trois partis représentés à l'Assemblée nationale.

«De mon temps, j'étais pas mal le seul à dénoncer les systèmes de recyclage en parallèle avec la consigne. Les mentalités ont évolué», observe l'ancien député d'Orford, Robert Benoit.

Ce dernier a introduit la téléréalité dans nos salons, et à petit budget, bien avant qu'elle n'entre à grands frais comme locomotive des chaînes luttant pour les cotes d'écoute. Il s'est pointé à quelques reprises dans la salle des débats avec ses canettes et ses bouteilles en plastique, mettant ses collègues au défi devant les caméras d'identifier les contenants qui étaient consignés et ceux qui ne l'étaient pas.

«Les règles interdisaient que j'agisse de la sorte, car les députés n'ont pas le droit d'exhiber de pièces à l'Assemblée nationale. Cette délinquance était néanmoins tolérée», raille-t-il.

Plusieurs de ses prétentions d'alors ont été répétées au cours des travaux de la Commission sur les transports et l'environnement qui vient de publier son rapport.

«Si on avait voulu faire un système compliqué, on n'aurait pas pu le compliquer plus que ça, M. le Président. Comme on dit si bien en affaires, si vous voulez que ça fonctionne, gardez ça relativement simple», retrouve-t-on dans les archives des débats du 31 octobre 2000.

M. Benoit invoquait qu'il fallait ou étendre la consigne à tous les produits — comme dans certains pays d'Europe — ou imiter des États américains qui l'ont complètement retirée en misant sur le recyclage universel.

«Dans mon esprit, il ne fait plus aucun doute aujourd'hui qu'il est temps d'abolir la consigne. Elle était un incitatif de la première génération. La conscience des Québécois n'est plus accrochée à un remboursement de 5 cents par contenant. Dès que vous donnez la chance aux citoyens de recycler, ils le font».

Le comité parlementaire lie justement sa recommandation de privilégier un système unique basé sur la collecte sélective à l'atteinte de meilleurs taux de récupération hors des foyers. Pas moins de 400 millions de contenants consignés d'aluminium, de plastique ou de verre, normalement destinés au recyclage, disparaissent dans la nature chaque année au Québec.

Les coûts de récupération sont par ailleurs six fois plus élevés pour les contenants consignés que pour les matières premières récupérées via la collecte sélective.

M. Benoit invoquait qu'il fallait ou étendre la consigne à tous les produits – comme dans certains pays d'Europe – ou imiter des États américains qui l'ont complètement retirée en misant sur le recyclage universel.

«Ça m'a toujours agacé que le gouvernement ait créé un monopole en confiant à une seule entreprise la récupération de l'aluminium en consigne de tout le Québec. La libre-concurrence donnerait de meilleurs résultats», défend depuis une dizaine d'années Robert Benoit.

«Je comprends les réticences de la ministre Line Beauchamp à éliminer la consigne du jour au lendemain. Il faut davantage de points de chute dans les lieux publics et les commerces. Mais il y a aujourd'hui un large consensus à l'effet que c'est ce vers quoi le Québec doit logiquement tendre. C'est l'avenue sensée».

/////

Le mandat de cette commission portait sur la gestion de l'ensemble des matières résiduelles au Québec. Voici la recommandation 26:

«La Commission est préoccupée par le transport des matières résiduelles sur de longues distances, elle recommande au gouvernement de lier cette activité à des règlements afin de réduire les risques de gaspillage d'énergie».

Si je comprends bien, le gouvernement de Jean Charest est invité à réglementer pour introduire une espèce de «clause Sherbrooke» afin de décourager la ville verte du premier ministre à empiler ses vidanges dans des camions pour les expédier en Mauricie.

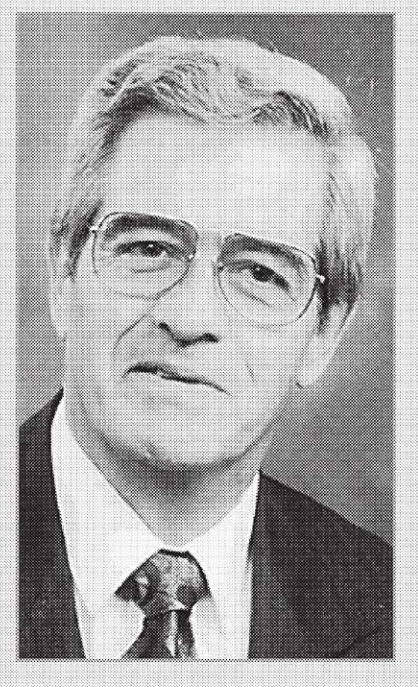
Deux députés de la région et membres du gouvernement, Johanne Gonthier (Mégantic-Compton) et Pierre Reid (Orford), siègent au sein de ce comité parlementaire et sont donc signataires du rapport. Merci de ce subtil coup de pied au cul.

ARCHIVES DE L'ASSEMBLÉE DE NATIONALE DU QUÉBEC

L'ex-député d'Orford Robert Benoit avait mis ses collègues de l'Assemblée nationale au défi à l'automne 2000 d'identifier du tac-au-tac les contenants consignés et ceux qui ne l'étaient pas pour démontrer l'absurdité de deux systèmes de recyclage parallèles.

Lebeau
Vitres d'autos
SOYEZ PRÊT POUR L'ÉTÉ !
Attache-remorque
Support à vélo
À l'achat d'une attache-remorque, obtenez un support à vélo pour 79,95$ + taxes
2580, King Ouest
Sherbrooke
819 822-2626
372, Wellington Sud
Sherbrooke
819 563-8242
256664

Hommage à un de nos pionniers



Monsieur Paul Lemay a su tout au long de sa carrière prendre soin des familles endeuillées avec respect et professionnalisme. À notre grand regret, c'est aujourd'hui à notre tour, au nom de Steve et Stephan Elkas ainsi que de tout le personnel de la Résidence Funéraire Steve L. Elkas, de lui rendre un dernier hommage et d'offrir nos plus sincères condoléances à toute sa famille.

Nous venons de perdre un membre important de notre communauté, un homme digne, un ami sincère impliqué depuis les premiers balbutiements dans la Résidence Funéraire. Toutes ses années passées en sa compagnie nous ont fait grandir.

Il restera à tout jamais dans nos pensées et dans notre coeur.

Réconfort
STEVE L. ELKAS
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
CRÉMATORIUM
256691

Pannes: pas avant demain après-midi pour les derniers

CLAUDE PLANTE
ET RENÉ-CHARLES QUIRION

SHERBROOKE — Certains clients d'Hydro-Québec en Estrie, privés de courant depuis les violentes rafales de mardi après-midi, pourraient n'être réalimentés que demain après-midi.

La société d'État estimait hier en fin de journée avoir rétabli l'électricité dans 75 pour cent des foyers touchés. Toutefois, les autres clients doivent patienter en raison de l'importance des travaux qui devront être effectués sur le réseau.

Au milieu de l'après-midi, hier, quelque 385 clients d'Hydro-Sherbrooke étaient toujours sans électricité. Toutefois, la société municipale prévoyait régler la très grande majorité de ces pannes dans les heures qui suivaient.

Les équipes ont bataillé ferme dans le secteur du lac Brompton, à Saint-Denis-de-Brompton. Les cas situés à proximité de la Centrale Eustis, près de l'intersection de la route 143 et de la rivière Coaticook, du boulevard Jacques-Cartier Nord, et du secteur Galt/Saint-Esprit étaient aussi problématiques.

Quelques cas isolés, c'est-à-dire des bris de transformateurs foudroyés à divers endroits sur le territoire ou encore des bris de mats électriques sur les propriétés ont donné du travail aux gens d'Hydro-Sherbrooke, hier.

Une équipe d'urgence était au poste la nuit dernière.

Centrale 911

Par ailleurs, la Centrale 9-1-1 a reçu quatre fois plus d'appels qu'à l'habitude lors des orages violents de mardi. Entre 15 h et 17 h, un déluge de 406 appels ont été acheminés au 9-1-1 et au Service de police de Sherbrooke au 821-5555.

«Nous recevons normalement 100 appels durant cette période. Nous six consoles étaient débordées et un proposé avait été ajouté dans la console du sergent», explique le porte-parole du SPS, Martin Carrier.

Au cours de la journée, un total de 1306 appels ont été traités à la Centrale 9-1-1.

Cité des rivières se penchera sur la mise en valeur de la St-François

ISABELLE PION
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sherbrooke, Cité des rivières se penchera prochainement sur la mise en valeur de la rivière Saint-François. La corporation a déjà lancé l'appel d'offres qui permettra de déterminer quelle firme réalisera cette étude, mais le nom de l'entreprise choisie n'a pas encore été annoncé.

«Ce qu'on cherche, c'est de se donner une vision de ce que l'on pourrait faire avec la rivière, quelle orientation on peut prendre. On a demandé de se concentrer sur ce qui se fait ailleurs, de trouver une vocation générale, un thème attrayant qui va nous guider pour la mise en valeur», explique le directeur général de la corporation, Denis Bernier.

Cette étude d'avant-projet aidera la corporation à réaliser un plan concept; Sherbrooke, Cité des rivières dispose d'une enveloppe d'environ 158 000 $ pour ces deux étapes.

La corporation souhaite développer un concept autour de la rivière Saint-François entre les arrondissements de Brompton et de Lennoxville. Un comité chargé de se pencher sur cette question a d'ailleurs déjà déposé un rapport préliminaire. «Il s'est affairé au fil des derniers mois à tracer quelle serait la façon de faire pour l'élaboration d'un plan concept», rappelle M. Bernier.

Centrale Frontenac

Par ailleurs, la Ville de Sherbrooke réparera le tablier de la terrasse de la centrale Frontenac, celle-ci ayant subi des dommages importants à la suite d'un incendie survenu à l'été 2007. Le feu aurait été causé par des actes de vandalisme.

Il s'agira de réparations temporaires, puisque cette infrastructure sera refaite dans le cadre des projets de Cité des rivières pour la mise en valeur de la gorge de la rivière Magog.

«Elle va être refaite probablement l'an prochain», souligne Yves Vermette, directeur du service d'entretien et de la voirie à la Ville de Sherbrooke. Les coûts de réfection sont évalués à 80000 $, une somme qui fait partie de l'enveloppe globale de 6,6 millions $ consacrés à la mise en valeur de la gorge de la rivière Magog. Rappelons que de cette somme, 3,4 millions $ seront consacrés à la réalisation du Grand Spectacle de l'eau.

Un terre-plein en ruine au coeur du centre-ville

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le terre-plein de la rue King Ouest situé à la hauteur de la Maison du cinéma est « tout désagrégé », de l'aveu même du conseiller municipal du centre-ville, Serge Paquin. Ce sera bientôt chose du passé puisque la Ville de Sherbrooke embellira de façon marquée ce secteur au printemps 2009.

« Ce sera le jour et la nuit, estime le propriétaire de la Maison du cinéma, Jacques Foisy. Présentement, c'est la désolation, c'est abandonné et tout est brisé. Comme entrée de ville, c'est un peu pitoyable et on a un peu l'impression qu'il s'agit du coin oublié du centre-ville. »

IMACOM, CHRISTIAN LANDRY

Le terre-plein de la rue King Ouest situé entre les rues Wellington et du Dépôt tombe littéralement en ruine. Des morceaux de pavé uni trônent au beau milieu du terre-plein, dont les bordures de béton sont grugées par le temps. Ce terre-plein sera complètement refait au printemps 2009, au grand bonheur des commerçants de ce secteur du centre-ville de Sherbrooke.

Construit il y a une vingtaine d'années, le terre-plein de la rue King Ouest, entre les rues Wellington et du Dépôt, est constitué uniquement de béton et de pavé uni, qui a gondolé avec les années. Le contraste avec le terre-plein fleuri situé de l'autre côté de la rue Wellington, dans la côte King, est frappant.

Jusqu'à tout récemment, des briques tombaient des bacs à fleur de béton qu'on retrouve sur le vieux terre-plein. Craignant de se retrouver avec des briques dans leurs vitrines, des commerçants ont porté plainte à la Ville pour que la situation soit corrigée dans les plus brefs délais, ce qui a été fait il y a quelques jours. Les cinq bacs à fleurs sont maintenant dépourvus de briques et le béton maintenant dénudé des bacs géants recevra quelques couches de peinture sous peu, indique le conseiller Serge Paquin.

Le « ménage » n'a toutefois pas été totalement effectué. Au début de la semaine, quelques pièces de pavé uni trônaient encore au beau milieu du terre-plein. Un gros morceau de béton d'environ 20 cm par 50 cm, provenant de la bordure du terre-plein, pouvait aussi être aisément déplacé, ne tenant plus du tout en place. « Je vais demander que le ménage soit fait », affirme le conseiller Paquin.

Ce « ménage » ne sera que le prélude à des travaux d'envergure, au printemps 2009. Le terre-plein fera l'objet d'une réfection complète, des arbres seront plantés et une clôture stylisée sera implantée pour que les piétons puissent traverser la rue King Ouest uniquement aux intersections. Dans son budget 2008, la Ville de Sherbrooke a consenti un budget de 150 000 $ pour réaliser ces travaux. Ceux-ci ne se concrétiseront toutefois que l'an prochain puisque la Société de transport de Sherbrooke (STS) utilisera les deux côtés de la rue King Ouest comme débarcadère dès les prochaines semaines et ce, jusqu'à la fin de l'année, pour permettre la construction du nouveau Centre local d'emploi de Sherbrooke sur les ruines de l'ancien restaurant St-Hubert, voisin de la station d'échanges du Dépôt. La reconstruction du terre-plein de la rue King Ouest aurait été difficilement conciliable avec le débarcadère de la STS de part et d'autre de cette artère, indique M. Paquin.

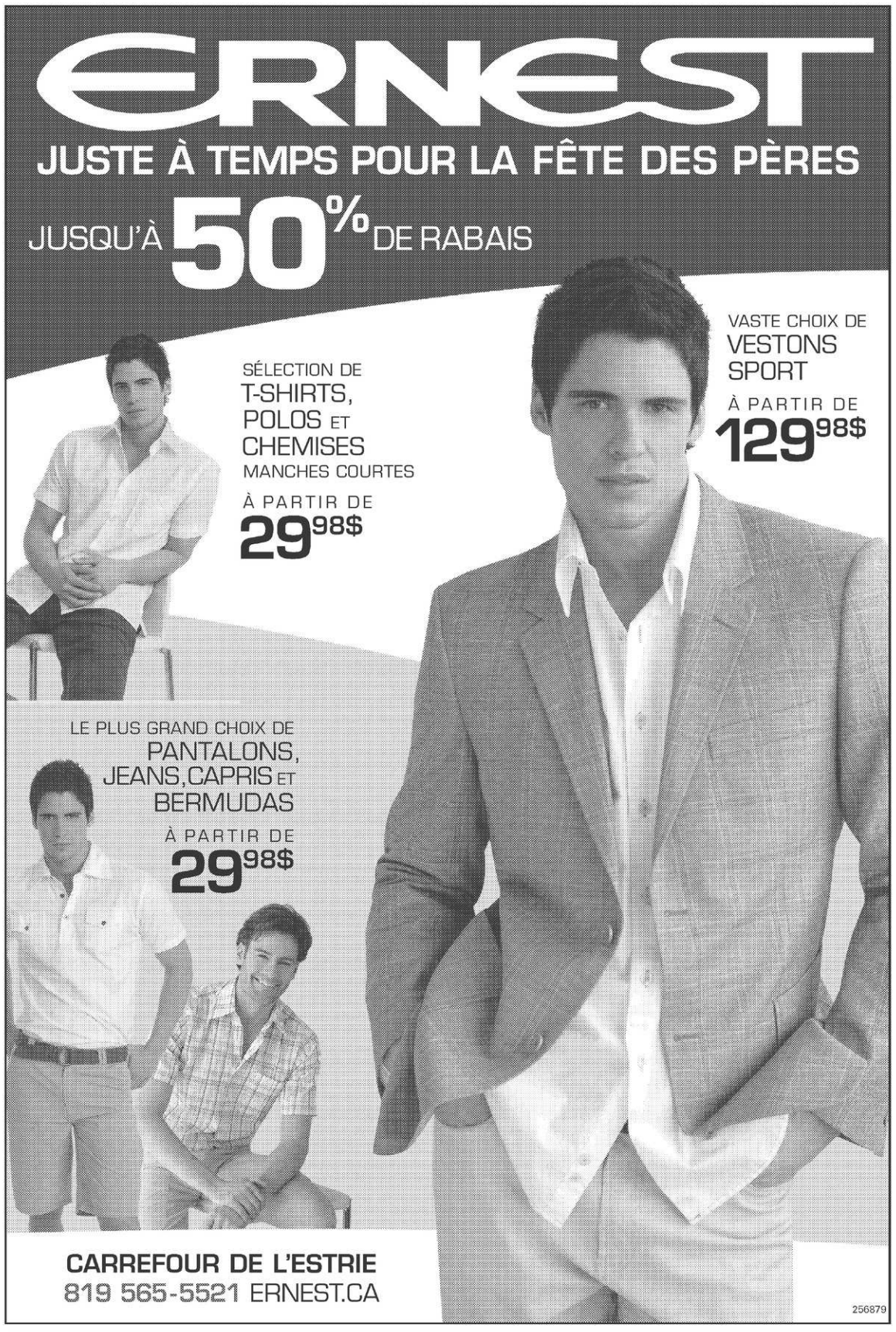
Une clôture temporaire pourrait être installée cet été sur le terre-plein afin de diriger les piétons vers les intersections, ajoute le conseiller municipal.

Le stationnement à étages de la rue Wellington Sud, voisin du futur Centre local d'emploi de Sherbrooke, devrait aussi être « habillé » au printemps 2009 afin de le rendre plus esthétique à la vue des passants, mentionne l'élu du centre-ville.

Des escaliers restaurés

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Ceux qui empruntent régulièrement l'escalier central menant à l'hôtel de ville de Sherbrooke (près du carré Strathcona) seront ravis d'apprendre que des travaux de réparation devraient débuter dans la semaine du 16 juin, pour se terminer, si possible, avant les vacances de la construction. L'escalier était si endommagé qu'on pouvait apercevoir l'armature du béton le long des rampes. « L'entrepreneur choisi devra évidemment respecter les exigences patrimoniales propres à la structure », a précisé le directeur du service de l'entretien et de la voirie de la Ville de Sherbrooke, Yves Vermette. C'est l'entreprise Maçonnerie Grues Desrosiers Inc. qui a été retenue pour réaliser les travaux.



ACCIDENT DE TRAVAIL MORTEL À WESTBURY

La Gravière Bouchard devra rendre ses appareils plus sécuritaires

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

WESTBURY — À la suite de l'accident de travail mortel survenu mardi midi à la Gravière Bouchard de Westbury, la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a demandé au propriétaire et frère de la victime, Normand Bouchard, de rendre ses unités de tamisage et de concassage plus sécuritaires.

La CSST a d'ailleurs apposé un scellé afin d'empêcher la Gravière Bouchard d'utiliser ses appareils de tamisage et de concassage jusqu'à ce que des modifications soient apportées.

«Le propriétaire de l'endroit devra ajouter une garde afin qu'un tel événement ne survienne plus. Toutefois, nous ne mettons pas la faute sur le dos du propriétaire et de toute façon, le but de notre enquête n'est pas de trouver un coupable, mais bien la cause de l'accident», confie Lisanne Gagnon, porte-parole pour la CSST.

Cause toujours inconnue

La cause de ce drame demeure toujours inconnue. Cependant, une hypothèse a été soulevée par les enquêteurs de la CSST.

«Nous pensons que la victime serait montée en haut de l'appareil de tamisage et serait tombée dans la vis sans fin. Cependant, cela demeure une supposition. Et pourquoi l'homme serait monté sur la machinerie? Nous ne le savons toujours pas, car il n'y avait pas de témoin et nous avons retrouvé très peu d'indices. L'enquête se poursuit donc», renchérit la porte-parole.

Rappelons que la victime, Martin Bouchard de Johnville, était un employé de la Gravière Bouchard depuis seulement deux semaines. L'homme travaillait seul au tamisage et a été retrouvé par son frère, inquiet de ne pas l'avoir vu sur l'heure du dîner.

sports experts
Carrefour de l'Estrie

Papa a raison d'aimer le sport !

Dès maintenant

::NIKEGOLF
NIKE GOLF Mojo
Balles de golf
Boîte de 12
Notre prix rég. 29.99
19.99
Épargnez plus de 30%

RAM
RAM Craigton
Ensemble de golf avec sac
Pour homme
droitier ou gaucher
Notre prix rég. 299.99
199.99
Épargnez 100.00

::NIKEGOLF
NIKE GOLF 147978
Casquette en Dri-FIT
Beige, noir ou rouge
Notre prix rég. 31.99
15.99
Épargnez 50%

NIKE GOLF 269269
Polo de golf en Dri-FIT
Noir, bleu, blanc ou rouge
Notre prix rég. 59.99
39.99
Épargnez plus de 30%

LIQUID
LIQUID Chandail
Notre prix rég. 24.99
Spécial 1 pour 19.99
Spécial 2 pour 29.99

TIMBERLAND
Montre pour homme
avec bracelet
en acier inoxydable
Modèles sélectionnés
Notre prix rég. 144.99
69.99
Épargnez plus de 50%

ASICS Gel-Kahana
Chaussures de course de sentier
pour homme
Notre prix rég. 119.99
69.99
Épargnez 50.00

FOOTJOY SofJoy
Gant de golf pour homme
Droitier ou gaucher
Modèle 2007
Notre prix rég. 18.99
9.49
Épargnez 50%

TIMBERLAND
Montre pour homme
avec bracelet en cuir
Modèles sélectionnés
Notre prix rég. 114.99
54.99
Épargnez plus de 50%

AVEZ-VOUS CE QU'IL FAUT?
sports experts
sportsexperts.ca

Carrefour de l'Estrie
819 346-5286

MD/MC Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Le Groupe Forzani Ltée.

Cette promotion de 5 jours débute le mercredi 11 juin 2008. Les prix de cette annonce sont en vigueur du 11 au 15 juin 2008. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.
256249

RBC

LES PROGRAMMES
QUE NOUS SOUTENONS
DONNENT UN COUP DE MAIN
DANS VOTRE COLLECTIVITÉ

VOICI COMMENT

Lorsqu'ils ne sont pas au travail, de nombreux employés de RBC® participent à des activités de bénévolat dans leur collectivité. Ils contribuent à construire des maisons pour les familles moins bien nanties, donnent un coup de main à des banques alimentaires et aident des enfants à apprendre à lire après l'école. Nous sommes fiers de soutenir nos employés lorsqu'ils mettent l'épaule à la roue en prenant part bénévolement à des programmes communautaires, et nous soulignons leurs efforts en versant des dons aux organismes qu'ils aident.

Pour savoir comment RBC appuie votre collectivité, passez nous le 13 juin en succursale, ou visitez **rbc.com/semainecollectivite**

IMAGINEZ. RÉALISEZ. UNE COLLECTIVITÉ PLUS SOLIDAIRE.

RBC®

256545

® Marque déposée de la Banque Royale du Canada.

NOUVELLE CHAIRE DE RECHERCHE AVEC LE SOUTIEN DE WYETH

Améliorer le processus de production des médicaments

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Améliorer le processus de production des médicaments pour assurer au consommateur la plus grande qualité et au meilleur coût.

Voilà un des nombreux objectifs recherchés par une nouvelle chaire de recherche dirigée par l'Université de Sherbrooke, cette fois avec la pharmaceutique Wyeth, qui a été lancée hier.

«L'aboutissement d'aujourd'hui est le fruit de huit années de collaboration avec Wyeth. Avec cette chaire industrielle, nous allons pouvoir développer comme jamais les technologies d'analyse des procédés (PAT) en génie pharmaceutique», s'est réjoui son titulaire, le professeur Nicolas Abatzoglou, du département de génie chimique.

En clair, cela veut dire que sur l'ensemble de la ligne de fabrication de médicaments alliant poudres et granules, tout le processus sera scruté à la loupe pour voir à l'améliorer. «Quand un médicament sort de la chaîne de production, il est bien sûr soumis à des tests de qualité pour la protection du public. Mais en cours de route, toutes sortes de problèmes peuvent se présenter, comme par exemple la formation d'agglomérats dans les mélanges de poudres. Cela se traduit alors par des arrêts de production, des pertes et donc des dépenses inutiles. Ça peut représenter jusqu'à 30 pour cent des coûts de production. Si par nos travaux on arrivait à diminuer cela de 15 pour cent, ce serait déjà énorme. C'est une économie qui pourrait être refilée au consommateur», a émis en substance et avec enthousiasme M. Abatzoglou. Cela se veut une première en Amérique du Nord.

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le professeur Nicolas Abatzoglou et le grand patron de la pharmaceutique Wyeth pour le Canada, Arnout M. Ploos van Amstel, ont salué dans l'enthousiasme la nouvelle chaire de recherche, sur les technologies d'analyse des procédés.

La chaire de recherche d'une durée de cinq ans et d'une valeur de 3 millions $, dont 2,2 millions $ venant de Wyeth, sera animée par 17 étudiants et une équipe de huit professeurs, «En plus de nous aider à rendre notre organisation plus productive, cela va permettre de former et d'attirer dans l'industrie pharmaceutique des étudiants hautement qualifiés», a fait valoir le vice-président de Wyeth à Montréal, Germain Morin. Il est incidemment un ancien de l'Université de Sherbrooke.

Parmi les différents invités, Arnout M. Ploos van Amstel, le grand patron pour le Canada de la pharmaceutique qui commercialise Advil, Centrum, Robitussin et plein d'autres marques connues, s'est dit aussi très fier de ce partenariat avec l'Université de Sherbrooke. «C'est un très important et très intéressant projet de recherche qui s'enclenche. Pour une entreprise comme la nôtre, il n'y a pas d'avenir sans recherche. À travers le monde, on réalise des investissements de 3 milliards $ pour cela», a-t-il manifesté.

Celui-ci a en outre rappelé que Wyeth, implantée au Québec depuis 125 ans, est l'un des plus importants joueurs de la fabrication de médicaments dans la province, avec une usine comptant 1300 employés à Montréal, dont 250 au niveau de la recherche. Et parmi eux, il s'en trouve qui ont été formés à l'Université de Sherbrooke.

◊ Le taux en location de 2,9% jusqu'à 36 mois est applicable sur le modèle TSX 2009. Le taux en financement de 2,9% jusqu'à 36 mois est applicable sur le modèle TSX 2009. † Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Acura TSX 2009 (modèle CU2549J) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 36 mois s'élève à 368 $ moyennant un versement initial de 2 398 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour la TSX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 725 $, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 72 000 kilomètres ; frais de 0,15 $/km excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura. *Le PDSF est de 32 900$ pour une nouvelle Acura TSX 2009 (modèle CU2549J). Les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1 725 $ ainsi que les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, les droits sur pneus neufs et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails.
256772

MOINS DE BOULOT À L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Les députés se la coulent douce

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Les députés se la coulent douce à l'Assemblée nationale. En 2007-08, ils ont travaillé 455 heures de moins en Chambre et dans les commissions parlementaires que l'année précédente. C'est presque 30% moins de boulot.

Le nombre d'heures de travail au Parlement est le plus bas depuis au moins 10, voire 20 ans. Le rapport d'activité de l'Assemblée nationale, rendu public cette semaine, confirme ce que toute la colline parlementaire percevait depuis un moment déjà. Le menu législatif proposé par le gouvernement est léger, et les députés ont peu de pain sur la planche à Québec.

Du 1er avril 2007 au 31 mars 2008, les 125 parlementaires ont travaillé 1102 heures en Chambre et dans les commissions parlementaires (254 et 848 heures respectivement). C'est une chute de 29% par rapport à l'année précédente. Les députés avaient alors siégé pendant 1557 heures (319 à l'Assemblée nationale et 1238 en commissions parlementaires).

Cette année-là n'était pas exceptionnelle. L'Assemblée nationale et les commissions parlementaires ont souvent totalisé 1550 voire 1800 heures par année dans la dernière décennie. Dans les commissions parlementaires seulement, la moyenne des 25 dernières années s'élève à 1200 heures. Le secrétariat de l'Assemblée nationale n'a pu fournir des statistiques sur le temps passé en Chambre avant 1999, mais tout laisse croire que l'année 2007-08 a brisé ou frisé un record enregistré au cours du dernier quart de siècle. Les députés ont touché une augmentation de salaire de 2% l'an dernier comme les employés du secteur public.

Le faible nombre d'heures de travail ne peut s'expliquer par la tenue des élections générales le 26 mars 2007. Au cours de l'année 2003-04, alors qu'un scrutin s'était tenu le 14 avril 2003, les députés avaient travaillé 1484 heures à l'Assemblée nationale et dans les commissions parlementaires, soit 382 heures de plus qu'en 2007-08.

À la fin mai, le Parlement est entré en session intensive au cours de laquelle, en théorie, l'Assemblée nationale siège jusqu'à minuit. Or, cette session n'a souvent d'intensive que le nom. Les députés ont terminé leurs travaux à 12 h 57 mardi. Au cours des 10 derniers jours, la Chambre a siégé deux fois jusqu'à minuit, mais le plus souvent les travaux ont été ajournés en fin d'après-midi ou vers 20 h. Des commissions parlementaires ont toutefois siégé en soirée.

Projets de loi

Le gouvernement Charest a fait adopter 58 projets de loi au cours de la dernière année. Mais la vaste majorité d'entre eux n'étaient pas des pièces majeures, plutôt des ajustements techniques. Le leader parlementaire du gouvernement, Jean-Marc Fournier, souligne que son gouvernement vient de déposer des projets de loi importants sur la retraite progressive, la protection de l'eau et les commissions scolaires. «Le menu n'est pas léger», a-t-il martelé hier.

Selon lui, comme le gouvernement est minoritaire, «la dynamique parlementaire est différente». «Les discussions, au contraire d'un gouvernement majoritaire, se font plus dans les corridors et les bureaux que dans les commissions», a-t-il affirmé.

Le gouvernement n'a aucun intérêt à déposer un projet de loi s'il sait dès le départ que l'opposition votera contre son adoption. «Ça ne nous donne rien de débattre pendant des heures pour rien», a dit M. Fournier. Son gouvernement, minoritaire, ne dispose plus d'un bâillon pour faire adopter des projets de loi à toute vapeur et museler l'opposition. (*La Presse*)

Maxime Bernier sort de l'ombre mais reste discret

LA PRESSE CANADIENNE

SAINTE-MARIE — L'ex-ministre des Affaires étrangères Maxime Bernier déclare que le moment venu, il entend répondre aux questions relatives à sa récente démission et à son dernier mandat ministériel.

M. Bernier est sorti de l'ombre, hier, pour participer à une émission à l'antenne du FM 101,3, à Sainte-Marie, en Beauce.

Affirmant qu'une enquête est en cours, il continue de s'abstenir de répondre aux questions concernant notamment ses relations avec Julie Couillard. Il a répété qu'il n'a pas l'intention de parler en public de sa vie privée.

«Nous avons tous besoin de savoir. C'est pour ça que j'ai demandé une enquête et cette enquête-là je peux vous dire qu'elle va être publique, le rapport de cette enquête indépendante faite par mon "département", le rapport va être rendu public», a-t-il déclaré.

> **« Nous avons tous besoin de savoir. C'est pour ça que j'ai demandé une enquête et le rapport de cette enquête va être rendu public. »**

«Moi aussi, en tant que Beauceron, je sens un besoin de m'exprimer vis-à-vis des Beaucerons, en temps et lieu, sur les questions qui ont trait à ma démission», a-t-il ajouté.

Il a aussi réitéré son intention de demeurer député de la circonscription de Beauce.

Au cours de l'entrevue, M. Bernier n'a pas caché avoir vécu une période difficile. Il a dit avoir d'abord passé du temps en famille et pris du temps pour réfléchir aux événements des dernières semaines.

Il s'est dit très heureux et touché de l'appui «unanime» reçu des Beaucerons et les a remerciés.

Il a aussi souligné avoir reçu l'appui de ses collègues députés et ministres.

La FERMETURE de
La Source du sport
se poursuit

Encore plus de
2 750 000$
d'inventaires à liquider

Chaussures : + de 2500 paires
homme, femme, junior

Hockey : + de 1600 bâtons une pièce

Patins : + de 1200 paires
homme, femme et junior

Baseball, softball : + de 550 bâtons

Golf : + de 400 000 $ d'inventaires

Lacrosse : + de 70 000 $

Vêtements été et hiver :
+ de 500 000 $ d'inventaires

Ski et snowboard :
+ de 175 000 $ d'inventaires

3333, RUE KING OUEST, SHERBROOKE, 819 564-8525

256250

CLINIQUE DENTAIRE yves bouchard

NOUVELLE DENTISTE

La clinique dentaire Yves Bouchard est fière d'accueillir dans son équipe la **Dre Audrey Fontaine.**

Dre Fontaine sera des nôtres à compter du 30 juin.

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS, VOUS POUVEZ NOUS CONTACTER AU :

256887

819 566 8668
1055, 12e Avenue Nord, bur. 100, Sherbrooke

AFFAIRE BERNIER-COUILLARD

Harper n'a plus le choix de témoigner, clame l'opposition

GILLES TOUPIN

OTTAWA — Le premier ministre Stephen Harper ne peut plus faire l'autruche après les nouvelles révélations faites par *La Presse* hier sur Julie Couillard, ont affirmé à l'unisson les partis de l'opposition. Il doit se présenter, disent-ils, devant le comité de la sécurité publique pour dire ce qu'il sait de cette affaire.

En effet, les révélations faites par *La Presse* hier sur les liens amoureux de Julie Couillard avec le conseiller du ministre Michael Fortier, Bernard Côté, ainsi que divers témoignages devant un comité des Communes, ont provoqué un véritable raz-de-marée chez l'opposition. Les libéraux, les bloquistes et les néo-démocrates estiment que le premier ministre Harper ne peut plus désormais qualifier l'affaire Couillard de petite affaire concernant «la vie privée» des individus concernés.

«Nous avons dit au départ que nous sommes convaincus que M. Harper savait, a notamment affirmé aux journalistes le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe. Et s'il a cette nécessaire notion d'honneur pour occuper le poste de premier ministre et cette responsabilité, il devrait accepter de venir témoigner.»

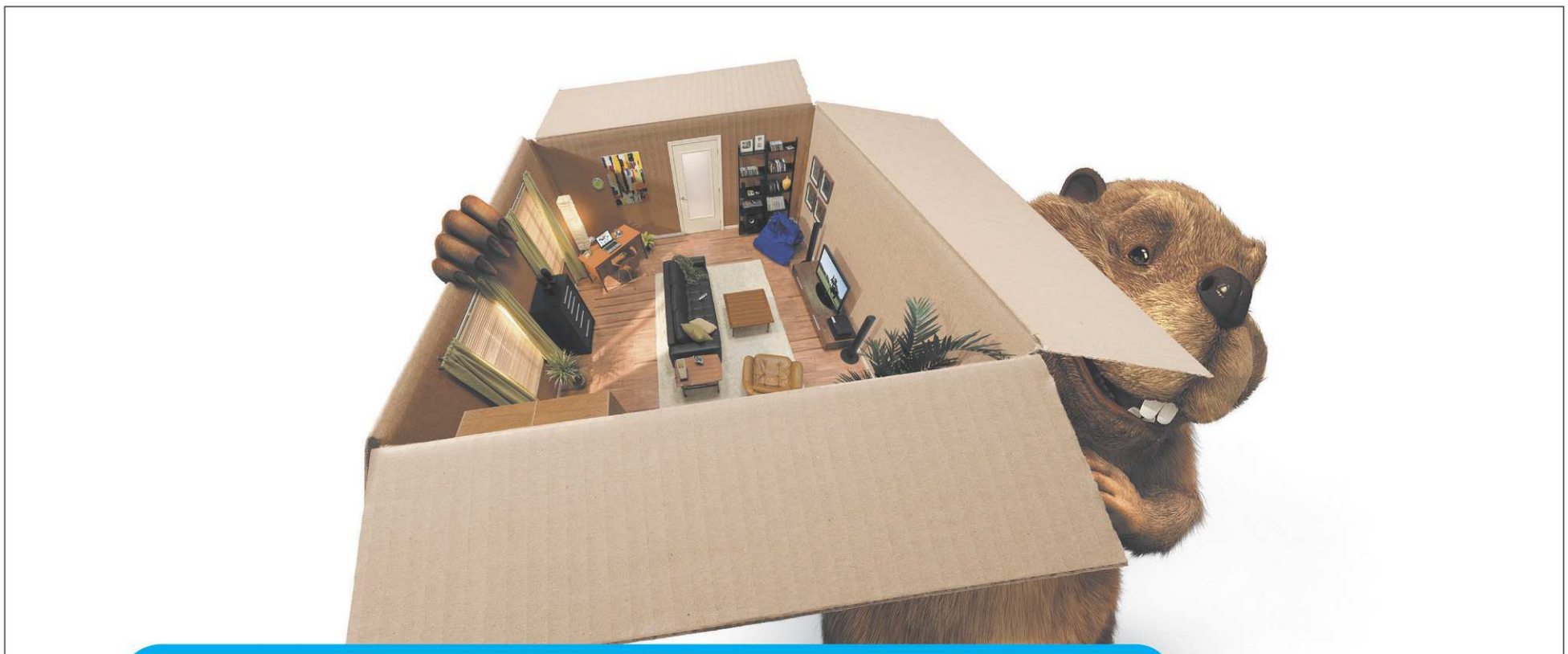
Le chef libéral, Stéphane Dion, a dit exactement la même chose «Il faut que le premier ministre cesse de se cacher. Il faut que le premier ministre nous dise quelles mesures de sécurité ont été prises ou non, est-ce que la GRC l'a averti ou non.»

M. Dion faisait allusion aux documents secrets oubliés par l'ex-ministre Maxime Bernier pendant plus de cinq semaines chez Julie Couillard, une faute qui l'a contraint à démissionner.

À la lumière également de la démission hier du conseiller Bernard Côté, un ancien vice-président du Parti conservateur, qui a reconnu que Mme Couillard avait tenté de l'influencer en faveur du promoteur immobilier Kevlar pour l'achat d'un terrain à Québec, Stéphane Dion estime que l'infiltration du gouvernement par le crime organisé est une «possibilité».

«C'est ce qu'il faut vérifier, a déclaré le chef libéral. Si aucune vérification de sécurité n'a été faite, c'est une erreur. S'il y a eu des vérifications, le premier ministre doit le dire. Il doit s'expliquer, il doit coopérer avec le comité, il doit dire la vérité.»

Gilles Duceppe s'inquiète également de son côté d'une possible opération d'infiltration du gouvernement. (*La Presse*)



Emménagez dans
Un meilleur chez-soi de Bell.

Déballez des services épatants.

Vous déménagez ? C'est le moment idéal de vous installer dans Un meilleur chez-soi[MC] de Bell. Notre gamme de services, plus complète que jamais, comprend de nouvelles options pratiques. **De plus, pendant la saison des déménagements, obtenez l'installation professionnelle gratuite de vos nouveaux services résidentiels**[1]. Profitez de nos tarifs avantageux mois après mois, ainsi que d'une facture mensuelle unique pour tous vos services. Ça vous fait un souci de moins et une raison de plus de faire de votre maison Un meilleur chez-soi de Bell.

Abonnez-vous à la télé numérique et à Internet et obtenez **2 mois gratuits** en plus de l'**installation professionnelle**.

Assemblez le forfait qui convient à vos besoins :

Téléphonie résidentielle
à partir de
14,95 $/mois
(avec un forfait)

Téléphonie résidentielle + Internet
à partir de
34,90 $/mois

Téléphonie résidentielle + Internet + Télé numérique
à partir de
60,90 $/mois[2]
RVP inclus

Visitez un magasin Bell 310-BELL[MC] bell.ca/demenage

Bell

L'offre prend fin le 31 juillet 2008. Offert aux clients résidentiels du Québec avec une nouvelle activation (nouveau compte pour la télé numérique) et certains forfaits, là où la technologie le permet. Taxes et frais supplémentaires en sus, et des restrictions s'appliquent; visitez bell.ca/forfaitdebell ou un magasin pour les détails. **Téléphonie résidentielle :** Disponible là où non réglementé par le CRTC. Touch-Tone (2,80 $/mois) et 9-1-1 (19 ¢/mois ; peut varier par région) en sus. Des frais pour zone de service peuvent s'appliquer : voir bell.ca/fraispourzonedeservice. **Internet :** Location du modem (2 $/mois) en sus. Capacité d'utilisation de 1 Go/mois ; utilisation excédentaire en sus. **Télé numérique :** Frais mensuels de service numérique (3 $/mois par compte) en sus. **(1)** Pour les détails de l'installation, visitez bell.ca/installationtotale (Internet) et bell.ca/installationincluse (télé numérique). Des frais uniques d'activation (55 $/ligne avec la téléphonie résidentielle) s'appliquent, remis sous la forme d'un crédit sur le compte, avant les taxes. Des frais additionnels peuvent s'appliquer pour l'installation d'une nouvelle prise téléphonique. **(2)** Réservé aux nouveaux clients qui s'abonnent au Forfait avec l'ensemble Téléphonie résidentielle de départ, Internet total essentiel avec un contrat de 1 an, et ExpressVu base numérique avec un contrat de 2 ans. Bell peut mettre fin au rabais du Forfait avec un préavis de 30 jours. Un meilleur chez-soi et 310-BELL sont des marques de commerce de Bell Canada.

256494

0% OFFRES EN PUISSANCE

GMC

G5 SE
ÉDITION SPÉCIALE

ROUTE:[5] 5,9 L/100 KM
VILLE:[5] 9,2 L/100 KM

Équipée comme ça, la concurrence va rire jaune.

	G5 SE Édition spéciale	Honda Civic DX berline de base	Mazda3 GX berline de base
Climatisation	OUI	OPTION	OPTION
Lecteur CD et MP3	OUI	OUI	NON
Verrouillage électrique des portières	OUI	NON	OPTION
Glaces et miroirs à réglage électrique	OUI	OUI	OPTION
Régulateur de vitesse	OUI	NON	NON
Télédéverrouillage	OUI	NON	OPTION
Moteur / HP	4 cyl. 2,2 L 148 HP	4 cyl. 1,8 L 140 HP	4 cyl. 2,0 L 148 HP
Garantie – Groupe motopropulseur	5 ans – 160 000 km	5 ans – 100 000 km	5 ans – 100 000 km

Comparaison basée sur des mensualités à l'achat.
Selon l'information de 2008 disponible de la concurrence[2].

G5 SE
Édition spéciale

ACHETEZ À

245 $[3]
FINANCEMENT 72 MOIS
COMPTANT : 0 $

LOUEZ À

193 $[4]
LOCATION 60 MOIS
COMPTANT : 1 173 $

Préparation et frais de transport de 1 095 $ **INCLUS**

FINANCEMENT À L'ACHAT 0% JUSQU'À 72 MOIS[1]

WAVE

ROUTE:[5] 5,8 L/100 KM
VILLE:[5] 8,7 L/100 KM

Les offres de la compétition ne font pas le poids.

	Hyundai Accent	Kia Rio
Prix d'achat au comptant	9 995 $	9 995 $
Frais de transport et de préparation[6]	1 345 $	1 455 $
Total	11 340 $	11 450 $
Exemple de taux de financement[7]	7,9 % pour 72 mois	7,9 % pour 72 mois
Mensualité à l'achat[8]	198,27 $	200,20 $

WAVE

ACHETEZ À

195 $[3]
FINANCEMENT 72 MOIS
COMPTANT : 0 $

LOUEZ À

159 $[4]
LOCATION 60 MOIS
COMPTANT : 1 514 $

Préparation et frais de transport de 1 095 $ **INCLUS**

OFFRESPONTIAC.CA

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca — GM paie les 2 premières mensualités▲!

autos-o-ciel — une histoire d'auto qui finit bien
GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750 $
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

PONTIAC
BUICK
GMC

L'Association des concessionnaires Pontiac·Buick·GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants : berline Wave (2TD69/R7A) et berline G5 SE (2AL69/R7B). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat de tous les modèles G5 et Wave 2008 pour un terme allant jusqu'à 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Certaines caractéristiques des modèles de la concurrence sont offertes en option à un coût additionnel. 3. À l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois. Préparation et frais de transport inclus à l'achat. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. 4. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0 $ de dépôt de sécurité. 5. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la G5 SE avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et Wave avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. 6. Inclus également les frais d'administration et un plein d'essence. 7. Taux de financement de 7,9 % utilisé à titre d'exemple seulement. 8. Mensualité avec 0 $ comptant, pour fin de comparaison les taxes sont en sus. ▲ Consultez primegmpouretudiants.ca pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

256588

FESTIVAL COUNTRY

LeisureDays® V.R. SHERBROOKE

AU CENTRE EXPO SHERBROOKE

ANCIENNEMENT CÉRAS

LA PLUS GRANDE VENTE DE VR DE L'ANNÉE !

Des réductions jusqu'à **15%** du prix de détail !

Fifth Wheel * Roulottes * Tentes-roulottes

Nous liquidons notre inventaire 2008 !

VOUS POURRIEZ PROFITER DE VOTRE NOUVEAU VR SANS AUCUN PAIEMENT AVANT UN AN!

Dépêchez-vous ! La plus grande vente de VR de l'année du Festival Country

SE TERMINE DIMANCHE !

VENEZ VOIR NOTRE **SUPER DÉPARTEMENT** DE PIÈCES ET SERVICE

Le plus important détaillant de VR au Canada !

LeisureDays®
CENTRE DU VR
SHERBROOKE

819-846-1555
1-866-946-1555
300 Rue Du Cegep
www.leisuredays.ca

258061

Paiements pour une année O.A.C. Quelques conditions s'appliquent. Voyez votre détaillant pour tous les détails.

Québec vient à l'aide des élèves en difficulté

1000 enseignants supplémentaires et réduction du nombre d'élèves par classe

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Certaines écoles de milieux défavorisés bénéficieront de l'embauche de 1000 professeurs qui permettront, à travers la province, d'intégrer des élèves handicapés ou en difficulté dans des classes régulières, a déclaré hier la ministre de l'Education, Michelle Courchesne.

Ces effectifs supplémentaires, qui commenceront à entrer en fonction en 2009, réduiront de 20 pour cent le nombre d'élèves par classe dans ces zones, où les problèmes et le nombre d'élèves visés sont plus grands, a dit Mme Courchesne, lors d'une conférence de presse conjointe avec son collègue de la Santé, Philippe Couillard.

Cet allégement de la tâche des enseignants, dont la valeur est de 56,3 millions $ sur trois ans, est la pièce de résistance du plan d'action dévoilé par Mme Courchesne pour les élèves handicapés ou en difficulté d'adaptation ou d'apprentissage dans les écoles du Québec.

La ministre a reconnu que les nouvelles embauches, qui viseront les classes des deuxième et troisième cycles du primaire ainsi que celles de première secondaire, étaient en-deçà des demandes des syndicats d'enseignants et de la Commission scolaire de Montréal.

« C'est un premier geste dans la bonne direction, a-t-elle déclaré. Nous ne répondons pas en totalité ni à la demande des syndicats ni à la CSDM. »

Avant d'annoncer cette réduction du nombre d'élèves par classe pour l'ensemble du réseau scolaire, une période d'environ neuf mois servira à évaluer les mesures mises en place. Selon les résultats, le prochain budget pourrait prévoir un élargissement de l'initiative, a dit Mme Courchesne.

En tout, hier, la ministre de l'Éducation a annoncé des mesures totalisant 65,3 millions $ sur trois ans, dont 3,5 millions $ pour permettre aux enseignants ayant plusieurs élèves en difficulté dans leur classe de disposer de plus de temps pour se perfectionner.

La ministre a aussi indiqué qu'un choix avait été fait de ne pas intégrer automatiquement les cas lourds dans des classes régulières, notamment pour préserver le droit des autres élèves à pouvoir progresser.

« On doit encore avoir des classes spéciales, particulièrement pour les cas lourds, a-t-elle dit. Parce qu'on croit que le service peut être très bien défini et mieux campé. Mais je pense aussi que nous avons la responsabilité du droit des autres élèves à progresser dans la classe. »

Mme Courchesne, qui a rappelé que cette question avait été une source de débat chez les parents, prône une intégration progressive, en offrant à des élèves de classes spéciales certaines heures de cours avec leurs camarades de classes régulières.

Par ailleurs, les deux ministres ont annoncé un arrimage de certains de leurs services afin de soutenir les enfants éprouvant des difficultés physiques ou intellectuelles.

M. Couillard a ainsi dévoilé les objectifs de son plan d'accès aux services pour les personnes ayant une déficience, axé sur les enfants de zéro à six ans, qui devront être atteints d'ici 2010.

Il établit principalement des délais maximaux d'accès aux services allant de 72 heures à 12 mois, selon les niveaux de priorité de chaque cas.

Les résultats des centres de réadaptation seront aussi publiés dès l'hiver prochain.

Une somme de 110 millions $ sur trois ans est consacrée à ce plan, dont 40 millions $ ont déjà été investis l'an dernier, notamment pour l'embauche de 110 personnes.

« Ce sont les mêmes enfants, et c'est le même État, alors il faut des signes visibles de collaboration, a dit M. Couillard. Le plan d'accès ajoute de nouvelles passerelles entre les deux réseaux. »

Après avoir assisté à la conférence de presse, la présidente de la Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE), Johanne Fortier, a affirmé que ses membres auraient souhaité avoir des ajouts de ressources supplémentaires. La FSE aurait aussi apprécié qu'il y ait des balises claires pour limiter l'intégration de cas lourds ou d'élèves présentant des problèmes de comportement ou d'apprentissage.

Mme Fortier a regretté que Mme Courchesne ait reporté d'un an l'établissement de ces balises. « Il n'y a aucun outil précis sauf une intention de baisse du nombre d'élèves par classe dans les milieux défavorisés », a-t-elle dit.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2008-06-11

1 25 000 $ — 2 50 000 $ — 3 100 000 $
850800 — 350960 — 118269
décomposables

Numéros «Télé» 628164 335487 218089 (non décomposables) — Numéro boni 09

LOTTO 6/49 : 02 24 33 35 44 48 — 37 compl.
Québec 49 : 08 15 27 34 39 40 — 21 compl.

La Quotidienne : 3 796 / 4 9360
Extra : 5015161
Triplex : 03 10 15 21 27

Astro : Jour 20 - Mois AOÛT - Année 14 - Signe TAUREAU

Banco : 02 07 08 13 15 16 19 24 25 27 28 30 33 40 41 45 51 57 65 70

125 millions $ — La Poule aux Oeufs d'OR
À CE JOUR, LA POULE A REMIS 124 628 100 $ À LA TÉLÉ!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

SPÉCIAUX du midi
7 jours / 7
11h - 16h
incluant : soupe, café ou thé.

Vaste choix de menus à partir de 9,95 $* 9,95 $*

Pour la fête des Pères, gâtez votre papa avec nos fameuses côtes levées!

*Voir détails en salle à manger.

2844, rue King Ouest, Sherbrooke 819 346-9888

254936

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

La voie de la facilité

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

La réalité n'est pas toujours celle que l'on veut nous faire voir.

L'abolition du système de consigne sur les canettes et les bouteilles, en vue de tout envoyer au recyclage, comme le recommande la commission des transports et de l'environnement, est-elle une bonne idée? Pas sûr!

Cela aurait peut-être l'avantage de simplifier les choses mais ne garantirait en rien que les taux de récupération (ou de retour) seraient meilleurs.

À l'heure actuelle, le taux de récupération des contenants consignés atteint 74 pour cent (98 pour cent pour les bouteilles de bière!), selon le Bilan 2006 de la gestion des matières résiduelles de Recyc-Québec.

Parallèlement, le taux de récupération via la collecte sélective est de 48 pour cent dans le secteur municipal et il est très en deçà de ce chiffre à l'extérieur du foyer.

C'est donc dire que lors des événements sportifs et culturels à l'extérieur, les contenants de jus, de bière, de boisson énergisante et de boisson gazeuse finissent la plupart du temps à la poubelle.

Il est vrai que le système de consigne est imparfait: certains types de contenants sont consignés (jus, boissons gazeuses et bière), alors que d'autres ne le sont pas (eau, jus, boissons énergisantes, etc.).

Mais est-ce une raison pour abolir un système qui offre une performance nettement supérieure au recyclage?

La logique dicterait plutôt de l'améliorer et de l'étendre à l'ensemble des breuvages, comme cela se fait notamment à l'Île-du-Prince-Édouard et dans la plupart des pays d'Europe, où les lois prohibent les contenants à remplissage unique.

De plus, la consigne est déjà largement implantée dans les mentalités des consommateurs québécois.

Les grandes chaînes d'alimentation, les dépanneurs et les restaurateurs prônent plutôt l'abolition de la consigne sur les canettes et les bouteilles pour la remplacer par la récupération.

Ces commerçants soutiennent que le système actuel implique des coûts d'opération et de gestion trop élevés.

Mais il y a des choses qui parlent par elles-mêmes:

Pour eux, une telle mesure serait une façon de se déresponsabiliser au plan environnemental.

De plus, en redirigeant tous les contenants vers la collecte sélective, financée celle-là par les municipalités, donc par les citoyens, les groupes de pression leur refileraient la facture.

Il s'agit d'un délestage aux dépens du public.

Pourtant, aux dernières nouvelles, la vente de jus, de boissons gazeuses, de bière et d'eau en bouteille est une source de revenu pour les commerçants. Alors pourquoi ceux-ci n'auraient pas à assumer une partie de la gestion post-consommation des contenants?

De plus, Recyc-Québec et Boissons gazeuses environnement (un regroupement de producteurs de boissons gazeuses) versent une prime de 2 cents par unité au détaillant pour sa collaboration.

Les arguments déployés devant la commission ne sont pas tous dénués de fondement, mais ils souffrent en général d'un préjugé contre la consigne, d'une volonté d'y mettre fin.

À l'heure où la consommation de breuvages dans des contenants à remplissage unique augmente en flèche, il importe de respecter le principe de l'utilisateur/payeur et celui de la responsabilité environnementale.

Et, malheureusement, cela exige des efforts et coûte quelque chose.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

La fin du débat ?

Où sont les Webster, Béchard, ACEF, Gravel, Pouliot et compagnie, tous ceux que la gratuité du transport en commun intéresse? Qui nous dit que l'Université de Sherbrooke ne serait pas intéressée à promouvoir la gratuité pour tous? Y aurait-il des employeurs prêts à continuer à payer à la Société de transport de Sherbrooke (STS) les laissez-passer de leurs employés pour la gratuité de tous? Des partenaires pour réaliser la gratuité, il y en a dans le milieu. Comme une hausse de l'achalandage est prévue, y aurait-il des commerces intéressés à payer une certaine cotisation à la STS?

Raymond Duquette
France Croteau
RUTASM

Laissez-lui la paix

Que de publicité autour de cette Julie Couillard.

Et oui, Mme Couillard a des souliers qui ont bien voyagé, comme disait Félix Leclerc. Ils lui ont permis de voir beaucoup de choses et de rencontrer bien des gens dans tous les domaines de la société.

J'entends que ce serait une dame dangereuse, qui ne vit que pour la gloire et la richesse!

Pas chanceux, je vis dans l'ombre et sous le seuil de la pauvreté.

Mais qu'en est-il de tous ces messieurs qui l'ont eue à leurs «bras»? Comme ces motards qui jouissaient de l'avoir assise sur leur bécane? Et Maxime Bernier, ce ministre qui pensait rehausser sa visibilité et sa popularité?

N'ont-ils pas tous bénéficié de sa présence? N'étaient-ils pas fiers de sa compagnie?

J'ai regardé l'entrevue de Julie Couillard à la télévision. Sobrement vêtue et jolie, elle a répondu avec aplomb et intelligence aux questions.

Mais quel crime a-t-elle commis? D'avoir rencontré quelques hommes? Serait-ce de la jalousie? De l'envie?

Pourquoi vouloir s'acharner sur cette dame? Qu'on la laisse vivre sa vie! C'est sans doute ce qu'elle désire le plus... la paix!

Claude Babeux
Sherbrooke

TQS : bête noire des ondes à sauver

Cette semaine sera cruciale pour l'avenir de la télévision québécoise en général et de TQS en particulier. Oui, il y a trop de nouvelles télévisées au Québec, mais il n'y a pas trop de sources de nouvelles. Voilà pourquoi il faut conserver les bulletins de nouvelles à TQS. Mais avec qui et où?

Où, d'abord. À l'extérieur de Montréal, c'est indispensable! Et ce, de préférence avec un ou des propriétaires intéressés à conserver des nouvelles et des journalistes... Or, l'actuel acquéreur potentiel n'y est pas intéressé. Si bien que même s'il faisait semblant de l'être au cours des prochains jours, cette entreprise serait vouée à l'échec. Voilà pourquoi ce serait un moindre risque de miser sur l'autre aspirant acquéreur de TQS: «Catalyst». Ce dernier a toujours dit vouloir conserver les nouvelles et le personnel nécessaire à TQS. Le plus sage serait de se préparer à redire non à Remstar. Ce serait au bénéfice des employés et du grand public.

Denis Beaulé
Montréal

DES EXCUSES AUX PEUPLES AUTOCHTONES

Le Parlement chargé d'émotions

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — «Au nom du gouvernement du Canada et de tous les Canadiens et Canadiennes, je me lève devant vous, dans cette Chambre si vitale à notre existence en tant que pays, pour présenter nos excuses aux peuples autochtones pour le rôle joué par le Canada dans les pensionnats pour Indiens.»

Ces quelques mots, prononcés dans une Chambre des communes comble et chargée d'émotions, forment le coeur des excuses formelles et historiques offertes hier par le premier ministre Stephen Harper aux Premières Nations, Métis et Inuits ainsi qu'aux survivants des écoles résidentielles.

Il a fallu des dizaines et des dizaines d'années pour que ces excuses viennent du gouvernement canadien. Le premier ministre est allé droit au but en reconnaissant les torts infligés pendant plus de 100 ans aux enfants forcés de séjourner dans ces établissements religieux.

«Aujourd'hui, nous reconnaissons que cette politique d'assimilation était erronée, qu'elle a fait beaucoup de mal et qu'elle n'a aucune place dans notre pays», a déclaré M. Harper.

«Nous reconnaissons que, beaucoup trop souvent, ces institutions ont donné naissance à des abus et de la négligence et qu'elles étaient inadéquatement contrôlées, et nous nous excusons pour ne pas vous avoir protégés.»

Gestes concrets

Plus de 150 000 enfants ont séjourné dans ces établissements répartis un peu partout au Canada jusqu'aux années 70. Environ 80 000 sont toujours vivants. Une centaine d'entre eux étaient dans les tribunes de la Chambre des communes, hier. Émus, heureux, soulagés, ils ont accueilli les paroles du premier ministre, celles des chefs de l'opposition et celles de leurs leaders avec des cris, des applaudissements et des coups de tambour.

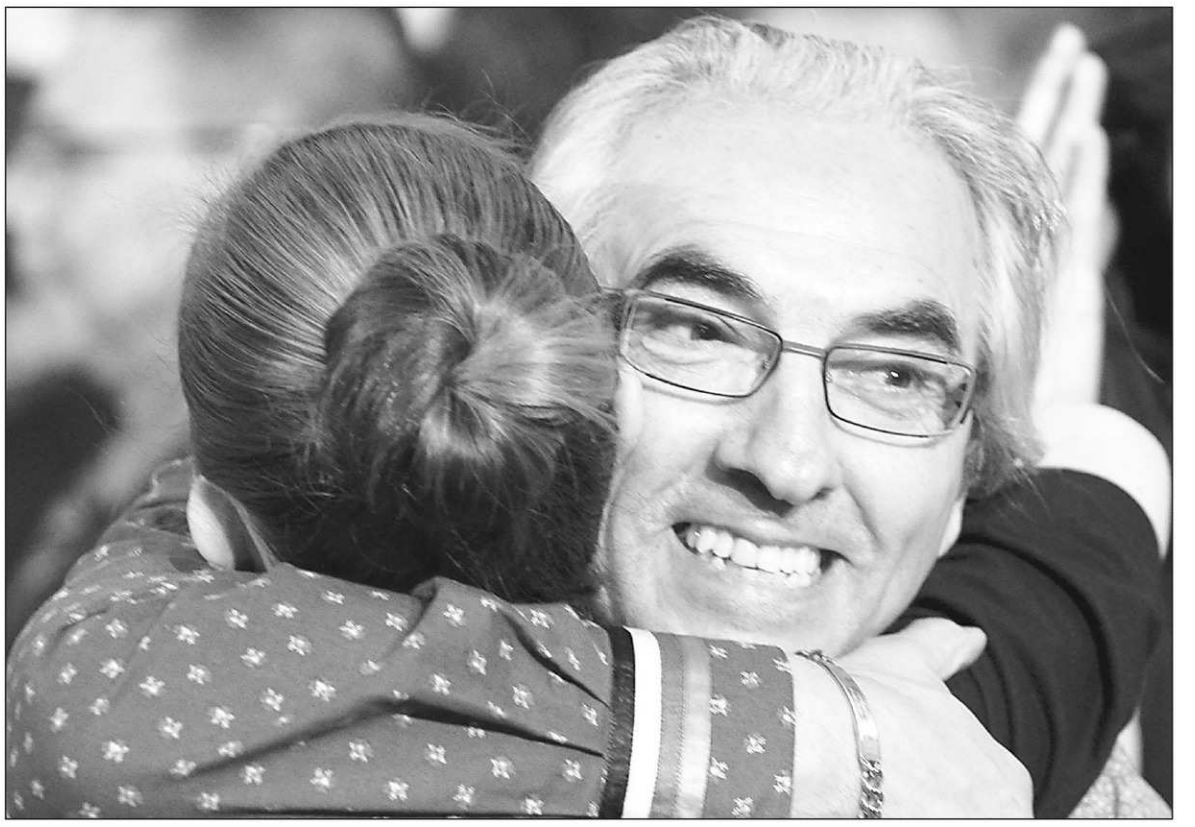
Le leader parlementaire du gouvernement, Peter Van Loan, a surpris tout le monde en présentant une motion avant l'allocution de son chef, hier. Après s'être fait presser par les partis de l'opposition pour permettre aux leaders autochtones de réagir aux Communes, et avoir fait la sourde oreille pendant deux jours, le gouvernement leur a finalement accordé ce privilège.

Tour à tour, les chefs d'associations métis, inuite et des Premières Nations, ont remercié le gouvernement. Tous, par contre, ont souligné leur volonté de voir ces paroles suivies par des gestes concrets.

Les chefs des partis de l'opposition ont fait écho à ces demandes. Le libéral Stéphane Dion s'est aussi excusé pour l'apport de son parti dans le drame des écoles résidentielles.

«En tant que chef du Parti libéral du Canada, un parti qui a été au pouvoir pendant plus de 70 ans au cours du XXe siècle, je reconnais notre rôle et notre responsabilité dans cette tragédie. Je suis profondément désolé. Je m'excuse», a déclaré M. Dion.

Le Bloc québécois et le Nouveau Parti démocratique ont évoqué la nécessité d'appuyer la résolution de l'ONU sur les peuples autochtones comme l'un des gestes à faire pour l'avenir. La suggestion a été chaudement applaudie dans l'assistance. Le gouvernement Harper est sévèrement blâmé pour sa décision de ne pas donner son appui à cette résolution. (*La Presse*)



LA PRESSE CANADIENNE

Le chef des Premières Nations, Phil Fontaine, étreint sa petite-fille, Ella Fontaine Richardson, 11 ans, à une réception qui a suivi les excuses historiques offertes aux peuples autochtones à la Chambre des communes.

Nous avons la *gamme complète* d'électros Whirlpool.

C'est le temps rêvé pour changer vos électros.

Réfrigérateur à congélateur inférieur Whirlpool Gold ® de 19 pi³
- Étagères coulissantes SpillGuard ™
- Bac à viande Ez-Vue ™
- Panier de congélateur pleine largeur

Laveuse Duet Sport ᴹᶜ de 3,3 pi³
- Système de lavage en profondeur révolutionnaire
- Le système de gestion de la température Care Control vérifie la température de l'eau pour que les détergents agissent le mieux possible.

Sécheuse électrique Duet Sport ᴹᶜ de 6,7 pi³
- Système de séchage AccelerCare ᴹᶜ - pour un séchage plus rapide
- Option Wrinkle Shield ᴹᶜ - prévient la formation de plis

Cuisinière électrique autonettoyante Whirlpool ® de 30 po
- Capacité du four de 4,65 pi³
- Le système de distribution de la chaleur AccuBake ® maintient une chaleur uniforme

Lave-vaisselle à cuve haute Whirlpool ®
- Lave-vaisselle Quiet Partner ᴹᶜ
- Option de lavage à haute température

Nous *récupérons* vos vieux électros.

Ça déménage chez...

MULTI MEUBLES

Gilles Boisvert

Ma source de confort... et d'inspiration!

www.multimeubles.com

Possibilité de payer en 36 mois.

Détails en magasin.

231, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 563-4743

256126

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants : berline Aveo (1TD69/R7A) et Aveo5 (1TD48/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Inclus également les frais d'administration et un réservoir de carburant. 2. Taux de financement de 7,9 % utilisé à titre d'exemple seulement. 3. Mensualité avec 0 $ comptant, pour fin de comparaison les taxes sont en sus. 4. À l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois. Préparation et frais de transport inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. 5. Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat pour un terme allant jusqu'à 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 6. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois avec versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (1 095 $) inclus. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 100 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 7. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada sur l'Aveo LS avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. ♣Consultez votre concessionnaire ou primegmpouretudiants.ca pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

OPTEZ POUR CHEVROLET

AVEO LS

- MOTEUR 4 CYL. DE 1,6 L DÉVELOPPANT 103 HP • SIÈGE DU CONDUCTEUR RÉGLABLE EN HAUTEUR • SACS GONFLABLES AVANT AVEC CAPTEUR DE PRÉSENCE DU PASSAGER
- BANQUETTE ARRIÈRE À DOSSIER DIVISÉ 60/40 RABATTABLE • LECTEUR CD ET MP3 AVEC PRISE AUDIO AUXILIAIRE • CHAUFFE-MOTEUR

ROUTE : 5,8 L/100 KM
VILLE : 8,7 L/100 KM

MÊMES OFFRES DISPONIBLES SUR LE MODÈLE AVEO5

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT

0 %

JUSQU'À

72 MOIS[5]

DÉCHIFFRER LES OFFRES DE LA COMPÉTITION

	Hyundai Accent	Kia Rio
Prix d'achat au comptant	9 995 $	9 995 $
Frais de transport et de préparation[1]	1 345 $	1 455 $
Total	11 340 $	11 450 $
Exemple de taux de financement[2]	7,9 % pour 72 mois	7,9 % pour 72 mois
Mensualité à l'achat[3]	198,27 $	200,20 $

ACHETEZ L'AVEO À

195 $ /mois[4]

0 $ de comptant
Financement 72 mois
Transport et préparation INCLUS

LOUEZ À

159 $ /mois[6]

1 514 $ de comptant
Location 60 mois
Transport et préparation INCLUS

offreschevrolet.ca

256653

GM Canada

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS / 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca
GM paie les 2 premières mensualités♣!

autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
GAGNEZ VOTRE CIEL ! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750 $
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

CHEVROLET
GM

S&P/TSX	TSX CROISSANCE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
14 716,52	2638,56	98,04 ¢ US	12 083,77	1335,49	2394,01	879,70
-19,68	-10,38	0,23	-205,99	-22,95	-54,93	11,80

MALGRÉ LE DOLLAR À QUASI-PARITÉ

Les prix au Canada demeurent plus élevés qu'aux États-Unis

DENIS ARCAND

MONTRÉAL — Cela fait un an que le dollar canadien est à quasi-parité avec le dollar américain, mais les consommateurs canadiens continuent d'être les dindons de la farce en payant 18% plus cher que les Américains pour les mêmes produits.

L'écart entre les prix canadiens et américains s'est un peu rétréci depuis un an, après le tollé qui a suivi d'un océan à l'autre, une première étude de l'économiste Doug Porter, de la Banque de Montréal, en juin 2007. Les chiffres de M. Porter révélaient que les prix de 17 articles de consommations choisis au hasard étaient 24% plus élevés qu'aux États-Unis, malgré la montée en flèche du huard par rapport au dollar américain.

À l'époque, les grands détaillants canadiens et les manufacturiers automobiles avaient été montrés du doigt. L'étude avait souligné et même exacerbé l'ampleur du magasinage outre-frontière des consommateurs canadiens. «Parmi les nombreuses raisons données (à l'époque) pour expliquer cet écart de prix (...) on avait entendu qu'il faut du temps pour que le marché s'ajuste aux brusques changements du taux de change», écrit M. Porter dans une note publiée hier.

«Eh bien, le huard est à quasi-parité (98,8 cents US, en moyenne) depuis un an (...) et l'écart des prix demeure extraordinairement grand», écrit-il.

M. Porter a dressé une liste, un peu au hasard, de produits de consommation courante et a envoyé «une équipe de quatre intrépides magasineurs» comparer les prix ici et aux États-Unis. Certains de certains de ces écarts montrent des cas où les détaillants canadiens «font payer ce que le marché est capable de supporter», et non un prix qui reflète le coût.

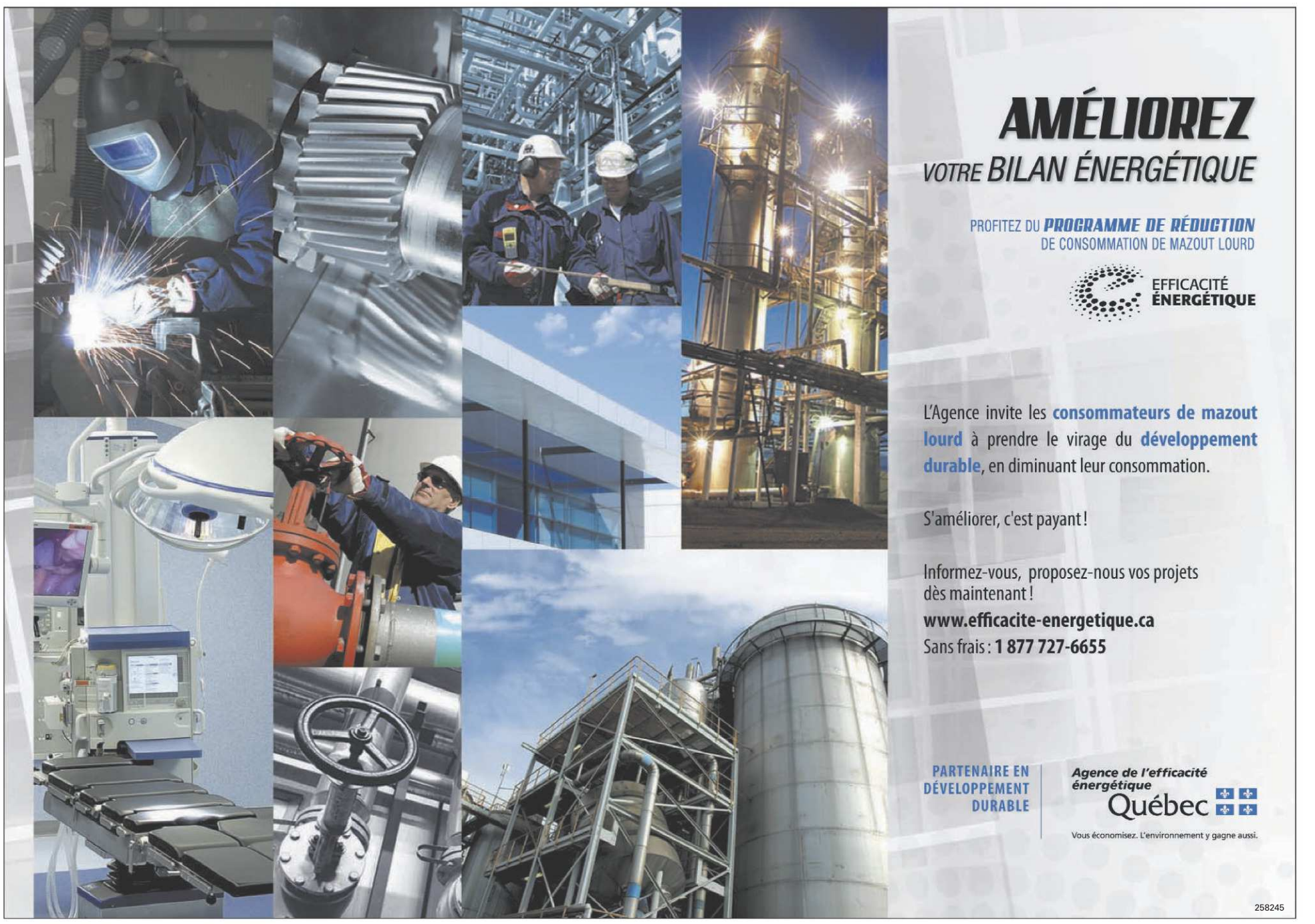
Les choix d'articles de M. Porter sont tous intéressants, ne serait-ce que parce qu'ils révèlent qu'on a plus de chances, le samedi matin, de trouver M. Porter dans les allées d'un Rona (perceuse sans fil + 21% au Canada; tondeuse à gazon + 31%; scie mécanique + 16%; barbecue +33%) que chez Holt Renfrew (sac à main Gucci + 11%) ou chez Brault et Martineau (laveuse et sécheuse + 21%).

En fait, les deux seuls articles de son tableau qui coûtent le même prix des deux bords de la frontière sont les billets de baseball (38 $ CAN pour les Blue Jays de Toronto et 37,77 $ US pour les Tigers de Detroit) et le jeu vidéo Grand Theft Auto IV (59,99 $ des deux côtés).

D'ailleurs, le nom de ce dernier article illustre bien l'écart indécent qui continue de séparer les prix des voitures neuves au Canada et aux États-Unis (+19% pour les intermédiaires, +30% pour les voitures de luxe).

Hier, on a fait remarquer à M. Porter que son analyse pourrait donner à l'homme de la rue et à sa douce moitié l'impression qu'on se fait rouler par les détaillants canadiens. Est-ce une interprétation équitable? «Je suppose que je répondrais oui. En tout cas, si je cherche une tournure plus positive, je dirais que ce sont les consommateurs américains qui font une sacrée bonne affaire!»

Il y a un mois, une analyse d'Option Consommateurs, qui chiffre à 21% (deux points de plus que le verdict de M. Porter) la surcharge oligopolistique que paient les Canadiens pour 55 produits et services, par rapport aux prix américains, soulevait cette différence. «Les consommateurs américains profitent d'une vraie concurrence. Au Canada, particulièrement dans l'alimentation, le marché est contrôlé par un petit nombre de grands détaillants», dit le sociologue Jean-François Vinet, qui a dirigé la recherche. «Dans un marché d'oligopole, les détaillants ne sont pas obligés de refiler aux consommateurs la baisse de leurs coûts.» Ce n'est pas un cartel, car les détaillants canadiens n'ont pas besoin de se parler, dit M. Vinet. «Ils fixent leurs prix en fonction du comportement attendu de leur petit nombre de concurrents.» (*La Presse*)



Bourse en bref

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	11-06-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.87	0.07	1.03%	337 423
Domtar Cp	6.26	-0.01	-0.16%	299 733
Shermag Inc.	0.13	0.01	4.17%	16 500

Indices Québec	11-06-08	Var.	Var. (%)	en 2008
Indice Québec 30	1195.41	-23.22	-1.91%	-8.19%
Indice Québec 120	1245.79	-19.60	-1.55%	-8.61%

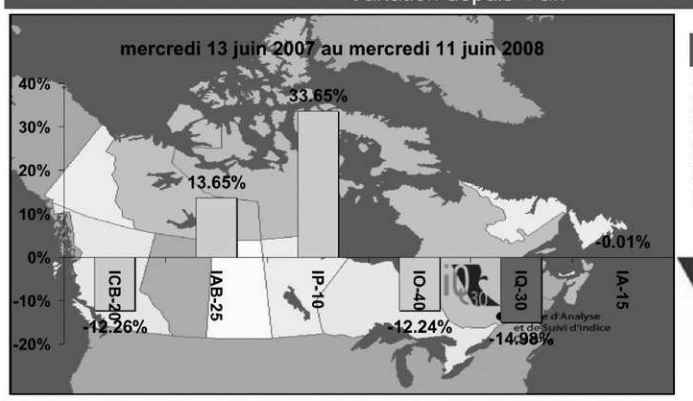
IQ-120 : Les plus fortes hausses	11-06-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Corporation de Sécurité Garda World	18.19	0.77	4.42%	185 461
Junex Inc.	5.60	0.25	4.67%	205 941
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	14.10	0.20	1.44%	31 016
Industries Lassonde Inc.	46.98	0.20	0.43%	831
BCE Inc.	34.62	0.18	0.52%	5 297 611
Groupe Canam Inc.	10.99	0.18	1.67%	15 540
Neptune Tech & Bioressource	3.26	0.17	5.50%	120 050
Goodfellow Inc.	10.25	0.15	1.49%	1 400
Stella-Jones Inc.	35.88	0.13	0.36%	3 500
Mines Richmont Inc.	3.00	0.11	3.81%	12 000
iWeb Group Inc	1.00	0.11	12.36%	2 200
Groupe Cossette Communication Inc.	6.21	0.08	1.31%	56 417
Cascades Inc.	6.87	0.07	1.03%	337 423
CAE Inc	12.69	0.06	0.48%	1 511 904
Explorations Sulliden Inc.	0.73	0.04	5.80%	101 000

IQ-120 : Les plus fortes baisses	11-06-08	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	50.28	-2.24	-4.27%	2 845 355
Banque Nationale du Canada	51.83	-1.75	-3.27%	586 687
Molson Coors Brewing Company	56.99	-1.66	-2.83%	5 100
Transat A.T. Inc.	19.41	-1.55	-7.40%	0
Metro Inc.	25.66	-1.34	-4.96%	500 610
Banque Royale du Canada	48.30	-1.26	-2.54%	2 579 818
Power Corporation du Canada	32.77	-1.04	-3.08%	1 108 033
Quebecor Inc.	30.07	-0.94	-3.03%	183 633
Corporation Financière Power	35.10	-0.90	-2.50%	1 060 093
Uni-Sélect Inc.	24.06	-0.84	-3.37%	1 412
Cogeco Inc.	31.99	-0.79	-2.41%	4 269
Banque de Montréal	45.86	-0.79	-1.69%	2 167 705
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	34.72	-0.77	-2.17%	222 553
Quincaillerie Richelieu Ltée	20.04	-0.77	-3.70%	4 110
Cogeco Câble Inc.	39.02	-0.72	-1.81%	112 355

IQ-120 : Les plus actifs	11-06-08	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	7.89	-0.25%	21 313 950
Ressources KWG inc.	0.06	22.22%	10 419 650
BCE Inc.	34.62	0.52%	5 297 611
Conjuchem Biotechnologies Inc	0.09	6.25%	4 641 208
Groupe CGI Inc.	10.75	-0.65%	3 430 792
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	50.28	-4.27%	2 845 355
Banque Royale du Canada	48.30	-2.54%	2 579 818
Banque de Montréal	45.86	-1.69%	2 167 705
Corporation Haemacure	0.19	2.70%	1 649 800
CAE Inc	12.69	0.48%	1 511 904
Gestion ACE Aviation Inc.	21.60	-0.51%	1 283 384
Quebecor World Inc.	0.21	-2.38%	1 133 827
Power Corporation du Canada	32.77	-3.08%	1 108 033
Corporation Financière Power	35.10	-2.50%	1 060 093
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	9.26	0.11%	881 640

D'un Océan à l'autre ...	11-06-08	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1184.39	-0.27%	3.03%
Indice Alberta 25	1513.66	1.33%	24.[illegible]%
Indice Prairie 10	2198.61	0.67%	25.[illegible]%
Indice Ontario 40	1255.30	-1.09%	-3.[illegible]%
Indice Québec 30	1195.41	-1.91%	-10.[illegible]%
Indice Atlantique 15	1655.82	-1.21%	-5.[illegible]%

Variation depuis 1 an



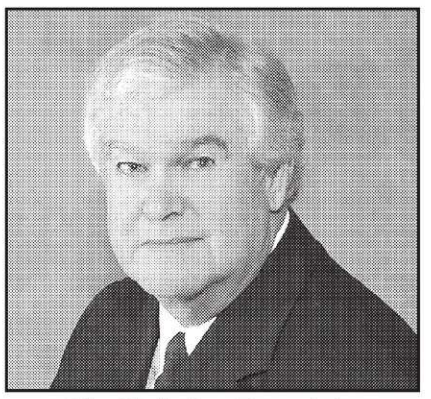
Indice	1 an
ICB-20	-12.26%
IAB-25	13.65%
IP-10	33.65%
IO-40	-12.24%
IQ-30	-14.98%
IA-15	-0.01%

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

AVIS DE NOMINATION



Me Christian Beaudoin

Me Beaudoin a fait ses études de droit à l'Université de Sherbrooke ainsi qu'à l'Université de Toronto où il a plus spécialement étudié le droit fiscal et corporatif.

Il a pratiqué en cabinet privé à Thetford Mines de 1966 à 1979, s'associant successivement à Me Jean-Luc Dutil et à Me Pierre Paradis Ad.E. Le droit municipal constituait alors une partie importante de sa pratique.

Puis, en 1979, il se tourna vers le droit administratif en devenant président-adjoint du Bureau de révision d'évaluation foncière du Québec. En 1988, il assuma la présidence de cet organisme jusqu'à ce qu'il soit fusionné à d'autres pour former le Tribunal administratif du Québec en 1998.

Me Beaudoin devint alors membre de ce tribunal, affecté à la section des affaires immobilières. Quoique s'intéressant toujours à la fiscalité municipale, il siègera surtout en matière d'expropriation.

Tout récemment, il a pris sa retraite du Tribunal administratif et c'est avec enthousiasme qu'il a renoué avec son ancien associé, Me Pierre Paradis Ad.E en se joignant à l'étude que ce dernier forme avec Me Ghislain Dionne, à Thetford Mines. Me Beaudoin y agira à titre d'avocat-conseil.

258105

Sears Vendredi, samedi et dimanche

Prix en vigueur du vendredi 13 au dimanche 15 juin 2008
sauf avis contraire, dans la limite des stocks.

Fêtez papa! La fête des Pères est le 15 juin

***Toute la mode masculine à prix ordinaires est en solde!**

rabais 40%

• pantalons tout-aller • shorts • caleçons de bain • chemises sport et maillots • complets, vestes sport, blazers et pantalons habillés • chemises habillées et cravates

*Pour ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par ,97, des articles 'Achat spécial', des offres '2 pour', des articles 'Achat spécial' dont le prix se termine par ,88 et des articles actuellement annoncés.

Pour lui

rabais 50%
sur **chemises sport et maillot** à prix ordinaires pour hommes. En vedette: modèles Arnold Palmer[MD], Retreat[®/MD], Van Heusen[MD] et Pierre Cardin[MD]

rabais 40%
sur **vêtements** à prix ordinaires pour hommes avec, en vedette modèles Levi's[MD], UNIONBAY[MD], Dockers[MD], Haggar[MD], Nevada[®/MD], Point Zero[MD], Columbia[MD], Solitude[MD], Nike[MD], Adidas[MD], Reebok[MD] et Kenneth Cole Unlisted

Pour elle

rabais 40%
vêtements Nevada, Tradition[®/MD], Tradition Country Collection[®/MD], Jessica[®/MD] et Jessica sport[®/MD] à prix ordinaires pour femmes dont **shorts, pantalons corsaire, débardeurs et tee-shirts**

rabais 30%
sur **vêtements** à prix ordinaires pour femmes avec, en vedette modèles Nygard, Concepts Conrad C[MD], Axcess, Kasper[MD], Attitude[®/MD], Columbia[MD], Alia, "Tan Jay"[MD], Alfred Dunner[MD] et Haggar

À l'achat de 75$ ou plus, avant les taxes, de fragrances, entre le 13 et le 15 juin, recevez un coupon de

rabais 15$

à valoir sur votre prochain achat de produits de beauté ou fragrances, entre le 16 juin et le 31 août
Un coupon par client

OFFRES SPÉCIALES DE DURÉE LIMITÉE

Samedi, de 8 h à midi et dimanche, de l'ouverture du magasin jusqu'à 14 h

rabais 50%
*Tous les **maillots de bain et shorts** à prix ordinaires pour hommes et femmes

rabais 40%
*Toutes les **robes** à prix ordinaires pour femmes
Du rayon des robes

rabais 50$
Système de navigation TomTom[MD] One 130
• écran 3,5 po à CL • cartes préchargées • mise à jour instantanée des cartes • menu d'urgence "besoin d'aide" • instructions virage après virage
N° 17011. Rég. Sears 199,99. **149,99**

SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT!

Épargnez sur les prix de liquidation déjà réduits!

épargnez 25% de plus
sur les prix de liquidation déjà réduits
de vêtements pour hommes, femmes et enfants, chaussures, bagages, dessous féminins, bas-culottes, accessoires, bijoux et montres
Dans la limite des stocks

ou

épargnez 30%
avec la carte Sears* ou la carte MasterCard[MD] Sears[MD]††**

À l'exclusion des achats dans les entreprises sous licence. Bijoux et montres dans certains magasins seulement. Dans la limite des stocks. Le choix varie suivant le magasin. Offre en vigueur seulement dans les grands magasins Sears, sur approbation de votre crédit.

***Les clients obtiendront des points du Club Sears[MC] pour les achats avec la carte Sears. ††Les clients obtiendront des points Couleurs[MD] pour les achats avec la carte MasterCard[MD] Sears[MD]. MasterCard[MD] est une marque déposée de MasterCard International Incorporated. Sears[MD] est une marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.

Avec la carte Sears ou la carte MasterCard[MD] Sears[MD] pour TOUS les meubles**, ensembles matelas-sommier, électronique et gros appareils ménagers, vous avez le choix entre...

le double de points ou pas d'intérêt avant juin 2010†

Sur approbation de votre crédit. Les clients recevront le double de points du Club Sears[MC] pour les achats avec la carte Sears ou le double de points Couleurs[MD] pour les achats avec la carte MasterCard[MD] Sears[MD] s'ils ne choisissent pas le programme de financement. Pour les achats par téléphone, par catalogue ou en ligne, indiquez le numéro d'offre de prime 9416 22614 pour obtenir le double de points. À l'exclusion des achats dans les magasins de liquidation. L'offre prend fin le dimanche 15 juin 2008. Renseignez-vous. Les points du Club Sears ne s'appliquent ni aux taxes ni aux frais de livraison.

†Payez en 24 mensualités égales, sans intérêt. Sur approbation de votre crédit. Achat minimum de 700 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears ou MasterCard[MD] Sears[MD] à compter de la date de la facturation pour cette portion impayée. À l'exclusion des achats dans les magasins de liquidation. Renseignez-vous. Les formules de paiement et modalités peuvent être modifiées ou supprimées en tout temps sans préavis. Renseignez-vous au sujet d'autres facilités de paiement.

**R/01 Meubles; à l'exclusion des meubles de jardin et des meubles pour bébé dans les grands magasins Sears.

Couleurs[MD] est une marque déposée de Sears utilisée sous licence au Canada

NE062G308 © 2008. Sears Canada Inc.

258203

ASSOCIATED PRESS, PIER PAOLO CITO

Après avoir quitté l'Allemagne, le président Bush est arrivé à Rome hier pour une visite de trois jours. Des manifestants l'ont accueilli en agitant les photos de quatre Cubains que les États-Unis ont emprisonnés après les avoir condamnés pour espionnage.

NUCLÉAIRE IRANIEN

Bush revient à la charge

ASSOCIATED PRESS

MESEBERG — Comme la veille en Slovénie, la question du nucléaire iranien a été au centre hier des entretiens entre le président George W. Bush et la chancelière allemande Angela Merkel, à Meseberg près de Berlin. «Toutes les options», y compris militaires, «sont sur la table» face à Téhéran, a réaffirmé M. Bush qui veut cependant régler cette question par la «diplomatie».

Mardi lors de leur sommet en Slovénie, les États-Unis et l'Union européenne ont menacé l'Iran de nouvelles sanctions si Téhéran ne gèle pas ses activités d'enrichissement d'uranium, de façon vérifiable par l'Agence internationale de l'énergie atomique. George W. Bush a fait valoir hier lors d'une conférence de presse qu'un Iran nucléarisé menacerait la paix mondiale.

Angela Merkel a de son côté souligné la nécessité d'une nouvelle série de sanctions si l'Iran ne suspend pas son programme .

«Encore une fois (...) nous voulons donner une chance à la diplomatie, mais nous devons rester» fermes «sur cette question en particulier», a ajouté la chancelière. «Pensons au peuple iranien. Voila ce qui est essentiel. Ce peuple mérite de meilleures perspectives et nous espérons que les dirigeants d'Iran entendront finalement raison», a-t-elle déclaré.

L'ayatollah Ali Khamenei, chef suprême de l'Iran, a déclaré le 3 juin que son pays poursuivrait son programme nucléaire controversé, en écartant toute visée militaire. L'Iran, a-t-il ajouté, ne cherche pas à se doter de l'arme nucléaire et veut faire de l'atome un «usage pacifique».

Le pays poursuivra donc dans cette voie «en dépit de la convoitise de nos ennemis», a averti le guide suprême iranien lors d'une cérémonie en l'honneur de feu l'ayatollah Ruhollah Khomeini, fondateur de la République islamique. Le président iranien Mahmoud Ahmadi Najad a quant à lui répété hier que pressions et sanctions ne feront pas plier Téhéran, en ajoutant que l'ère Bush «est arrivée à son terme».

TRAITÉ DE LISBONNE

La Finlande et l'Estonie disent oui

ASSOCIATED PRESS

HELSINKI — Les Parlements finlandais et estonien ont approuvé hier à une très large majorité le traité de Lisbonne réformant le fonctionnement institutionnel de l'Union européenne. Ce vote intervient à la veille du référendum en Irlande, où le «non» pourrait l'emporter.

Le Parlement finlandais a approuvé le texte par 151 voix contre 27. En Estonie voisine, les parlementaires se sont prononcés en faveur du traité par 91 voix contre une.

L'Irlande est le seul des 27 pays de l'UE à devoir ratifier le traité par référendum, comme l'impose sa Constitution, alors que les autres États membres ont opté pour la voie parlementaire. Trois sondages publiés depuis une semaine ont livré des résultats contradictoires, le «oui» étant crédité de sept points d'avance dans l'un d'eux et de cinq points de retard dans un autre.

S'il franchit l'obstacle irlandais, le traité pourrait être ratifié dès cette année dans l'ensemble des 27 Etats membres, selon ses partisans. Le texte, rédigé laborieusement en remplacement de la défunte Constitution européenne rejetée par les Français et les Néerlandais en 2005, reprend la plupart des dispositions de celle-ci.

Bilan final: 30 morts à Khartoum

MOHAMED OSMAN
ASSOCIATED PRESS

KHARTOUM — Les enquêteurs soudanais tentaient hier de déterminer les raisons pour lesquelles un Airbus A310 a dérapé peu après son atterrissage à l'aéroport international de Khartoum mardi soir avant de prendre feu.

La catastrophe a fait 30 morts, selon un dernier bilan communiqué par un porte-parole de l'Autorité de l'aviation civile du Soudan et Sudan Airways. La compagnie a précisé que six personnes étaient toujours portées disparues et que 178 personnes avaient réussi à échapper aux flammes et à prendre la fuite.

D'après des responsables, des survivants ont probablement quitté l'aéroport sans en informer les autorités ou passer la douanedans la confusion.

L'aéroport de Khartoum a rouvert hier à la mi-journée. Des milliers de personnes se sont rassemblées dans un grand cimetière de la capitale pour des obsèques en présence de hauts responsables du gouvernement. Des dizaines de corps, dont au moins ceux de deux enfants, enveloppés dans des linceuls blancs étaient allongés sur le sol alors que les personnes s'apprêtaient à prier.

Routiers: le poste-frontière du Perthus rouvert

ASSOCIATED PRESS

MADRID — Le poste-frontière du Perthus (Pyrénées-Orientales) entre la France et l'Espagne a été rouvert à la circulation hier, après la fin du mouvement des chauffeurs routiers des deux pays qui protestent contre la flambée du prix du carburant, selon les autorités catalanes et le Centre national d'information routière (CNIR).

En revanche, le poste-frontière de Biriatou (Pyrénées-Atlantiques) restait fermé, selon le CNIR.

Côté espagnol, la police a dispersé les routiers qui bloquaient depuis trois jours le passage de La Jonquera sur l'autoroute AP 7, a indiqué la police catalane. Côté français, les chauffeurs routiers ont mis fin à leur mouvement au niveau du Perthus sur l'autoroute A9.

Foyer de grippe aviaire

ARCHIVES ASSOCIATED PRESS, KIN CHEUNG

L'abattage de toutes les volailles vivantes proposées sur les étals des marchés de Hong Kong a été ordonné hier par les autorités sanitaires après la détection d'un des plus importants foyers de grippe aviaire depuis des années. Cette mesure fait suite à des examens qui ont montré que quatre marchés vendaient des volailles infectées par le virus H5N1.

Une mer qui tue

ASSOCIATED PRESS, MARCELO HERNANDEZ

Des pingouins sont morts couverts de pétrole à Piriapolis, en Uruguay, hier, à la suite d'un déversement qui a eu lieu la semaine dernière quand deux bateaux sont entrés en collision près du port de Montevido. Plusieurs autres animaux marins ont subi le même sort.

Chevreuil ou licorne ?

ASSOCIATED PRESS

Une licorne en Italie? Non, simplement un chevreuil muni d'un seul jeu de bois, au milieu du crâne. Le cervidé, qui évoque l'animal mythologique présent dans de nombreuses fables, a été repéré dans une réserve naturelle dans le nord du pays, ont annoncé hier les autorités. Et il est nommé... Licorne.

Le Conseil du statut de la femme a profité hier du dépôt d'un avis alarmant sur l'image des femmes dans les médias pour condamner sans appel la décision de Radio-Canada de muter les animatrices Dominique Poirier et Pascale Nadeau. Au lieu de promouvoir l'égalité entre les hommes et les femmes, la société Radio-Canada place ces artisanes sur la voie de garage, a dénoncé le Conseil.

Le Conseil du statut de la femme tire à boulets rouges sur Radio-Canada

MARTIN OUELLET
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — En «tassant» ses journalistes les plus expérimentées, la société Radio-Canada contribue à perpétuer les pires stéréotypes sexistes accolés au genre féminin, a dénoncé hier la présidente du Conseil du statut de la femme.

Christiane Pelchat a profité du dépôt d'un avis alarmant sur l'image des femmes dans les médias pour condamner sans appel la décision de Radio-Canada de muter les animatrices Pascale Nadeau et Dominique Poirier.

Depuis toujours, Radio-Canada a «tendance à déprécier les femmes», en particulier celles qui prennent de l'âge, a soutenu Mme Pelchat. «C'est tasse-toi matante! T'es une femme, tu ne pognes pas, bien tasse-toi matante. Ils (les patrons de la société d'État) répondent aux stéréotypes sexuels et sexistes», a-t-elle lancé, en conférence de presse à Québec.

Au lieu de promouvoir l'égalité entre les hommes et les femmes, la société Radio-Canada place ces artisanes sur la voie de garage, a estimé Mme Pelchat. Cette fois-ci, c'est «pour laisser la place à un gars qui veut rentrer à Montréal», a-t-elle avancé, en faisant allusion au journaliste Patrice Roy, chef de bureau à Ottawa, que plusieurs observateurs voient comme la prochaine vedette de la maison à Montréal.

Christiane Pelchat, présidente du Conseil du statut de la femme

La chaîne TQS n'échappe pas non plus aux critiques du Conseil du statut de la femme. Ce réseau de télévision aux abois veut se donner un mandat «plus macho et dirigé vers les hommes. C'est pas des blagues!», a déclaré l'ancienne députée libérale.

Dans son avis d'une centaine de pages présenté hier, le Conseil du statut de la femme conclut par ailleurs, à regret, que le mouvement féministe a échoué dans sa lutte contre les stéréotypes sexuels. Après 30 ans de campagne acharnée pour l'égalité, la femme, plus que jamais, est présentée dans les médias de masse comme une image hypersexualisée, obsédée par sa taille, son apparence et par le désir de plaire aux hommes, relate le rapport intitulé «Le sexe dans les médias: obstacle aux rapports égalitaires».

Selon Mme Pelchat, les magazines destinés aux adolescentes illustrent parfaitement le phénomène d'hypersexualisation. De façon générale, ces publications rabaissent les femmes au rang «d'écervelées, d'incapables, d'étourdies» ou encore «d'infantilisantes».

Bombardées d'images de la sorte par les publicités, les téléréalités, les magazines, Internet et les jeux vidéos, les adolescentes finissent par incarner le fantasme de la femme fatale pas trop futée, prête à tout pour séduire son homme.

«C'est le retour en force de Cendrillon, analyse la présidente du CSF. Les filles croient qu'il est normal d'être sexy. (...) Elles croient qu'elles sont libres d'agir ainsi pour obtenir pouvoir et objets, elles croient qu'il est normal de se montrer prêtes à satisfaire tous les désirs et les besoins des gars et qu'il est normal de consentir à des pratiques sexuelles avec lesquelles elles ne sont pas à l'aise.»

Convaincu de l'urgence de reprendre la lutte active contre le sexisme, le CSF formule une dizaine de recommandations au gouvernement du Québec, dont plusieurs sont destinées au ministère de l'Education.

L'organisme est d'avis que le personnel enseignant doit être mis à contribution pour que les élèves soient «sensibilisés» dès le primaire à l'importance des rapports égalitaires. Le nouveau programme d'éthique et de culture religieuse devrait inclure un enseignement à cet égard, recommande le Conseil.

Le CSF suggère aussi au gouvernement d'initier de nouvelles campagnes de sensibilisation à l'égalité et souhaite un resserrement des règles d'application des normes en matière de stéréotypes sexuels chez les diffuseurs et les publicitaires. Pour inciter les médias à se discipliner davantage, le Conseil recommencera à remettre chaque année des «méritas» et des «déméritas» aux publicitaires et aux diffuseurs.

2 POUR 1
NOUVELLE PROMOTION!
dimanches et lundis
2 pour 1 sur les
pâtes et les fines pizzas
LA TOQUADE
196 Wellington Nord, Sherbrooke
819 569 9164 . latoquade.ca
20742
Valide après 16 heures seulement. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Non monnayable. L'item le plus cher sera facturé.

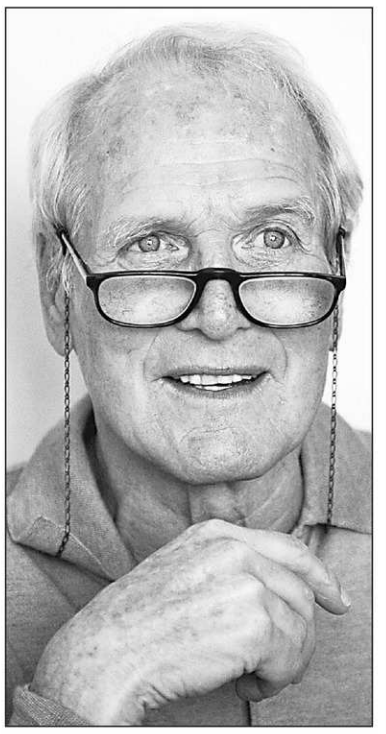
Paul Newman a le cancer

THE ASSOCIATED PRESS

NEW HAVEN, Connecticut — L'acteur américain Paul Newman lutte contre un cancer, a révélé hier l'écrivain A.E. Hotchner, un ami de longue date du comédien.

Newman, âgé de 83 ans, est récemment apparu émacié sur des photos, et on avait appris le mois dernier qu'il renonçait pour des raisons de santé non précisées à diriger l'adaptation théâtrale de *Des souris et des hommes* de John Steinbeck, à Westport, la ville du Connecticut où il réside avec son épouse Joanne Woodward.

M. Hotchner a précisé que l'acteur lui avait parlé de sa maladie il y a 18 mois. L'écrivain n'a pas dit de quel type de cancer Paul Newman souffrait, mais a indiqué qu'il recevait un traitement.



ARCHIVES, THE ASSOCIATED PRESS

Paul Newman

Vive le Freeman libre

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

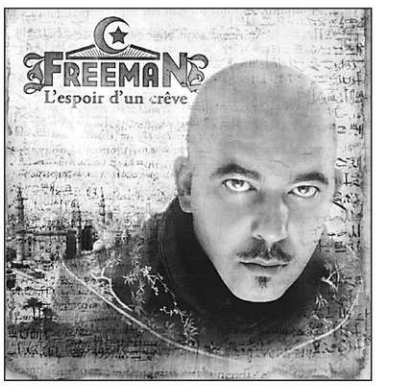
SHERBROOKE — Les maisons de disques sont parfois un peu «gonflées». Freeman a pu le constater au sein du groupe IAM. Attendre le feu vert d'une étiquette pour lancer un deuxième album solo? Par pour cet Hommelibre. Le résultat, *L'espoir d'un (c)rêve*, est donc un album indépendant. Il vient d'arriver au Québec et il est le fruit de plusieurs collaborations, dont une en particulier.

«J'avais une envie urgente de dire les choses et j'aime bien quand ça va vite. Je ne me suis même pas posé la question pour savoir avec qui je le ferais: DJ 2SHE et moi travaillons ensemble depuis un moment, on aime le même hip hop, le même rap, j'aime ses mélodies», rapporte le Marseillais d'origine.

« J'avais une envie urgente de dire les choses. »

Mais il faut ajouter une dizaine de collègues et amis qui ont mis leur touche sur cet opus 2 lancé neuf ans après le premier, *L'palais d'justice*. Celui qui avait commencé comme danseur au sein d'IAM, figure de proue du rap et hip hop français, prouvait ainsi qu'il avait aussi voix au chapitre, lui qui a pris le micro pour la première fois avec IAM sur l'album *L'école du micro d'argent* (1997).

Encore une fois, les injustices, les abus du pouvoir, les iniquités sociales et toutes les meurtrissures conséquentes sont au coeur des textes de Freeman. «C'est devenu un peu la spécialité d'IAM, mais cette fois, j'avais envie de quelque chose d'un peu plus terre à terre, à la fois plus simple mais plus *rentre dedans*.»



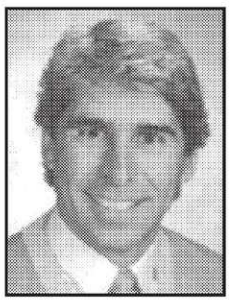
Malik Brahimi, alias Freeman du groupe IAM, vient présenter son deuxième album solo *L'espoir d'un (c)rêve*, au Well Pub de Sherbrooke ce soir.

La minitournée québécoise qu'amorce le chanteur pour promouvoir l'album est loin d'être son premier séjour chez nous. «Ça doit faire au moins 15 ans qu'on vient ici», dit celui qui a mis sa griffe sur le plus récent album de Sans Pression.

Si jamais vous allez l'écouter au Well Pub ce soir, peut-être décèlerez-vous encore dans ses yeux un petit bout des pyramides d'Égypte, au pied desquelles IAM a fêté ses 20 ans par un grand concert en mars dernier. «Nous sommes le premier groupe rap à avoir joué au pied des pyramides. Nous voulions rendre ce moment extraordinaire.»

La denturologie, c'est notre passion.

Bien vous informer, notre mission.



LE RÔLE DU PATIENT

Il n'y a pas que l'expertise du denturologiste Marcel Lavigne qui entre en jeu pour la réalisation d'une prothèse qui sera à la fois confortable et esthétique. Le patient a aussi son rôle à jouer.

En posant des questions au denturologiste, le patient devient plus informé et est en mesure de mieux comprendre la précision que demande la fabrication de prothèses dentaires. Il peut ainsi être rassuré quant à la qualité du travail et faire confiance à son denturologiste en toute connaissance de cause.

Tout au long du travail, il est très important que le patient réponde clairement et franchement aux questions qui lui sont posées. Le choix de l'esthétique, la couleur et la forme des dents sont autant de points qui nécessitent une collaboration étroite avec le patient. Marcel Lavigne D.D. apprécie grandement cette collaboration car elle lui permet d'obtenir des résultats non seulement en accord avec les normes d'une bonne santé buccale, mais également en conformité avec les goûts personnels de son patient.

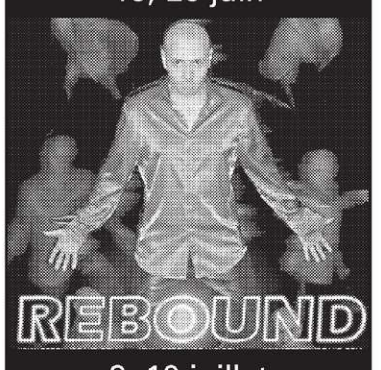
À la fin du travail, Marcel Lavigne D.D. donne quelques conseils à son patient qui visent son bien-être. Il est très important d'ailleurs de suivre à la lettre ces recommandations.

MARCEL LAVIGNE d.d.
DENTUROLOGISTE
Place Andrew Paton
85, rue Belvédère Nord,
Suite 1
Place Paton
(819) 569-3368
256231

LE BOSTON BAR
présente
les jeudis « dance »
de 16 h à 20 h,
avec prix spéciaux
de 21 h à 23 h 30, « band live »

BAROCK
12 juin

80'S AVENUE
19, 26 juin



REBOUND
3, 10 juillet

ELECTRIC WAVE
THE BAND
17, 24 juillet

1665, King Ouest
Sherbrooke
819 823-2070
256112

BRASSERIE lac-BROMPTON
10 ANNIVERSAIRE

LA terrasse en Estrie!

JEUDI SOIR
POUR LES DAMES
CREVETTES 7,99$

MUSIQUE LIVE

12 au 14 juin
BAD BOYS

19 au 21 juin
BIG DADDY

310, Côte de l'artiste
St-Denis-de-Brompton
819 846-6226
www.brasserielacbrompton.com
256827

Canoë-kayak
Portes ouvertes

Renseignements et inscriptions pour les jeunes
Essais de canoës et de kayaks de vitesse

Volet initiation aux sports de rame (kayak, aviron, bateau dragon), Du 23 juin au 15 août, 3 avant-midis/semaine. Coût : **300 $**

Volet initiation au canoë-kayak de vitesse Du 23 juin au 15 août, 3 fois/semaine. Coût : **150 $**

Volet développement Pour les jeunes débutants désirant apprendre les techniques de canoë-kayak de vitesse, sans participation aux compétitions. Du 23 juin au 15 août, cinq fois par semaine. Coût : **225 $**

Volet compétition (nés entre 1990 et 1998) Du 23 juin au 15 août.
Niveau 1 : un entraînement par jour. Coût : **250 $**
Niveau 2 : deux entraînements par jour. Coût : **350 $**

Canoë de guerre (C15) pour les 13 à 18 ans Pour les jeunes qui aiment les sports collectifs et la compétition. Coût : **100 $**

257512

819 821-5835 Parc Lucien-Blanchard
www.canoekayak-sherbrooke.qc.ca
CLUB CANOË-KAYAK SHERBROOKE
canoë-kayak aviron bateau dragon location

DRUMMONDVILLE

La CCID en faveur d'agrandir l'aéroport

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — S'appuyant sur une étude évaluant les besoins des passagers et des transporteurs, la Chambre de commerce et d'industrie de Drummond (CCID) se prononce en faveur du projet d'agrandissement de l'aéroport régional de Drummondville.

En conférence de presse, hier, il a été démontré, chiffres à l'appui, qu'au seuil des années 2010, le projet d'agrandissement se veut un outil de développement économique pour toute la MRC de Drummond.

«Cela pourra être utile aux entreprises dans le développement de leurs affaires et cela apportera aux acteurs du développement économique un outil supplémentaire de grande valeur pour attirer de nouvelles entreprises dans notre région», estime la CCID dans sa conclusion.

Non seulement l'étude endosse le projet d'agrandissement de la piste, mais elle ajoute aussi que, pour répondre aux besoins présents et futurs de la clientèle, il faudra que le projet soit enrichi d'équipements d'aide à la navigation afin d'assurer un trafic aérien sécuritaire et de quelques éléments de soutien logistique à l'aviation au sol.

Aéro-taxi

Selon Martin Dorais, de la firme BPR ingénierie qui a colligé les informations, 21 entreprises de la MRC de Drummond sur les 33 sollicitées ont pu répondre au questionnaire à l'intérieur des délais demandés, de sorte que l'échantillonnage obtenu est représentatif des usagers d'affaires de service de transport aérien de la région de Drummondville et des entreprises offrant des services de nolisement de et vers l'aéroport de Drummondville.

«Bien que nous reconnaissions qu'il n'existe pas suffisamment de demandes pour une liaison régulière à partir de Drummondville, on constate que le potentiel réside dans l'utilisation de l'aéro-taxi, ce qu'on appelle les vols de nolisement. Une piste allongée pourrait aussi accueillir la majorité des appareils utilisés pour l'aviation commerciale et corporative. En même temps, on voit bien que l'état actuel de la piste, le manque d'aide à la navigation et l'absence d'un équipement de dégivrage sont des limites à l'utilisation accrue des infrastructures aéroportuaires actuelles», a résumé M. Dorais.

Le directeur général de la CCID, Alain Côté, a rappelé que le projet d'agrandissement de l'aéroport (estimé entre 6 et 8 millions $) est appelé à être financé à raison d'un tiers chacun par le fédéral, le provincial et la Ville de Drummondville.

Le directeur général de la Société de développement économique de Drummondville, Martin Dupont, seconde les conclusions de l'étude. «La région de Drummondville est en forte croissance économique et notre aéroport n'a pas le choix de suivre, c'est aussi simple que ça.»

L'étude, au coût de 15 000 $, a été réalisée dans le cadre d'un projet ODACE (Opération Développement des Affaires et Contribution à l'Économie), demandé par la CCID à la Fédération des Chambres de commerce du Québec.

Boralex achète une centrale hydroélectrique en Colombie-Britannique

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Le président et chef de la direction de Boralex, Patrick Lemaire, a annoncé que son entreprise avait fait l'acquisition d'une centrale hydroélectrique située à Ocean Falls, en Colombie-Britannique.

En plus de son contrat de vente d'énergie, cette centrale offre une puissance installée de 14,5 mégawatts et la possibilité d'augmenter son potentiel hydroélectrique jusqu'à 37 mégawatts. M. Lemaire s'est engagé à réaliser cette expansion au cours des prochaines années.

L'entente concerne également deux projets hydroélectriques en développement dans la même région et qui représentent dix mégawatts additionnels.

En plus d'augmenter sa capacité énergétique, cette acquisition permet à Boralex de mettre les pieds en Colombie-Britannique pour la première fois. «C'est avec beaucoup d'enthousiasme que Boralex pénètre le marché de l'énergie de la Colombie-Britannique. Cette acquisition s'inscrit parfaitement avec notre plan stratégique d'étendre nos activités dans cette province», a indiqué le président de l'entreprise de Kingsey Falls.

Une grande partie de la production de cette centrale hydroélectrique sera vendue à BC Hydro selon les termes d'un contrat de vente d'énergie à long terme dans le cadre du Remote Community Electrification Program.

Cette transaction sera complétée après l'obtention de certaines approbations réglementaires et consentements habituellement requis pour ce genre d'acquisition.

Note

Exceptionnellement cette semaine, les pages Genre seront publiées dans le cahier Arts/week-end de samedi.

Enfants et parents se donnent à fond

Le Cirque des étoiles présente une série de spectacles sous chapiteau à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le Cirque des étoiles, ce n'est pas qu'une bande d'enfants qui présentent des spectacles. C'est une grande famille au sein de laquelle les adultes bénévoles ont un énorme rôle à jouer. Un petit tour en coulisses permet rapidement de s'en apercevoir.

Hier en fin de journée, de nombreux jeunes du Cirque des étoiles se préparaient en vue d'une prestation offerte à des invités spéciaux. Il fallait être au coeur de la ruche pour mieux apprécier ce qu'est profondément cette organisation, fêtant ses 10 ans en 2008.

Dans un local d'école, à proximité du chapiteau érigé dans le stationnement du parc des Braves à Magog, Samantha Lemieux et Éloïse Massie-Morency étaient à se faire maquiller par la mère de cette dernière, Viviane.

«Je suis professeur d'art et aquarelliste. Je prends du plaisir en venant faire du maquillage ici. Chacun des parents impliqués met à profit ses connaissances dans son domaine. Les gens reviennent d'année en année pour aider, parfois même quand leurs enfants ne sont plus là», explique cette maman.

Éloïse Massie-Morency était déjà membre du Cirque des étoiles au primaire. Maintenant au secondaire, elle en est à sa quatrième année avec cette organisation, qui lui apporte visiblement beaucoup.

«J'aime faire du trapèze. C'est plaisant quand on pratique durant l'année. Et les spectacles de fin d'année sont motivants», souligne Éloïse Massie-Morency.

Arrivée dans la région en 2007 seulement, sa copine Samantha a été rapidement séduite par le Cirque des étoiles. «Je suis artistique et ça m'a attirée quand j'ai découvert ça», déclare-t-elle.

Autour du chapiteau, on retrouvait par ailleurs Guy Rompré, un des trois enseignants qui ont lancé l'organisation. «Je suis nouvellement à la retraite, mais je continue de me dévouer. C'est ma passion. Je veux assurer une relève», avouait-il.

Les deux autres représentations du spectacle annuel des jeunes du secondaire auront lieu demain à 19 h et samedi dès 14 h. Quant aux représentations des élèves du primaire, elles sont prévues ce soir à compter de 19 h et samedi à 16 h et 19 h 30.

Le Cirque dans la rue

Par ailleurs, une vingtaine d'élèves du secondaire membres du Cirque des étoiles animeront le centre-ville de Magog entre le 9 juillet et le 10 août 2008. Des numéros de trapèze, de cerceau aérien, de jonglerie et davantage encore seront présentés aux passants sur la rue Principale.

«Nous n'avons pas récolté les 60 000 $ que nous voulions pour notre deuxième année du Cirque dans la rue, confesse Nil Laforest, un grand bénévole de l'organisation. Mais je ne suis pas inquiet pour l'avenir de cette activité. On s'est restructuré pour aller plus haut et plus loin dans le futur. On a de belles choses qui s'en viennent.»

Un des projets à l'étude est celui de créer un camp d'été de cirque à Magog, en collaboration avec l'École nationale de cirque de Montréal. «Nous travaillons activement là-dessus en vue de l'été 2009.»

LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Vicka Boucher, Samantha Lemieux ainsi qu'Éloïse Massie-Morency sont toutes passées par l'atelier de maquillage avant de présenter leur numéro hier soir. La mère d'Éloïse, Viviane, a pour tâche de maquiller les visages des jeunes artistes du Cirque des étoiles.

LES ÉQUIPEMENTS MARQUIS INC.
Venez nous voir!
MARQUIS
HYDRAULIQUE PNEUMATIQUE & AUTOMATISATION
• Service, réparation et garantie à notre atelier
• Prix défiant toute compétition
• Financement disponible
• Échange accepté (excavatrice, tracteur, etc.)
Tracteur Foton 2008
- Moteur de 25 h.p. à 125 h.p.
- Prix à partir de 9 500$ à 49 950$
Disponible automne 2008
Modèles 2009
- Moteur Perkins
- 75 h.p. - P.T.O.
- Normes E.P.A. II
- Transmission « power shift » 32 vitesses
- Cabine (chauffée, climatisée)
- 4 x 4
- Attache-rapide frontale sur le 3 points avec P.T.O.
EXCAVATRICE YUCHAI
- Avec moteur Cummins
- De 1500 kg à 25 000 kg
- Chenilles de marque Bridgestone
- Composantes hydrauliques Hitachi, KYB et Eaton
- 2 godets et une sortie hydraulique pour les accessoires
- Attachement hydraulique rapide
1155, chemin St-Rock Nord, Sherbrooke, 819 822-3382
Sans frais 1-877-922-3382
256687

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
Voyez maintenant, repoussez les paiements!
Plus de lunettes ni verres de contact : la liberté à prix abordable.
0$ Acompte | 0$ Paiement | 0% Intérêt
JUSQU'EN 2009!*
Consultation GRATUITE: 1 866 393-1515
À partir de 490$ par oeil**
Consultations préopératoires et suivis post-opératoires maintenant offerts à Sherbrooke
Pierre Demers, M.D., FRCSC 40 000 interventions
Avi Wallerstein, M.D., FRCSC 50 000 interventions
Mark Cohen, M.D., FRCSC 50 000 interventions
www.lasikmd.com
LAVAL 2525, boul. Daniel-Johnson (adjacent au Carrefour Laval)
MONTRÉAL 1250, boul. René Lévesque O. Métro Bonaventure
BROSSARD 1850, av. Panama (adjacent au Mall Champlain)
Accord D Desjardins
* Sous réserve d'approbation de crédit du service de cartes Desjardins. Aucun paiement, aucun intérêt jusqu'en janvier 2009. Rendez-vous sur www.lasikmd.com pour obtenir plus de détails. ** Les prix varient en fonction de la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par oeil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
256821
Halifax | Québec | Ottawa | Toronto | Winnipeg | Calgary | Edmonton | Vancouver

Le beau temps prévu ravit le Festival des fromages

YANICK POISSON
ypoisson@latribune.qc.ca

WARWICK — Si les grands manitous de la météorologie ne se trompent pas, le beau temps sera au rendez-vous de la 14e édition du Festival des fromages de Warwick, d'aujourd'hui à dimanche.

Il s'agit d'une excellente nouvelle pour les organisateurs qui, encore une fois cette année, ont dépensé de gros sous afin d'offrir à leurs visiteurs des spectacles de qualité. Beau temps, mauvais temps, visiteurs ou pas, il faut effectivement payer le cachet des artistes invités.

Ce risque est sans contredit l'une des raisons qui empêchent les penseurs de petits festivals, comme celui de Warwick, de se laisser tenter par des vedettes internationales. L'autre est la superficie restreinte de leur site.

Alors que le nom de Simple Plan est sur toutes les lèvres, la directrice générale du Festival des fromages, Isabelle Forcier, aurait bien aimé réaliser un grand coup en invitant Bryan Adams. Elle s'est toutefois rendu compte que le chanteur canadien était beaucoup trop gourmand.

«Payer la somme qu'il demandait, c'est une chose, mais il aurait également fallu louer des écrans géants et modifier notre scène et notre site. Pour faire nos frais, il aurait fallu attirer 17 000 personnes ce soir-là, alors que le terrain nous permet d'en accueillir 12 000», a-t-elle expliqué. Les organisateurs ont toutefois réussi à glisser les noms de Dumas, Les Respectables, Pascale Picard et les Porn Flakes, notamment, à leur programmation.

Deux clientèles

Contrairement à d'autres événements qui sont totalement à la merci de Dame Nature, le Festival des fromages compte sur plusieurs activités intérieures, dont le populaire Salon des fromages fins qui regroupera 28 fromageries de partout au Québec et une trentaine d'autres types d'artisans de produits régionaux dans l'aréna Jean-Charles-Perreault à compter de 14 h 30 demain.

Mme Forcier estime d'ailleurs que son événement a deux clientèles bien distinctes et que la dualité est perceptible en début de soirée, tout juste avant les spectacles extérieurs.

«Vers 20 heures, il est possible de voir une foule plus jeune attendant au guichet pour entrer sur le site et graduellement les baby-boomers qui ont visité le salon quittent pour les restaurants», a-t-elle ajouté.

144 fromages en compétition

Le Festival des fromages, c'est aussi le concours Sélection Caseus qui récompense les meilleurs fromages du Québec depuis 10 ans. Cette année, les fromageries ont posé la candidature de 144 fromages dans la dizaine de catégories au programme. Les juges devront comparer des fromages venant d'aussi loin que Mont-Laurier et l'Abitibi. Afin d'offrir plus de visibilité aux gagnants, l'organisation du Festival a toutefois décidé de retarder le dévoilement des lauréats à l'automne et de tenir la cérémonie dans un restaurant de Québec, dans le cadre du 400e.

Quelque 40 000 personnes sont attendues au Festival en fin de semaine.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

La directrice générale du Festival des fromages, Isabelle Forcier, et sa collègue, Claudie Leblanc, vivront des heures fébriles jusqu'à dimanche.

79 393 $ pour le pont couvert de Warwick

VICTORIAVILLE — Le député de Richmond, Yvon Vallières, a annoncé une aide financière de 79 393 $ pour la restauration et la mise en valeur du pont couvert Perreault-Charbonneau enjambant la rivière des Pins, à Warwick. Cette somme a été accordée en vertu du Fonds du patrimoine culturel québécois.

Selon le député, ce pont couvert possède une valeur patrimoniale indéniable pour la région. Et il est essentiel de lui redonner ses caractéristiques architecturales d'origine et de le rendre accessible au public.

Les travaux de rénovation, qui s'entreprendront en cours d'année et qui porteront sur l'ensemble de la structure, sont évalués à 158 786 $. La participation du ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine représente 50% des coûts. Le reste du financement proviendra de la Ville de Warwick et de la Société Saint-Jean-Baptiste.

— Yanick Poisson

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !

Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

BALDWIN MILLS, maison rénovée, 2 c.c., entrée au s.-sol, 149 000$ ou loc. long terme, 625$/mois. Tél.: 819 849-7711.

BONSECOURS unifam., grand terrain, pl. bois franc et céram., 5 c.c., 2 s. bains, solarium, poss. de spa, piscine HT, gr. patio, vue sur les montagnes, entrée asphalte, 2 foyers au gaz, garage détaché, 819 679-6669.

BUNGALOW BOUL. PORTLAND, 3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc, tout brique, sous-sol fini, 159 000$. **819 347-3211; 819 345-1328.**

NORD rue BEAUSÉJOUR, BUNG. 9 PCES 3 c.c., pl. bois franc., sous-sol semi-fini, garage détaché 18 x 22, isolé et chauffé, près de l'école et parc. Information: **819 562-1585**.

NOUVEAU. Duplex 2004, 4½ pces + garage au prop. occupant. Grandes pièces. Revenu 5160$/an, prix 229 000$ nég. Informez vous davantage à **Richard Lavoie,** agent imm. agréé, La Capitale Estrie R.L. **equipelavoie.com 819 563-3000**

SUPER AUBAINE!
Bung, 3 c.c., Rock Forest. Pour vente rapide 110 000$. Tél.: 819 575-8047

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4 LOG. EST STYLE BUNGALOW.
façade en pierre, côtés en brique, 3 bachelors: 975$ + grand 6 pces libre à l'acheteur, plusieurs rénovations effectuées. 228 000$.
819 562-6790 ou 819 674-5667

SEMI-COMMERCIAL
rénové 1998, centre-vile. Resto bail à long terme plus 4 x 3½, revenu 43 800$.
André Coderre ctr, 514 772-8368.

TRIPLEX 2006 St-Élie, garantie maison neuve, 3 x 4½ et garage 20 x 20 loué, rev. 2000$/mois, 3644$ taxes. Agent s'abstenir, gens sérieux seul. 330 000$. 819 843-4559.

CONFÉRENCE GRATUITE
Investissement immobilier
Condo-hôtel réputé avec ou sans mise de fonds, « cash flow » positif, site web. Hôtel Président, 17 juin, 19 h
Réservez votre siège :
819 847-5097 253698

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

QUARTIER OUEST
2 étages + cave, 3 c.c., 2 s.b., 124 000$.
Libre 15 août. 819 562-6909.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

BISHOPTON, PROPRIÉTÉ DE 1.3 ACRES
comprenant maison centenaire, hangar, écurie, étang ainsi que d'un chemin donnant au Lac Mirroir. Ancien Bed & Breakfast.
24 route 255 Nord. Visite sur rendez-vous. Directement du proprio. 819 884-1352

14 BORD DE L'EAU

MAGNIFIQUE DOMAINE PRIVÉ
de 8 acres dont 400' de rivière sur un très beau lac en Estrie. Entièrement meublé et décoré avec goût. Prix: 895 000$. Contacter: cogitane@yahoofr. ou tél.: 819 212-3512.

16 CHALETS À VENDRE

MAGNIFIQUE, 4 SAISONS, 576 ch. Lapierre
Lac Elgin, près Lac Aylmer, 179 000$ nég.,
Michel Rousseau: 819 758-0875 / 260-0657

20 TERRES, TERRAINS

À LOUER ou location/ achat. Très beau domaine de 360 acres d'un seul morceau, peut être financé par le propriétaire. 819 826-3158 ou amhelvetica@hotmail.com

TERRE À BOIS à St-Julien, 117 acres, zoné vert, camp 15 x 15, garage, idéal chasse chevreuil et petit gibier, 120 000$. 819 362-3958.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égoût, asphalte payées. Belle vue. 28 000$ et +. Prop. 819 569-7754

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

CANTON de BROMPTON
2½ libre 1er juillet: 335$/mois
4½ libre 1er juillet: 415$/mois
819 846-2235 / 819 437-9926
fins de sem. 819 884-5757

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1070 PAPINEAU, 4½, CHAUFFÉ,
eau ch., entrée lav.-séch.: 515$/mois. Libre 1er juillet. **819 569-4642 / 819 571-6012**

1130, 13e AVENUE NORD
4½ libre imméd., **5½** libre juillet. Chauffés, eau chaude fournie. Près Galeries 4-Saisons. 819 564-7442, 819 822-8029

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 4½, 645$ / mois tout inclus. Libre immédiatement. 819 346-7328

1262 CH. DES PÉLERINS
grand 4½ const. récente, libre 1er juillet . **819 846-3714**.

**** 1310 REPENTIGNY ****
5½, 2e étage, chauffé, eau chaude, endroit tranquille. Tél: 819 571-5667.

1 MOIS GRATUIT - 5½
Pl. béton, impeccable, très tranquille, style condo. Libre 1er juillet. Tél.: **819 674-9369**

2½ SECTEUR CÉGEP, chauffé, eau chaude, semi-meublé, buanderie, près des services. Libre juillet. 819 566-4802 ou 819 822-6461

3½, 400$; 5½, 590$
chauffés, eau ch. fournie, 835 Desormeaux. Libres juillet. Tél.: 819 562-4193.

3½ LIBRE JUILLET, tout inclus, près du Cegep. 819 565-5751 ou 819 562-2945.

3½, STYLE CONDO PRÈS CHUS, entrée lav.-séch., lave-vaiss., asp. central, 2 stat., remise: 565$ **819 569-4007 / 819 570-0414.**

4½ (2) (510$ et 575$) et 5½ (695$)
Rénovés, disponibles 1er juillet, aubaine. Info. 819 679-8765.

4½ - 520$
chauffé, eau chaude fournie, 875 Place Desormeaux. Libre juillet. Tél.: 819 562-4193.

4½ - CONSTRUCTION NEUVE
dans 6 log., à 2 min du CHUS, remise, disp. mi-juin, 690$. 819 674-3737, 819 864-0775

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ GRAND, 20E AVENUE
style condo, entrée privée, libre imm. Info: 819 562-0321;450 297-3056; 819 346-9757

4½ NEUF
grand (1300 pi ca), air clim., foyer au gaz, pas d'animaux. 819 822-6396 ou 819 562-8473.

4½ RÉNOVÉ, RUE KING EST
575$ rien d'inclus, libre imm. ou juillet 819 349-1716.

4½ STYLE GRAND CONDO, CONSTR. NEUVE. Disp. sept., air clim., asp. central. Rue Brûlotte, près du CHUS et de tous les services. 749$ / mois. 819 829-1892.

5½, 1000 LACOMBE
Imm. propre et paisible, 590$ tout inclus. 819 791-2106, 819 345-0606.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

5½ - 936 AUBRY, a/c, garage chauffé, immeuble 4 log. construit en 2005, 875$/mois, libre 1er juillet, 819 563-5603 ou 819 571-2433

5½ et 1½ CHAUFFÉS
eau ch., personne tranquille : 725$ et 275$. Tél.: **819 348-1735**.

5½ LIBRE JUILLET. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons et CHUS. Tél. **819 822-4198.**

5½ SUPERBE, RÉCENT 819 Aubry, 2 c.c., + bureau, bois franc, portes françaises, 2 stat., remise, 1er jui., 725$/mois. **819 563-0401; 819-562-6669**

À LOUER, 20 Thérèse Lefebvre. 4½, 525$/mois rien d'inclus. Libre imméd. et 1er juillet. Info: 819 346-7328, 819 578-5445.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

BEAU 5½ PRÈS DU CHUS
rue Esnest-Therriault. 735$/mois rien d'inclus. Libre 1er juillet. 819 821-3418, 819 432-6068

BEAU, GRAND 3½, entrée laveuse-sécheuse, pl. flottant et céramique, (pas dans un sous-sol), libre 1er août. Info: 819 562-0843.

CENTRE-VILLE, 74 WELLINGTON N.
près cegep, 3½ rénové, meublé, seul.460$ tout inclus. André Coderre ctr, 514 772-8368.

GRAND 4½ NEUF, beau, bien insonorisé, bien éclairé, très propre, quartier recherché, près CHUS, 2 stat. 675$ **1605 ADÉLARD-DUMAS, 819 583-7896, 819 583-0729.**

GRAND 4½ PLACE DES ORMEAUX
chauffé eau ch, ascenseur, piscine int., sauna, 675$/mois, 819 437-9097.

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Votre horoscope

du 21 MAI au 21 JUIN

Tandis que la Lune parcourt le Signe de la Balance, Signe d'Air ami du vôtre, vos rapports interpersonnels sont placés sous de bons auspices. Les circonstances sociales de toutes sortes vous permettent de tisser de nouveaux liens tout en consolidant les anciens. Faites-vous confiance et osez aller au devant des gens qui vous intriguent; c'est le seul moyen de savoir s'ils sont compatibles avec vous.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

L'influence de la Lune en Balance risque de vous freiner les élans du Cancer... mais plus pour bien longtemps! Dès demain soir, le passage de la Lune en Scorpion vous donnera le feu vert. Bien que certains sujets ne soient pas faciles à amener sur le tapis, ils sembleront mieux indiqués dans le courant de la fin de semaine. D'ici là, préparez votre discours.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

L'actuelle influence de Mars en Lion signale une période à la fois plus active et affairée. Le principal défi consiste à savoir comment répartir votre temps, et c'est une décision que vous devriez prendre sans vous laisser influencer par les pressions de ceux qui veulent vous garder pour eux tout seuls. Allez-y selon vos véritables priorités plutôt que selon celles des autres.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vu que Mercure rétrograde en Gémeaux, au carré de votre Signe, il n'est pas recommandé de parler au nom d'une autre personne. Bien que le sérieux dont vous investit Saturne actuellement de passage en Vierge incite les autres à se fier sur vous, il est préférable de les laisser exprimer leurs propres revendications. En règle générale, pour le moment la discrétion semble être de mise.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Le trigone que forme aujourd'hui la Lune en Balance avec Mercure en Gémeaux peut vous confier le rôle de médiateur et de messager. Évidemment, l'impartialité demeure la principale qualité qui est attendue de vous, et il suffit de mettre tout favoritisme à l'écart pour être à la hauteur de votre fonction. Vous gagnerez à aborder la fin de semaine en mettant l'accent sur le tact et la diplomatie.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Être content de son sort, voilà la plus grande des richesses. On ne peut pas tout faire et tout avoir à la fois. Concentrez-vous sur un objectif bien défini plutôt que d'éparpiller vos énergies. Ceci ne veut pas dire que vous ne pouvez pas obtenir tout ce que vous désirez, mais plutôt qu'il vaut mieux prendre le temps d'apprécier pleinement une chose avant de se lancer à la poursuite d'une autre.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Situés dans votre Signe opposé... complémentaire, le Soleil, Mercure, et Vénus en Gémeaux vous investissent de la détermination nécessaire pour outrepasser certaines limites. C'est à vous de prendre certaines initiatives afin d'atteindre vos objectifs. Les autres seront prêts à coopérer, mais c'est vous qui devez faire les premiers pas; ce dont vous êtes parfaitement capable.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Sous une Lune en Balance, quelques problèmes d'ordre pratique peuvent momentanément compliquer l'existence du Capricorne. Prenez le temps d'analyser la situation au lieu de vous précipiter aveuglément sur la première solution. L'astuce et la présence d'esprit vous permettront de sauver les pots cassés et de vous tirer indemne d'une situation qui aurait autrement pu être embarrassante.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

L'originalité est de mise aujourd'hui. L'influence du cycle de la Lune en Balance apporte un climat moins strict qui vous garantit un maximum de souplesse. Ne vous retenez pas d'agir par crainte de déranger certains individus aux valeurs plus traditionnelles. Si votre intention n'est pas de choquer délibérément, vos gestes auront une réception favorable.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Il est encore possible de convaincre quelqu'un de vous appuyer dans une décision, mais pour se faire, il n'est pas conseillé d'en nier les éventuels points négatifs. En fait, si vous reconnaissez vous-même le bémol de votre plan d'action, il s'agira d'un argument de moins que l'autre pourra avancer. Une rigoureuse honnêteté ne peut que vous aider à atteindre votre objectif.

du 21 MARS au 20 AVRIL

En face de votre Signe, la Lune encore en Balance accentue votre spontanéité tout en vous définissant en tant qu'entité unique et originale. Vous constaterez que l'individualisme n'est pas forcément une entrave à l'altruisme et à la compassion. Et vous pourriez réaliser que le meilleur moyen de faire plaisir à quelqu'un est... de vous faire plaisir à vous-même.

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous ne pouvez pas vous attendre à ce que les autres aient confiance en vos aptitudes si vous vous permettez d'en douter vous-même. La foi en votre propre réussite constitue un facteur clé qui pourrait faire toute la différence. Il existe des personnes moins douées et moins privilégiées qui sont parvenues à leurs objectifs; rien ne vous empêche d'en faire autant... et même mieux!

Le sudoku

Les mots croisés

Le mot perdu

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

O. PROB
687, rue Goupil, 1½, meublé, moderne, tout inclus. Tél.: 819 563-6204.

***** STYLE CONDO *****
4½ neuf, disp. mai, juin ou juillet. 715$/mois, ascenseur. **95 Félix Hébert 819 580-4041.**

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½, près des autobus, à Lennoxville. Style Européen. 819 823-5336, 819 791-2444

3½ NEUFS, style condo. Libres 1er juillet et 1er août. 819 569-4977.

4½ STYLE CONDO, 118 Archie Mitchell. Libre 1er juillet. 819 569-4977.

5½ NEUF, très grand, près des services. Inf.: situé au 124 Archie Mitchell, app. 102. Tél. 819 569-4977.

5½ NEUF, très grand, près des services. Inf.: situé au 124 Archie Mitchell, app. 102. Tél. 819 569-4977.

BEAU GRAND 4½, dans triplex, pl. flottant dans les chambres et salon, 485$ rien d'inclus., 819 823-9111 ou 819 570-1908

GRAND 5½, près des services et de l'université, tranquille. Situé au 94 Oxford. Disponible 1er juillet. 667$/mois. Tél. : 819 345-2395.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1930 GRANDS-MONTS
3½ chauffé , éclairé
Tél.: 819 823-9417.

1940 DES BOISÉS
4½, 500$ - 5½, 580$ chauffés, eau chaude. Non-fumeurs. 819 822-1600

1½, CHAUFFÉ, EAU CHAUDE,
semi-meublé, buanderie, libre imm. et en juillet. Tél.: 819 822-6461 ou 819 566-4802

1ER JUILLET, 3½,
céramique, pl. flottant, ch., eau ch., 420$. Au 620, rue Sara. Info.: 819 620-6978.

2½, 3½ LIBRES IMMÉD. buanderie au sous-sol, pl. flottant et céramique, à partir de 460$/mois tout inclus. **819 821-0622.**

***** 2½ *****
Rue Gillespie. Tout inclus, libres juin et juillet. **819 569-0188**

3½,
400 $, chauffé éclairé, sous-sol, info: 819 578-5112

3½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE avec cachet, semi-meublé, 400$, 1094 Kingston. Libre 1er juillet. Cécile au 819 864-7111.

3½ juin, juillet, 440$ à 450$
4½ juin, juillet, 520$, 540$, 550$
5½ juillet 610$
Place des Roseraies. Bus 7 et 1, intercom, caméra, protec-incendie, tranquille, ch., eau ch., béton. 819 569-4252.

3½ LIBRE IMMÉD.
près Place Belvédère, 1er étage, pl. flottant et céramique, 405$/mois. 819 821-0622.

3½ LIBRES IMMÉD.
près centre-ville, pl. flottant et céramique, 400$/mois. 819 821-0622.

3½, SEMI-MEUBLÉ
420$ tout inclus, stat. Près des services. Libre 1er juillet. Pas d'animaux. 819 566-8688.

4½, GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ rénové, pl. bois, près services, entrée ind., grand balcon, corde linge, 1er juillet. 819 569-6318.

4½ LIBRE IMMÉD.
près Place Belvédère, pl. flottant et céramique, 500$/mois. 819 821-0622.

4½ près des services. Libres 1er juillet. 819 348-1054, 819 846-4826, 819 572-0407.

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé. 995 rue Galt ouest. Libre juillet.
Tél.: 819 563-0290 ou 819 822-1600.

4½ RUE OLIVIER, entrée lav.-séch.: 490$ rien d'inclus. **3½, Ruelle Auger**, semi-meublé : 400$. Libres juillet. **Tél.; 819 347-2452, 819 345-6452**.

5½ et 3 PCES, GRANDS chauffés, asp-cent., 700$ et 400$. Libres 1er juil., stat. et poss. semi-meublés. Aussi chambre à louer dans un 7½, libre. **819 340-0306; 819-868-0206**

6½, 3 CHAMBRES, 2e de duplex, 775$, chauffé, garage inclus. Jour: 819 562-3358, en tout temps: 450 531-4777.

À 7 MIN. DE L'UNIVERSITÉ, PLACE DU PHARE, 4½ RUE PRINCE rénové à neuf. 1 mois gratuit. Tél: 819 572-7700.

*** APP. RODRIGUE, 3½, 4½ 5½ ***
Chauffé, eau chaude, meublé ou non.
Près parc, épicerie, église. Tranquille.
819 574-5604 / 819 348-2137.

BEAU GRAND 4½, tranquille, locker intérieur, facile d'accès, grand balcon. 500$ / mois. À qui la chance? 819 571-7475 Dany.

DUPLEX 2e ÉT. grand 5½, propre, ensoleillé, 3 c.c., quartier paisible, idéal pour couple, 650$ rien d'inclus. 819 566-8744.

Face à l'Université. Pour étudiants, 2½, 3½. Réservez tôt! **819 345-0553.**

NON-FUMEUR, 1½-2½-4½ tout inclus, 1½-2½ semi-meublés. Stat., bus. Libres 1er juillet. 360-420-610$/mois. 819 563-7884.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

NON-FUMEUR, grand 7½ sur 2 étages, terrain, 2 balcons, bien éclairé. Libre 1er juillet. Stat., bus. 695$/mois. Tél.: 819 563-7884.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

ATTENTION!
Endroit superbe, Les Boisés Magloire: 4½ neuf, libre pour juillet, 1 mois gratuit. Venez visiter **819 820-5454.**

BEAU 3½ RÉNOVÉ, au sous-sol d'un duplex. Endroit paisible, remise ext. idéal pers. seule, non fumeur, 400$ eau chaude inclue.819 823-2396 ou 819 620-5305.

BORD DE L'EAU, style condo. 4½ très grand, planchers bois franc, foyer, très luxueux. Libre juillet. 819 571-3444.

PERSONNE TRANQUILLE, BEAU 3½ très éclairé, duplex neuf, libre mi-juill. début août, 575$ ch. éclairé. **819 823-1618, 564-8524.**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

1½ MEUBLÉ, EAU CH. INCLUSE
345$, libre imm., enquête de crédit.
819 821-0633 ou 819 821-2106

2½ et 7 pces dans TRIPLEX. Libre immédiatement, complètement rénové à neuf, idéal pour professionnel. **819 562-2945**.

3½, 4½, 5½
App. Pl. McGregor
EAU CHAUDE, PISCINE
745 McGregor, 819 679-5058

3½ TRÈS GRAND, DUPLEX, VIEUX NORD
poêle/frigo, entrée lav.-séch., stat., 495$ non chauffé, non éclairé,1er juillet. 819 823-7897

4½, 5½ - APP. PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, PISCINE
670 McGregor, app. 201. Info.: **819 563-4809**

4½ - 5½
immeuble propre et tranquille,
615 Mc Gregor, 1er juillet, 819 437-8088.

4½ APP. LUXUEUX
dans 6 logements au 192 Landry, derrière Carrefour, tranquille, libre 1er juillet, 640$/mois. Tél.: 819 563-9137 / 819 346- 2909

4½ - APP. STYLE CONDO
2630 Prospect, 105-135 Candiac.
1 mois gratuit. Juilet**. 819 437-8088**

4½ chauffés, eau ch.,
Contactez Hubert : 819 823-5470.

4½ GRAND
FACE AU LAC DES NATIONS
chauffé, pl. flottant, libre 1er juillet.
819 835-5297, 819 562-3355, 819 572-0974

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 791-3058, 819 571-7620.

4½ près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ STYLE CONDO, 2570 PROSPECT
grand 4½ (const. 2003), entrée indép., rangement int.-ext., 698$/mois. **819 578-0000.**

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. **de jour: 819 563-9732, de soir: 819 565-8000**.

5½, 3 c.c., tout rénové, 2 balcons, 685 $ non chauffé. Aussi, **5½ tout rénové**, 2 c.c. plus une salle à manger, 655 $ non chauffé. Communiquez au 819 570-7875.

5½, grandes pièces, eau chaude et chauffage inclus, grande chambre des maîtres, balcon. Disp. avant 1er juillet. 608 $/mois. Jour: 819 822-0797, ap. 17h: 819 570-4605

GRAND 4½
chauffé, eau chaude, très propre,
819 562-5344.

GRAND 5½, PETIT IMMEUBLE, const. récente. Entrée privée. Juillet à demi prix. Réf. demandées. **819 864-6119 / 823-8728**

PRÈS PARC JACQUES-CARTIER
1½ et 3½.
819 820-8323, 819 864-6030

STUDIOS (1½) MODERNES
Rue Ontario. Meublés, chauffés, éclairés, grand balcon. Belle vue, près parc et services. 819 569-6144.

SUPERBE 5½ dans triplex, 2 balcons, ch., eau ch., secteur de qualité, sécuritaire, rangement et stats., 819 566-4035 / 819 571-3131

5 1/2 PRÈS DU CARREFOUR
Place très tranquille,
climatisé, 2e étage.
819 822-0800 257905

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

SUPERBES STUDIOS Centre-ville, neufs, trés éclairés, balcon, ascenseur, buanderie, poss. meublés et s.-meublés, stat., tranquille. Près de tous les serv. (Idéal étudiant.) À partir de 450$ tout inclus. Sylvie: 819 678-3452.

52 APPARTEMENTS MAGOG

À MAGOG, 3½, 370-375 semi-meublés, chauffés, éclairés, eau ch. fournie, buanderie au sous-sol, libres 1er juillet. 819 847-2629

56 APPARTEMENTS AUTRES

3½ et 1½ MEUBLÉS, CHAUFFÉS, escalier intérieur, endroit tranquille, non fumeur, enquête de crédit. Pour info: 819 879-4648.

58 MAISONS À LOUER

262 DES TILLEULS, FLEURIMONT
poss. semi-meublée, 4 c.c., 2 s. bains, 900$/mois. 819 574-8250

AU 252 TOBIN, BROMPTONVILLE (maison neuve), 4 c.c.: 1100$/mois. Libres imm. 819 572-7700, fins de sem. 819 884-5757

MAISON À LENNOXVILLE, 4 c.c., 2 s. bains. Près du centre-ville. 819 562-8024.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 243222

66 CHAMBRES À LOUER

CENTRE
meublé, cuisinette dans chambre, lav. séch gratuites. 285$/mois, 819 562-0997

CHAMBRE À LOUER
dans résidence privée, endroit paisible, tout inclus, Rock Forest. 819 571-8695

ENTRE FLEURIMONT ET ASCOT CORNER à 7 min CHUS, grande chambre. tout inclus, références. 819 437-9820 laissez un message

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

À VOIR! Magnifique studio neuf idéal pour 50 ans et +, sécuritaire, balcon, ascenseur, poss. meublé ou semi meublé, beaucoup d'espace, près de tout. 450$ et +. Sylvie: 819 678-3452.

74 CHALETS À LOUER

PETIT LAC MAGOG, coin tranquille**,** cul-de-sac, situé à l'est, vue splendide de coucher de soleil, loué au mois, de juillet à sept. 2 800$ tout inclus, meublé. Accès tennis et parc pour enfants. 10 min de la ville. 819 842-1023.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

1126 KING EST, LOCAL COMM. 900 PI. CA.chauffé, 980$ + txes. Libre imm., Tél.; 819 820-6230, 819 571-1587, 819 564-7074.

3558 PI CA OU MOINS À LOUER
RUE LONGPRÉ
Info.: 819 564-2171

LOCAL COMMERCIAL 1138 pi ca, avec porte de garage 12 pi de haut à sous-louer, secteur est. Bail 2 ans, comprend: bureau et salle d'eau. Repeint à neuf, chauffage élect., 3 espaces de stat. Dominique: 1-450-263-8066, Gaby: 819 562-5489, 1-450-525-0324.

LOCAL COMMERCIAL (USINE)
Espace disponible 1200 pi ca (poss. d'ajouter 1200 pi ca), situé parc industriel (Boul. de Portland). 2 bureaux, 1 s. bains, 1 quai de déchargement. **Idéal pour** atelier, distributeur, entrepôt, etc. Prix sur demande.
819 572-6372, soir 819 357-0055.

LOCAUX NEUFS
À louer, 1519 King Est, local 2000 pi ca et/ou 4000 pi ca, air climatisé, 2e étage. Libre imm.: 8.50$/pi ca. Tél.: **819 572-7272.**

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE MEUBLES
Autos, service de transport et chauffeur disponibles. 819 820-4282.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

2004 FORD FREESTAR SPORT VAN
Comme neuf, tout équipé, Balance de. garantie Ford, 52 000 km 11 900$. 819 562-2140.

CHEVROLET WT1500 1995 4 x 4 cabine régulière, boite 8', V6 4.3 L auto., vert forêt, pas de rouille, 6500$, 819 583-7738.

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CHEVROLET SILVERADO Z71 1500 2000
4X4, avec boite, 5.3 li, 200 000 km, 3 p., bonne cond., Très bien entretenu. 7500$. 819 822-4410.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE
Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 15$ et + selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530.

CHRYSLER 300M 2003, tout équipé, 162 000 km, excellente condition. 7900$. Tél. 819 562-8024.

COBALT LTZ 2006
26 000 km, 4 portes, t. équipé, sièges chauffants en cuir, mags, 9500$. Tél: 819 564-1885

FORD Ranger RECONSTRUIT 2000 4X4, 6 cylindres, 4 litres, 160 000 km, 5000$ nég., . 819 564-8024. Téléphoner après 4 h.

HONDA CIVIC DXG 2003
man., 95 000 km, a/c, rég. vit., bonne condition, 9300$. 819 562-5657.

JEEP WRANGLER 2008, 4 portes, noir, 22 000 km, 27 900$. 819 574-7113.

MAZDA 3 GS 2007
5 p., bleu, man., a/c, rég. vit., 8 pneus + jantes, transf. bail 334$/mois, nous donnons une prime de 1500$. 819 562-5657.

SATURN ION 2004
4 portes, t. équipé, groupe élect. 22 000 milles, reconstruit, 6 000$. 819 564-1885.

SUBARU FORESTER S 2001, man., 117 000 km, propriétaire unique, factures entretien, 8 pneus, 8500$. Tél.: 819 847-4317.

TOYOTA CAMRY LE 1997, autom, 101 000 km, a/c, 1 seule proprio, att. remorque (vélo) très bonne condition, 6 200$. 819 569-4309.

104 AUTOS À VENDRE

VOLVO S60, 2001, auto., toit ouvrant, tout équipé, 154 000 km, très bonne condition, 7 800$. Info.: 819 846-1422.

YARIS 2007 man., 13 000 km, 12 900$ ou reprise de loc. cause maladie. 819 346-0206.

Besoin d'une auto?
Aucun cas refusé*
Réponse en 10 minutes, aucun comptant requis*.
www.creditaccorde.com
819 829-5073
* Certaines conditions s'appliquent. 256957

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

GOLF 1994, 3 p., auto.,
171 000 km, en bon état, 1 000$ nég.
Info.: 819 569-3536.

MERCEDES 300TD 1982 FAMILIAL
Automatique, diésel, 440 000 km. Très propre! Prix: 2999 $. **Tél.: 450 297-0840.**

MERCURY TOPAZ 1994 128 000 km, 4 portes, 4 pneus d'hiver, 1700$ **PISCINE 24"** avec accessoires, 350$. **Tél.; 819 849-3964.**

110 VÉHICULES ANTIQUES ET DE COLLECTION

THUNDERBIRD 1976, 2 portes, moteur 460, bas millage. 8500$. Tél. 819 562-8024.

121 MOTORISÉS

BUNDER " 97, 36 pi.,+ ext., 40 300 milles, t. équipé, t. propre. Faut voirl 39 500$ pour vente rapide 19 500$. Re: Maladie (954) 445-1949

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

PROWLER LS 27 S, 2000, fibre de verre, c.c. fermée, slide out cuisine/salon, toute équipée, 12 500$ Tél.: 819 868-7697/ 674-4578

TENTE ROULOTTE DE MARQUE DUTCHMAN, très propre et en bonne condition, 3 000$. Info.: 819 846-2438

TENTE-ROULOTTE DUTCHMEN 2000, très propre, , non-fum., couche 6 pers., incl. dînette teintée 8x8, 4 200$ 819 822-1819 /571-9485

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

SOLUTION

1 Dos de l'homme moins large. **2** Capot avant de la voiture de tête plus court. **3** Le coffre arrière de la voiture de tête a été complété. **4** Barre d'attelage de la remorque. **5** Axe de la roue gauche de la remorque. **6** Bande noire non indiquée à droite de la bouée. **7** Volant de la voiture de secours incomplet. **8** Câble de suspension de la poulie de droite.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

TENTE ROULOTTE LIONEL1977
chauffage au gaz, très propre. Prix demandé: 1 200$. Pour info: André au **819 569-5084**

124 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

LIFT POUR BATEAU 21 à 24 pi, 4500 lb, en aluminium, avec toit. 2 ans d'usure, comme neuf. 5700$. **819 847-4996, 819 823-4996.**

128 TOUT-TERRAINS

POLARIS SCRAMBLER 2003 500 HO
4x 4, sport, peu servi, comme neuf
4600$ Tél.: 819 583-7738

130 MOTOS, SCOOTERS

CRF 250R 2004, 3500$.
Tél.; 819 574-7113.

HARLEY DAVIDSON 2007, Dyna Wide Glide, édition spéciale 85e/150, 7667 km, payée 26 000$, laisserai à 22 800$. 819 822-8815

REMORQUE DE MOTO, bonne condition, 800$. Aussi, **SIDEKICK Sport 4x4 1996**, 800$. Communiquez au 819 566-6286.

SUZUKI 1999 INTRUDER 1500
très bonne condition, 49 000 km.,
(819)565-8904 ou 819 570-2794

SUZUKI TL 1000s 1997, 65 000 km, bon état, tune up fait pour l'été, casques inclus. 2500$. Simon: 819 566-0454.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

$$ ATTENTION CHOCOLAT $$
Vends tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup $$$$$. Tél.: 1-800-561-2395.

BARMAID DEMANDÉE en soirée, de préférence avec expérience. 819 878-3491.

BARMAID DEMANDÉE.
Se présenter au Bar Las Vegas, 1301 rue Denault, demandez Carmen.

BARMAIDS DEMANDÉES pour Bar-Resto. Avec expérience, 3 à 4 jours / sem. Bon chiffre d'affaires. Entre 500 et 800$ / sem.
SERVEUSES DEMANDÉES pour Brasserie. 3 jours / sem. 15 min de Sherbrooke. Auto nécessaire. Info : 819 571-9226.

BEAU LOCAL D'ESTHÉTIQUE À LOUER
avec 3 coiffeurs de 25 ans d'expérience + 1 chaise de coiffure à louer. 819 822-1717

BESOIN DE 33 PERSONNES pour un nouveau programme amaigrissant, formulé par des médecins. Michèle: 819 212-3791 cell.

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte pour
LA TRIBUNE dans SHERBROOKE NORD
pour la rue Lomas (sn)
819 564-5466

CHAUFFEUR DE CAMION 10 roues dompeur, avec expérience, minimum classe 3. Salaire de base, 12$/heure. 819 864-6745.

CHEZ CORA
Recherche cuisinier(ère) temps plein/partiel. Se présenter avec CV au **3200 King ouest**.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CONCIERGE POUR JUILLET
IMMEUBLE RÉCENT
COUPLE SÉRIEUX
23 log., doit demeurer sur place.
819 580-2211, 819 572-0407.

CUISINIER D'EXPÉRIENCE
Disp. en tout temps, soirs/nuits. Se présenter Chez Stratos Pizzeria au 260, 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

ÉDUCATRICE EN MILIEU FAMILIAL, à Coaticook, pour congé de maternité. Janvier 2009 à août 2009. Possibilité de commencer avant. Tél.: **819 849-4205.**

GARAGE DE CAROSSERIE
Recherche peintre avec expérience, pour nouvel emplacement sur Boul. Bourque. Possiblité de "partnership" avec proprio. Pour info: 819 822-5751, demander Pierre.

GÉRANT(E) de plancher de restaurant à Magog. Temps plein, 10$/heure + pourboires. Motivé, dynamique, aime travailler avec le public. Contactez le **819 843-8999** ou visitez notre site internet **fondissimo.ca**

LA ROTISSERIE EXPRESS DE WINDSOR
est à la RECHERCHE de:
cuisinier(ère), aide-cuisinier(ère),
avec expérience,
disponible soir et fin de semaine,
temps plein ou partiel,
salaire de 11$ à 13$ selon expérience.
Demandez Pierre: 845 5659

LA TOQUADE RECHERCHE CUISINIER
avec 1 an ou 2 d'expérience. Équipe jeune et dynamique. Apportez votre C.V. au 196 Wellington Nord.

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
à
COOKSHIRE MARTINVILLE SAWYERVILLE
Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. (CO)
819 564-5466

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
à
ASBESTOS DANVILLE ST-CAMILLE ST-GEORGES DE WINDSOR WOTTON
Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi (sn)
819 564-5466

ROBERT TRANSPORT
EMPLOYEURS DE CHOIX AU CANADA 2008 REPORT ON BUSINESS
www.robert.ca

Groupe Robert inc., un employeur de choix, qui oeuvre dans le domaine du transport routier de marchandises, d'entreposage et de logistique.

CHAUFFEURS DEMANDÉS
Différents postes disponibles

Nous offrons les **taux les plus compétitifs sur le marché!**

Dossier criminel vierge • Bon dossier de conduite • 1 an d'expérience requis

Si vous êtes dynamique et désireux de faire partie d'une équipe gagnante, envoyez votre curriculum vitae à:

Stéphane Asselin
sasselin@robert.ca
Téléphone : 819 822-1008
Sans frais : 1 800 461-1008
Télécopieur : 819 822-2897

256944

151 PERSONNEL DEMANDÉ

MANOEUVRE RECHERCHÉ
pour emploi immédiat. Permis de conduire clase 3 obligatoire. **Les Embellissements Paysagers L. Richard,** fax **819 780-1376** ou courriel: **matinale@globetrotter.net**

MECANICIEN D'ENTRETIEN pour flotte de compagnie. Véhicules lourds et camionnettes (hydraulique, carrosserie, soudure, peinture, électricité). Classe 3 un atout. Salaire selon compétences. Faire parvenir C.V. au: 819-846-6772 ou ctremblay@systemex.ca

NOUVEAU À SHERBROOKE!
SUNSET CAFÉ-RESTO.
(Déja établi à North Hatley)
Vous avez le goût d'une aventure différente...Venez porter votre c.v.
Sessions d'entrevues au 1410, King Ouest les 16, 17 et 18 juin de 14h à 17h.

RECHERCHE BARMAID
jour, soir, fin sem., avec exp.. Auberge du Vieux Manoir, Notre-Dame-des-Bois. Contactez Marie-Claude Larose: **819 888-2332.**

RESTAURANT MIKES
LIVREUR(EUSE) DEMANDÉ(E)
Temps plein, temps partiel. Se présenter au 735 King Est, demander Lyne ou Jerry.

*** RESTO-BAR CHEZ STANLEY ***
CUISINIERS (ÈRE)
temps plein, temps partiel.
1180 King Est, Dominic au 819 562-3350.

SECRÉTAIRE-DENTAIRE RECHERCHÉE
Pour un poste à temps plein, avec expérience si possible. Elle doit être dynamique, souriante, avoir une capacité à travailler en équipe, avoir un bon sens de l'organisation et de la planification. Avantages sociaux. Contactez Julie ou Christine: 819 348-0116, Ou envoyer CV 2970 King O., Sherbrooke, J1L 1Y7

152 TRAVAIL DEMANDÉ

FERAIS TRAVAUX INT. ET EXT.: ménage, grand ménage, lavage, peinture ou autre. Michèle: 819 212-3791 cell.

161 CABANES À SUCRE

ENTRETIEN MÉNAGER
temps partiel
aleb2544@hotmail.com

162 ANIMAUX

À VENDRE CARLIN
1 ans, opéré, propre, mâle,
très affectueux, 300$. (819)565-3904

CHERCHE CHIHUAHUA env. 2 lb pour accouplement 819 569-0851

CHIOTS LABRADOR BLONDS OU ROUX
(red fox), vaccinés et vermifugés, prêts à partir, parents sur place, 350$. **819 875-2343**

YORKSHIRE, pinscher, caniche, berger australien, puggle, schnauzer et shih-tzu. Chattons himalayen, persan. Autres races à venir Tél.: 819 849-9740 et 819 578-7208

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

FERMETURE DE MAISON, app. ménagers vaisselle, laveuse-sécheuse 6 mois d'usure, poêle, etc. Tous en exc. cond. 819 562-0843

MOB. COMPLET: SOFA ET CAUSEUSE
1 an d'usure, avec table ardoise bleue, 500$. Mob. chambre Vilas, 6 pces, 500$ ou meilleure offre. Tél.; 819 791-2504.

MOBILIER SALLE À DINER, merisier roux, huche, buffet, table, 5 chaises, marque St-Barthelemy, modèle Le Baron. Causeuse rotin blanc, jeu extérieur Little Tyke. 819 846-4960.

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$ du morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 819 346-7169**.

168 ORDINATEURS

18 ANS D'EXP. CD INFORMATIQUE.
Entretien d'ordinateurs. Vente et service à domicile. Tél.: 819 571-4071 cdinformatique.ca

*** CONNEC-T ***
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile.
819 346-5755 ou 819 212-0751.

ORDI XTREME
Ordinateurs - portables neufs et usagés en inventaire. Réparation et formation à domicile. Récupération. + de 15 ans d'expérience. www.ordixtreme.com; Tél.: 819 346-4220.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS FRANC, 1ÈRE QUALITÉ, 85$/corde livrée, 4 cordes ou plus. Tél.: 819 843-5604, 819 212-0330.

PIQUETS DE CÈDRES
6 pieds.
819 849-6704

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceau. Chargement sur place, livraison petite et grande quantité. Aussi service de mini excavatrice avec chenille caoutchouc. **819 346-9490**

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

CENTRE LIQUIDATION FLEURIMONT
Liquidation à bas prix : le prix d'un ami !
2879 - 2881 rue King Est, Sherbrooke
Ouvert du jeudi au dimanche de 10h à 16h.
Meubles neufs, consoles vidéo, DVD, caméras numériques, ipod Nano 2 g. 4 g. 8 g. 30 g. et 80 g., GPS, t.v., cinéma maison, batteries cuisine Langoustina, petits électros, beaucoup de variétés et encore plus.

242 PERDU, TROUVÉ

RÉCOMPENSE jusqu'à 3000$
Volé le 5 juin, Rock Forest
Remorque Haulmark, blanche, cargo fermé, 8½ de large, 16 de long, 8½ de haut, porte rampe.Coins arr. avant chromés. Licence RA4549L. **Souffleuse** à neige White grise 10-28, **Scie** à paneau vertical, fini aluminium gris, 70 haut, 60 de long, 12 profond, moteur rouge **Contactez Gilles Dubé 819 829-7780**.

244 DIVERS À VENDRE

AIR CLIMATISÉ
3 dans 1, mobile, 12 000 BTU, 600$.
819 564-0712

BANC D'EXERCICE
avec poids et haltères, 75$ nég. Aussi abris d'auto double. 100$. Info: (819)564-8024

CLIMATISEUR 8000 BTU
vertical, bonne condition, 150$ nég.
819-564-7105

COFFRET DE SÉCURITÉ 12X15 NEUF À COMBINAISON, DÉSHUMIDIFICATEUR
40 pintes, récent, 175$. 819 562-1773.

FUTON 54 po, base bois, enveloppe. **CAGE pour chien** 24x24x36, neuve. **COUPOLE Bell ExpressVu** + console. 819 346-8804.

LOT DE TONDEUSES USAGÉES
60$ et plus. Service de réparation et mise au point de tondeuses et taille-bordures. Service rapide. 819 212-9411

RÉSERVOIR POUR FOURNAISE à l'huile, 900 litres, avec raccordements. A toujours été à l'intérieur. 200$. 819 563-9676 / 820-5168

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
819 823-7432

1 204 206-0035
FANTASIA
Agence no 1
819 564-6660

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
Hôtesses
819 565-0299

APHRODITE
Hôtesses
819 580-2797

PARADIZIAQUE
Escortes
ENGAGEONS
819 348-2884

266 MASSAGES

819 347-3506
CHERRY 26 ans vous reçoit, a/c
dès 8 h. a.m. Massage, + de 40 ans et plus.

À BIEN Y PENSER
Prends quelques minutes pour toi !
Tél.: 819 674-8880

**** ANTI-STRESS ****
Massage japonnais énergétique. Du Lundi au vendredi de 9 h à 9 h. **819 575-4042**

266 MASSAGES

ARRÊTE UNE HEURE, JUSTE POUR TOI
Massage du lundi au samedi.
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297.

BELLE BLONDE, SEXY et SENSUELLE
Bon massage propre et respectueux
De 8h à 16h au 819 571-9554.

KELLY
Tél.: 819 570-0572

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Marie-Josée du lundi au vendredi
819 569-3529

MASSAGE DÉTENTE POUR HOMME
Jour et soir
Martin 819 349-2345 / Jim 819 562-5679

NOUVEAU DANS LE NORD
LES BIENFAITS DU MASSAGE
Avec reçu. Tél.: 819 821-4509

SALON IBIZA
Massages
819 571-7143

*** SOPHIE ***
POUR MASSAGE DE DÉTENTE
de 9 heures à 16 heures au 819 434-3293

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

URGENT! COIFFEURS(euses) demandés
clientèle assurée, résidence de personnes âgées autonomes. 1-800-448-3553

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ATTENTION
PEINTRE: travail rapide, minutieux. Références disponibles. José: cell.: 819 571-9284 boîte vocale, réponses assurées.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans hommes

DEMANDE AIDE DÉMÉNAGEUR
déménageur, permis de conduire classe 5 ou 3. Cherche quelqu'un de ponctuel et travaillant, aimant travail physique. 819 578-4511

J'AI UN CAMION 20 PI 2007, disp. pour déménagement. Je fournis un chauffeur, un diable et 10 couvertures. À partir de 95$ l'heure, minimum de 3 heures. Sylvain 819 823-7591.

318 PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIE cultivés en pot. Plantation L&C Tessier, directement de la ferme, pose, entretien et transport dispo. 819 889-3150

CÈDRES À HAIES CULTIVÉS, 3 à 18 pi.
Pépinière J.P. Sévigny 819 820-4381

CÈDRES CULTIVÉS EN POT, de 2 à 6 pieds, livrés et/ou plantés. **Direct du producteur.** www.cedresdescantons.com **819 849-2429.**

CÈDRES DANIEL TESSIER
Cèdres cultivés en pot, 2 à 5 pi, pose, entretien et livraison disponible. Tél.: 819 569-4675.

GAZON 9, Paysagement et terrassement
Murets, pavé uni, nivellement de terrain, installation de tourbe et mini-excavation.
819 572-2913

*** PLANTATION, POSE et COUPE HAIES ***
de cèdres, 20 ans expérience. estimation gratuite. **Information: 819 564-0562**

POUCE VERT
Tonte de pelouse, taille de cèdres et arbustes, entretien aménagement paysager. Estimation gratuite. Carol: 819 432-4499 ou 569-2045.

TAILLE DE HAIES DE CÈDRES
12 ans d'expérience. Travail très soigné. Fertilisation gratuite. Estrimation gratuite.
Tél. : 819 571-7874

320 SERVICES DIVERS

À VOTRE SERVICE - 2 SCIERIES MOBILES
portatives pour couper vos billots chez vous, 16 ans d'expérience. J. St-Onge et fils: 819 837-2650 boîte vocale

BÉTON DÉTÉRIORÉ?
béton remis à neuf... en plus beau! Solage, escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Esthétique et durable. Choix de couleur. Entrepreneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

*** DÉCOR PRO ***
Céramique, pl. bois franc, peinture, tirage de joints, faux-finis, tapisserie.
Daniel: 819 674-7254, 819 993-7254.

EMONDAGE PERSONNALISÉ
les grands vents viennent, arbres dangereux, cèdres. Possède nacelle de 50 pi. Prix compétitifs, 819 572-9761 ou 819 348-9943.

ESCALIERS
Pré-vernis, tous modèles, barreaux, (bois ou métal). Installation. RBQ. **819 571-2116**

320 SERVICES DIVERS

*** LA CORDONNERIE ***
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

PEINTURE INT. RÉSIDENTIEL
lavage de vitres. Robert: 819 562-2061

PLATRIER-PEINTRE tirage de joints, moulures décoratives (ogee). Estimation gratuite.Tél: 819 875-2256, Michel.

PLOMBERIE 24 H ET RÉNOVATION
Salle de bains, cuisine, robinets, bain, débouchage, céramique, plancher, menuiserie, Gyproc, peinture, etc. 18$ et +. 819 620-4055

PROBLÈME D'EAU?
Inspection drain de fondation par caméra. Service mini-excavatrice, chenille caoutchouc. Exc. tout genre, muret, gravier.
Excavation B. Croteau 819 346-9490

REMISE A NEUF professionnelle de véhicules (coumpound). Sur rendez-vous seulement. Véhicule privé ou commercial, pas de concessionnaires. 819 434-1213.

RÉPARATION ET ENTRETIEN GÉNÉRAL
résidentiel et locatif. Plomberie, électricité, couvre plancher, peinture et plus. Estimation gratuite. 819 432-6147 ou 819 674-0050.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

$$$ PRÊT PERSONNEL $$$
rapide, honnête, refaites votre crédit
819 566-1973; 514 821-6739

336 OCCASION D'AFFAIRES

CHERCHONS
REPRÉSENTANTS INDÉPENDANTS
Domaine des télécommunications. Potentiel de revenus intéressant. Pour tout renseignement, contacter M. J. Pelletier: 819 562-9238.

340 SERVICES FINANCIERS

AVEZ VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.

Appelez-nous au :
819 822-4666 ou 1 800 465-3809

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS
Syndics de faillites
276962

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Le jeudi 12 juin 2008 à 18 h, à la salle d'encan au 333, chemin Windsor (route 143), Bromptonville.

SERONT VENDUS : réfrigérateur blanc, cuisinière blanche, ens. laveuse-sécheuse blanches, mob. chambre complet en chêne avec pointes de diamant, mob. salon + chaise, causeuse, bibliothèque, vaisselier, mob. cuisine en chêne, 4 mob. de cuisine complets, bureaux, tables, chaises, lampes, cadres, vaisselles, etc.
ANTIQUITÉS : vaisselier bombé, petit armoire, table à panneau, table avec 5 pattes, causeuse, bureaux, desserte, collection assiettes avec cadre en bois, collection cuillères, horloges, jarre en grès, berçantes, raquettes à neige, miroirs, rames de bateau, séparateur Laval complet, outils, vaisselles, etc.
DIVERS : banc de scie, beaucoup d'outils de toutes sortes, outils électriques, échelle de bois, escabeau aluminium, pelles, râteaux, fourches, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.
CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.
Cantine sur les lieux.

LES ENCHÈRES A/B
SHERBROOKE
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans
257772

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour M. Fabien Morin situé au 807 chemin Boucher à Ascot Corner J0B 1A0. La vente aura lieu, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30 a.m. Prendre la route 112 Ascot corner, tourner sur la rue Principale et chemin Boucher tourner à gauche et voir les pancartes des Enchères AB.

Seront vendus : animaux de boucherie, chevaux, machineries, articles de chevaux, etc.
Animaux de boucherie : taureau Hereford Simmental 4 ans, taure Charolais 5 ans, vache Charolais Simmental 8 ans avec veau né en mars, vache Hereford Simmental 5 ans avec veau né en avril, taure Hereford Simmental 1 an, boeuf Charolais 1 an.
Chevaux : percheron canadien 8 ans, pouliche canadienne 3 ans, petit canadien Quater horse 2 ans, étalon Quater horse Apelosa descendant cash 3 ans. **Articles de chevaux** : 7 selles neuves, 3 selles usagées, plusieurs attelages neufs, brides, pads, licous, couvertures, colliers, etc. Traîneau double siège avec coffre arrière en pin neuf.
Machinerie : tracteur David Brown (Case) 990 diesel, 2 voitures à foin doubles essieux en acier 22 pi, presse à foin New Holland avec lance-balle à pression à l'huile modèle 311, râteau New Holland n° 56, souffleur à neige 6 pi, charrue 3 raies Ford, faucheuse conditionnelle Hesston pt 10, voiture à foin à balle ronde 16 pi, lance-balle, herse à roulettes 28 disques sur 3 pointes, ens. chaînes à piton 18,4-30 neuves, moulin à faucher International, remorque dumper tandem 5 x 10, remorque 8 pi x 10 pi 2 essieux, remorque 6 pi x 10 pi 2 essieux, pont en acier galvanisé 29 pi portée, sleigh pour motoneige, plateforme pour 3 points, gratte 5 pi pour pick-up, épandeur New Holland 327, motoneige Pantera 550.
Machinerie pour pièces : faucheuse International 990, faneuse New Holland 162, presse à foin New Holland 567, faneuse kh 252, pick-up Chevrolet 5-10.
Outils et stock hangar : outils de toutes sortes, outils électriques, 4 roues mags pour pick-up 5-10, lots de mangeoires et abreuvoirs, abreuvoir chauffant Canam neuf, chipeuse 3 po, lots de blocs de ciment, etc. Autres articles trop nombreux à énumérer.
Seront vendus privément : superbe fermette avec terrain de 36,4 acres boisées au 2/3 et cultivable au 1-3-2 lacs artificiels, ruisseau naturel, 3,5 km de sentiers, maison 2 étages, 2 garages, 8 stalles à chevaux, salon d'écurie, etc. Pour information s'adresser au propriétaire, M. Morin au 1 819 566—0367.
Conditions de vente : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.
Cantine sur les lieux.
P.S. C'est une vente à ne pas manquer. Visite de l'encan à compter de 8 h 30 le jour de l'encan.

Les Enchères A/B
Sherbrooke
Alain, Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
www.encheres-AB.com
Disponibles pour tous genres d'encans.
257369

VENTE PAR ENCAN

Samedi 14 juin 10 h 30,
pour Germain Valois - contracteur,
flatteur de ciment et ébéniste
164, rang 4, St-Rosaire
(suivre les flèches encan)
Vous ne regretterai pas
votre déplacement!

Tracteur universel 445DT avec pelle frontale 4 x 4, chaîne à tracteur 28, faucheuse 3 points, débrousailleuse 5 pi, génératrice 3 points, VTT Yamaha 225 état neuf, tracteur à pelouse Canadiana à roue directionnelle, 4 ensembles d'échafaudages, tondeuse commerciale Honda neuve, planeur 16 po industriel, scie à ruban, toupie, scie radiale 10 po, scie à ciment et céramique, 2 flatteurs à ciment, sableuse 12 pi, scie à métal, 2 « ramsets » balles et clous, 2 bêcheuses, 2 moteurs à gaz 10 forces, balayeuse industrielle, scie à chaîne Husqvarna 262, plusieurs perceuses et « boffers » industriels, remorque à VTT, 6 sentinelles neuves, 15 outils à l'air, 200 pi de fil à souder, 50 rouleaux de broche à ferme et sucrerie, broche à barbelés, 20 chaudières Caltor à fondation et couverture, 4 pompes à arroser, épandeur chimique, 3 bains neufs, plusieurs calorifères et fluorescents neufs, 3 caisses de papiers sablés, ventilateur plafond, 5 rouleaux polythène, 5 brouettes, 500 pi de boyau rouge à pression, 2 échelles à extension, 20 caisses de céramique, 20 poches de sable à filtration, 25 barils 10 gal. avec couvercle, 100 chaudières, bloc ciment, beau bois sciage pin-épinette, clous, boulons, chargeur à batterie, vitrine thermos, câble, plusieurs chaînes 20 pi, pelles, masses, haches, gros réfrigérateur 2 portes, poêle 24 po, table de hockey à l'air, grandes quantités d'outils manuels et d'articles non énumérés.

Soyez à l'heure!

Cantine sur place.

Condition : argent comptant.

Bienvenue à tous!

Jules Grimard
Encanteur
Ham-Nord (Québec)
819 344-2227
257775

Nécrologie

BISSONNETTE
Jean-Guy

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le 7 juin 2008, est décédé monsieur Jean-Guy Bissonnette, à l'âge de 58 ans et 5 mois, époux de Nicole Laflotte, demeurant à Vaudreuil. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
56, rue Laurier
East Angus (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 832-1030
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 45. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 11 h, en l'église Saint-Louis de France (East-Angus).

Outre son épouse Nicole, monsieur Jean-Guy Bissonnette laisse dans le deuil ses filles: Lucie (Marc), Linda (Hugo); ses petits-enfants: Mark-Olivier, Catherine et Alexandre; ses frères et soeurs: Albert (Claire), Gisèle (Robert), Émile (Marie), Lise (Normand), Gaston (Denise), Louise (Jean-Paul), Priscille (Richard), Claude (Josée); ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert (Rita), Marcel (Jeannine), Hélène (feu Gilles), Roger (Laurianne), Réjeanne, Lucille, Richard (Hélène). Il était aussi le beau-frère de feu Georgette (feu René), feu Roland (Rita). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC,** 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.

CHABOT
Armand

À la Résidence de l'Or Blanc, le 6 juin 2008, est décédé monsieur Armand Chabot, à l'âge de 71 ans.

Monsieur Chabot laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Gino Chrétien), Alain (Carole Fréchette), St-Georges; Georges, St-Georges; Marcel, St-Élie; ses petits-enfants: Mylène, Christine, Mélisa, Andréanne, Marianne, Mélina et Carl; son frère Roland (Françoise Roy); la mère de ses enfants: Yolande Côté de même que plusieurs autres parents et amis.

Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Chabot, il n'y aura aucune cérémonie. La crémation a été confiée aux:

Résidence funéraire
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

CLOUTIER
Henri-Louis

À Sherbrooke, le 6 juin 2008, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Henri-Louis Cloutier, époux de Marthe Trépanier et fils de feu Irené Cloutier et de feu Marie-Ange Doyon, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Le service religieux sera célébré, SAMEDI 14 juin 2008 à 10 h 30 en l'église Ste-Jeanne-D'Arc et de là au Cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Outre son épouse, M. Cloutier laisse dans le deuil ses enfants: André, Carole, Chantal (André Brown), feu Pierre, Lucie, France (Jacques Laforest), Sylvain (Chantal Bresse); Ses petits-enfants: Simon Brown (Marie-Ève Lamarche), Joannie Brown (Isaya Boisvert-Grondin), Amen Ben-Amor (Joannie) Suhail Ben-Amor; Il était le gendre de feu Arthur Trépanier (feu Albertine Tardif). Il était le frère et beau-frère de feu Clément Cloutier (feu Éloise Lessard), Cécile Cloutier (feu Robert Bourget), Jeanne Cloutier (Paul Émile Doyon), Fernande Cloutier (Rosario Grenier), feu Rosaire Cloutier (Jacqueline Lapointe), Gisèle Cloutier (André Lachance), Noëlla Cloutier (Jean-Marie Grenier) Marie-Claire Cloutier (Claude Roy), Normande Cloutier (René Doyon), Huguette Cloutier (Gérard Cardinal), Alice Cloutier (André Boutin), feu Raymond-Marie Trépanier, (soeur de la Charité), feu Jean-Claude Trépanier (soeur de la Charité), feu Odilon Trépanier (Marguerite Plante), Jules Trépanier, feu Lucille Trépanier (feu Ludger Bureau), Denis Trépanier (Jeanne Boulet) Marie Mariannite soeur Ste-Croix, Rolland Trépanier (Huguette Lacroix), Claude Trépanier, Raymond Trépanier, Gatienne Trépanier (feu Jacques Brazeau), Céline Trépanier (Bertrand St-Pierre), Jean-Luc Trépanier (Huguette), feu Benoit ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel et les bénévoles du 3e étage du pavillon St-Vincent.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour Marcel Viens
332, Main Est, Coaticook
Samedi 14 juin à 12 h 30

Seront vendus : réfrigérateur, cuisinière, micro-ondes, laveuse, sécheuse Rooper, air climatisé, mobilier de cuisine avec 6 chaises, mobilier de chambre, divan-lit, télés, vaisselier, ventilateur, 2 aspirateurs, chaises pliantes, petite table, vaisselles, petits appareils électriques de cuisine, bibelots, scie circulaire, scie sauteuse, perceuse à colonne, perceuse 3/8, lots de mèches, sableuses, rectifieuse, étau, « power jack » neuf, cric à plancher, rabot, compresseur 12 volts, extensions, coffres à outils, rampes pour auto, quincaillerie, projecteur sur pied, outils de mécanique, équipement de pêche, coupe bordure électrique, bicyclette garçon et une stationnaire, bain tourbillon 2 places noir avec le lavabo assorti neuf et beaucoup d'autres articles trop nombreux à énumérer.

Encanteur
Bernard Vanasse
819 835-9326
819 620-2574
Tente en cas de pluie
Apportez vos chaises
257364

243929 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS
18 KING OUEST
819 562-6226

In Mémoriam

BISSONNETTE (Jean-Guy)
58 ans et 5 mois, Vaudreuil
CHABOT (Armand)
71 ans, Asbestos
CLOUTIER (Henri-Louis)
79 ans, Sherbrooke
COUPLAND (Minnie)
95 ans et 4 mois, Sherbrooke
DOYON (Tancrede)
83 ans, Sherbrooke
DUPUIS (Charles)
85 ans, Danville
FENNETY (Emma)
85 ans, Wotton
GIROUX (Gérard)
93 ans, Lac-Mégantic
HOUDE (Hélène)
58 ans, Asbestos
HÉBERT (Adrien)
69 ans et 3 mois, windsor
LALANDE (Jeannine)
88 ans, Sherbrooke
LAPOINTE (Léo)
83 ans, St-Isidore de clifton
LEBRUN (Eugène)
93 ans et 6 mois, Sherbrooke
LEMAY (Paul)
75 ans, Sherbrooke
MONGEAU (Sylva)
85 ans et 11 mois, Sherbrooke
MORIN (Léo)
82 ans, Disraeli
ROBITAILLE (Huguette)
63 ans et 9 mois, Bury
ROY (Thérèse)
77 ans et 7 mois, Sherbrooke
ROYER (Lucienne)
91 ans, Disraeli
VALLERAND (Gilberte)
95 ans et 1 mois, Sherbrooke

COUPLAND
Minnie
(Boorman)
1913-2008

À son domicile privé, le 10 juin 2008, est décédée madame Minnie Boorman Coupland, à l'âge de 95 ans et 4 mois, épouse de feu William Coupland, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 19 h à 21 h. Jour des funérailles à compter de 10 h 30. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 11 h 30, en la chapelle de la Coopérative funéraire de l'Estrie.

Madame Minnie Boorman Coupland laisse dans le deuil son fils William Richard; sa soeur Winifred (Fred) de San Leandro, CA. Elle était la soeur de feu Robert (Wendy). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'église **CHURCH OF THE ADVENT,** 473, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2G8, seraient grandement appréciés de la famille.

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

D.V.

Nécrologie

LEMAY
Paul
1932-2008

À Sherbrooke, le 8 juin 2008, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Paul Lemay, époux de Pauline Dumas et fils de feu Denis Lemay et de feu Eva Couture, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le MERCREDI 11 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et JEUDI de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré, le jeudi 12 juin 2008 à 11 h, en l'église Ste-Famille et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Outre son épouse, monsieur Lemay laisse dans le deuil sa fille Denise; son gendre Marc Boily; son petit-fils: Marc-Antoine Boily-Lemay. Il était le frère et beau-frère de Cécile Lemay (Hercule Dupuis), Jeanne Lemay (feu Vital Vincent), Georges Lemay (Denise Lemay), Yvette Dumas (feu Réal Tardif), Pierrette Dumas, Lucille Dumas, feu Jean Dumas (Esther Bergeron-Dumas), André Dumas (Suzanne Gaumont-Dumas), feu Marcel Dumas (Huguette Gagnon-Dumas), Yvan Dumas (feu Françoise Pérusse-Dumas), Maurice Dumas (Jacqueline Gaumond-Dumas), feu Diane Dumas, Denise Dumas-Lapointe (Camil Lapointe); il laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Un grand merci à tout le personnel médical du 3e A et du 6e C de l'Hôtel-Dieu et au département d'oncologie du CHUS, Hôpital Fleurimont ainsi que le personnel du CLSC Gaston Lessard qui ont pris soin de Paul. Également un merci spécial au Dr Lépine, en qui Paul avait une confiance absolue. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement apprécisés de la famille.

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA

Dites 9 fois " Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos

DOYON
Tancrede
1925-2008

À Sherbrooke, le 9 juin 2008, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Tancrede Doyon, époux de Florence Petit, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le service religieux sera célébré, le VENDREDI 13 juin 2008 à 14 h, en l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke. La famille sera présente à l'église dès 13 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Outre son épouse, monsieur Doyon laisse dans le deuil ses enfants: Pierre-Simon (Elisabeth Mathieu), Ginette (Pierre Lemay); ses petits-enfants: Raphaele, Elyse (Alexandre Rodrigue), Erik (Anne-Marie Morin-Bérard); son arrière-petite-fille Sara-Maude; ses soeurs: Marie-Laure (feu Raymond Bernard), Rose-Blanche (Marcel Audy), Solange (Rosario Roy), Paulette (feu André Roy). Il était aussi le beau-frère de Denise Petit (feu Léo Mailhot). Il laisse plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS, Hôtel-Dieu, pour l'attention et les bons soins prodigués à monsieur Doyon. En guise de sympathie, des dons aux **FONDATIONS et ORGANISMES DE VOTRE CHOIX,** seraient appréciés.

DUPUIS
Charles

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 10 juin 2008, est décédé monsieur Charles Dupuis, à l'âge de 85 ans, époux de Laurette Morin, demeurant à Danville. La famille recevra les condoléances au:

Centre funéraire Dupuis
148, rue Daniel Johnson
Danville Québec
Tél.: 819 839-1313
Téléc.: 819 879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30, en l'église St-Anne de Danville. Par la suite, il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière de Danville, à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Charles Dupuis laisse dans le deuil ses enfants: Guy (feu Francine Joyal), France (Denis Savard), René (Ghislain Charette), Marcel (Josée St-Louis), Mario (Elisabeth Lespérance), Lucie (Lise Joyce); ses petits-enfants: Yan, Kim Dupuis, Windy Lespérance), Pierre-Yves, Carol-Ann, Charles-Eric Saint-Louis Dupuis, Sabrina, Joyce Dupuis; ses 2 arrière-petits-enfants: Maxime et Antony Lesperance; ses

sa belle-soeur Gilberte Champoux; ses beaux-frères et belles-soeurs: Laurent Morin (Henriette Lussier), Angèle Morin, Monique Morin (Maurice Cloutier), Lucienne Houde, Françoise Lessard, Aline Boucher, Florence Leblanc, Réjean Cyrenne; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à l'**HÔTEL-DIEU D'ARTHABASKA,** 5, rue des Hospitalières, section soins Palliatifs, Victoriaville (Québec) G5P 9Z9, seraient grandement appréciés.

FENNETY
Emma
(Desmarais)

À son domicile, le 6 juin 2008, est décédée madame Emma Desmarais, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Eugène Fennety, demeurant à Wotton. Madame Fennety repose aux:

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière de Danville.

Madame Emma Desmarais Fennety laisse dans le deuil ses enfants: Lise Fennety, Asbestos; Gilles Fennety (Yvette Gagnon), Asbestos; Jeannine Fennety (Jacques Cloutier), Asbestos; Michel Fennety (Francine Legault), Ste-Julie; Marcel Fennety (Céline Lettre), Asbestos; Diane Fennety (Réal Pommerleau), Valcourt; ses petits-enfants: Nathalie Goguen (Alain Couture), Nancy Goguen (Sylvain Bélisle), Dave Goguen (Bledis Perez), France Fennety (Jerry Mulkey), Patrick Fennety (Shary Akhavan), Isabelle Fennety (Patrick Chassé), Annick Fennety, Julie Fennety, Steeve Fennety, Stéphanie Fennety, Debbie Fennety, Karyne Fennety, Danny Dubois, Cathy Dubois et Véronique Dubois. Elle était la grand-mère de feu Pascale Boutin. Elle laisse ses 18 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: M. Maurice Desmarais (Marielle Tétrault), Fr. Fernand Desmarais, Mme Denise Desmarais (Armand Boulanger), Fr. Gérard Desmarais, Mme Monique Desmarais (feu Robert Lambert), son ami Georges Comeau, M. Léo Desmarais (Céline Fréchette), soeur Cécile Desmarais, M. Jean-Guy Desmarais (Hélène Turcotte), Mme Suzanne Desmarais (Michel Provencher). Elle était la soeur de feu Thérèse Desmarais (feu Raymond Audy), feu Paul-Émile Desmarais (feu Armande Perreault); de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier les amis de la famille des Coeurs de Jésus et Marie, pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Fennety.

GIROUX
Gérard
1915-2008

Au CSSS du Granit de Lac-Mégantic, le 9 juin 2008, à l'âge de 93 ans, est décédé monsieur Gérard Giroux, époux en premières noces de feu Germaine Roy et en secondes noces de Jeanne-d'Arc Boulanger, domicilié au Village Harmonie à Lac-Mégantic. La famille accueillera parents et amis au:

Centre funéraire
Jacques et fils Inc.
3800, rue Québec-Central
Lac-Mégantic (Québec)
Affilié à la C.T.Q.
www.centrefuneraire.qc.ca
Tél.: 819 583-0445
Téléc.: 819 583-0908
Jean-Pierre Jacques, pdg.
François P. Jacques, directeur

Le JEUDI 12 juin de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles à compter de 8 h 30. Les funérailles seront célébrées, le vendredi 13 juin 2008 à 10 h 30, en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Outre sa conjointe, monsieur Gérard Giroux laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Robert Blanchard), Diane (Guy Bellefleur), Marie-Paule (Yvan Hallée), Françoise (Jean-Luc Morin); ses petits-enfants: Nathalie Blanchard, Jean-François Ferland, René-Charles Ferland, Nicolas Hallée, Mathieu Hallée, Simon Hallée, Marie-Josée Marchand, Marc-André Marchand et leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Aurélie, Marc-Étienne, Jean-Alexandre, Hendrick, Samuel, Aubrey-Aude, Élizabeth, Tristan, Philip, Évelyne et Isabelle; ainsi que Marcel Boulanger (Anne Soucy) et leurs enfants: Marcel, Michel, Matthieu et leur conjointe; ses soeurs: Irène et Marie-Ange; son frère Jean-Paul (Hermance Pomerleau); ses belles-soeurs: Marie-Ange Roy et Yvette Fluet. Il était le beau-frère de Monique Boulanger (Lucien Bilodeau), Roger Boulanger (Gaétane), Léonard Boulanger. Il laisse plusieurs neveux et nièces.

Vos témoignages de sympathie à la famille peuvent se traduire par des dons à la **FONDATION DU CARREFOUR SANTÉ DU GRANIT DE LAC-MÉGANTIC**, 3569, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1A9.

HÉBERT
Adrien

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 6 juin 2008, est décédé monsieur Adrien Hébert, à l'âge de 69 ans et 3 mois, époux de Monique Bilodeau, demeurant à Kingsbury et autrefois de Windsor. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue
Windsor (Québec)
M. Claude Roy, directeur général
M. Lionel Turgeon, directeur
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au dé-

mation au cimetière du même e
Outre sa conjointe, monsieur
Hébert laisse dans le deuil s
fants: Lynda (Yvon Aubé) et
(Véronique Girard); ses petits-e
Jessy, Michaël et Maxime
Océane et Mathis Hébert; ses
et soeurs: Cécile, Roger (Th
Marcotte), Rita, Monique et
(Denise Gosselin). Il était au
frère de feu Gérard (Rita Are
Georges, feu Elzéar (Marielle
feu Marie-Ange et feu Thérès
Pruneau); sa belle-mère Bern
St-Cyr (feu Elphège Bilode
laisse ses beaux-frères et
soeurs: Jacqueline Bilodeau (Fe
Boutin), Marie-Claire Bilodea
noît Bilodeau (Claudette Tren
Jeanne-D'Arc Bilodeau (Germa
charme), Thérèse Bilodeau
Pépin), Ginette Bilodeau et C
Bilodeau; ainsi que plusieurs
et nièces, cousins, cousines,
parents et de nombreux amis.
La famille tient à remercier tout
sonnel du CHUS, Hôtel-Dieu
que le docteur R. Bertrand, p
bons soins qu'ils ont prodig
monsieur Adrien Hébert et au
grand merci à tous les parents e
pour leur soutien durant
épreuve.

HOUDE
Hélène

Au CHUS, hôpital Fleurimont, le
2008, est décédée madame H
Houde, à l'âge de 58 ans, f
Mme Germaine Leroux (feu
Houde), demeurant à Asbest
crémation et la cérémonie d'adi
été confiées aux:

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113
Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette,
prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir.
thanatopractrice
Affilliée à la C.T.Q.

La famille recevra les condolé
des parents et amis à comp
11 h, le SAMEDI 14 juin 2008.
rémonie d'Adieu suivra à 14 h
lon funéraire. Les cendres serc
posées au Columbarium Fréch
Desrochers après la cérémonie
Outre sa mère, madame H
Houde laisse dans le deuil s
Stéphane Proulx, Danville; sa
fille Mia; la mère de sa petite-fill
Desrochers; le père de son fils
Proulx; ses frères et soeurs: Mm
queline Houde, Mme Pauline H
Mme Lucie Houde, M. Gérald H
Mme Angèle Houde, M. Gilles H
M. Michel Houde, M. Jean
Houde, Mme Denise Houde,
Mariette Houde, Mme Su
Houde, M. Daniel Houde, Mm
lette Houde, M. Claude Houd
François Houde; ainsi que
conjoint(e), la famille de Marie
Proulx de même que plusieurs
parents et amis.
La famille désire remercier le D
lie Abel ainsi que le personn
soins Intensifs du CHUS, hôpita
rimont, pour les bons soins pro
à madame Houde. En guise d
pathie, des dons à la **FONDA**
DU CHUS DE FLEURIMON
raient grandement appréciés d
mille. Cartes disponibles au sa

Suite des décè

Nécrologie

LALANDE
Jeannine
(Dubé)

Au Centre d'hébergement Argyll de Sherbrooke, le 9 juin 2008, est décédée madame Jeannine Dubé, épouse de feu Gaspard Lalande, à l'âge de 88 ans. Sa famille accueillera parents et amis à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 348-3777
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 hà 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30, en l'église de la paroisse Nativité-de-Jésus (église St-Boniface), rue Morris à Sherbrooke.

Madame Jeannine Dubé Lalande laisse dans le deuil ses enfants: Céline (Clarence Mercier), Ghyslaine (Gilles Carreau), Marielle (Pierre Markon), Jean-Yves (France Daigneault), Sylvie (Normand Grimard), Jacques (Johanne Dion), Hélène (Normand Racine); ses petits-enfants: Vincent, Dominique-Pierre, Philippe, Marie-Pierre, Charles-Olivier, Marie-Hélène, Corinne, Simon, Mathieu, Samuel, Étienne, Gabriel, Félix, Esther; ses arrière-petits-enfants: Benjamin et Olivier; sa soeur Colette, s.s.a. et son frère Jacques, s.s.j.; ses beaux-frères et belles-soeurs: Donatien, Lucille, Noël (Jeannine), André (Jacqueline) et Laurette; de même que de nombreux parents et amis.

Ses enfants expriment leur gratitude aux soignants de l'IUGS, pavillon Argyll qui l'ont accompagné avec compétence et tendresse.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'IUGS**, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4C4, seraient grandement appréciés de la famille.

LAPOINTE
Léo
1924-2008

À Sherbrooke, le 8 juin 2008, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Léo Lapointe, époux de Gilberte Bourassa, demeurant à St-Isidore de Clifton. La famille vous accueillera au:

SOUS-SOL DE L'ÉGLISE DE ST-ISIDORE DE CLIFTON

Sous la direction de la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et SAMEDI 14 juin de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Le service religieux sera célébré, le samedi 14 juin 2008 à 13 h 30, en l'église St-Isidore et de là au cimetière du même endroit.

Outre son épouse bien-aimée, monsieur Léo Lapointe laisse dans le deuil ses enfants: Charles (Francine Côté), Pierre, Suzanne, Christiane (Christian Béland), Nicole (Christian Bruneau), Jacques (Diane Chagnon); ses petits-enfants: Vincent (Eliane Landriault), Julie (René Turmel), Étienne (Gabrielle Lamontagne), Karine, Alexandre (Catherine Leblond), Catherine (Carl Fillion), Guillaume (Julie Marcotte), Charline, Marie-Eve (Eric Ladouceur), Véronique, Samuel, Valérie, Chloé, Olivier, Eveline et Florence; ses deux arrière-petits-enfants: Lou et Léa. Il était le frère de feu Liliane, Rosaire (Fernande Scalabrini), Marthe (André Bélanger), Rachel (Réal Gilbert), Marie-Paule (Normand Roy), feu Claude (Clarisse Riendeau), Gérard (Astrid Brown), feu Yvon et le beau-frère de feu Roland Bourassa (feu Annette Lemay), feu Simonne Bourassa (feu Adrien Boucher), feu Origène Bourassa, feu Anita Bourassa (feu Léopold Beauregard), feu Hervé Bourassa (Madeleine Dodier), Marcel Bourassa (Monique Auger), Lisette Bourassa (feu Michel Comtois); monsieur Lapointe laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout particulièrement le Dr Mario Dubuc et son équipe ainsi que tout le personnel des soins Palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu de Sherbrooke, qui se sont montrés attentifs et respectueux des besoins et des volontés de Léo tout au long de sa maladie. Également des remerciements au personnel du CLSC de Cookshire. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don aux **AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DU CHUS, HÔTEL-DIEU (SOINS PALLIATIFS)**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8.

LEBRUN
Eugène

À l'IUGS, pavillon Argyll, le 10 juin 2008, est décédé monsieur Eugène Lebrun, à l'âge de 93 ans et 6 mois, époux de Jacqueline Vallée, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: JEUDI 12 juin de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le vendredi 13 juin 2008 à 11 h, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc.

Outre son épouse, monsieur Eugène Lebrun laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Diane Fortin), Lise (Ramsay Kamil), Pierre (Ginette Alain), Diane (Jacques Grenier), Louise, Monique (Denis Demers), Micheline, Sylvie (Mario Côté) et Bertrand; ses petits-enfants: Louis, Sylvain, Eric, Marie-Josée, Kim, Karine, Simon, Sébastien, Stéphanie, Jo-Annie, Cynthia, Philippe, Mika, Alexandre, Nicolas et Antoine; ses 16 arrière-petits-enfants; sa soeur Marie-Paule; sa belle soeur et ses beaux-frères: Pauline Vallée (Bruno Gosselin) et Roland Vallée; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel de l'IUGS, pavillon Argyll ainsi que du CHUS, hôpital Fleurimont, pour les bons sions prodigués à monsieur Lebrun. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER,** 3330, rue ing Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

MONGEAU
Sylva
1922-2008

À l'IUGS, pavillon Argyll, le 7 juin 2008, est décédé monsieur Sylva Mongeau, à l'âge de 85 ans et 11 mois, époux de Jacqueline Pariseau, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Rock Forest. La famille vous accueillera à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 564-7346
info@coopfuneraire.com

Heures de visite: VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles à compter de 9 h. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30, en l'église Saint-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière de Rock Forest.

Outre son épouse, monsieur Sylva Mongeau laisse dans le deuil ses enfants: André (Judith Gagnon), Diane (Gaétan Lambert), Micheline (Robert Boudreau), Robert (Sylvie Racine) et Jean-Pierre (Nancy Lagrange); ses petits-enfants: Jean-François (Mélanie), Rosalie, Jean-Benoît, David, Julie, Dominique (François), Didier, Samuel, Olivier, Charles, Frédéric, Jonathan, Roxane et Marie-Pier ainsi que ses 6 arrière-petits-enfants: Émile, Matis, Alison, Alicia, Kiliane et Victor; ses frères et soeurs: Léonard (Jeannette Martin), Bernadette (feu Maurice Plouffe), Yvette (feu Clément Jetté), Maurice (Yolande Provençal), Alice (Pierre Coutu) et Yvonne Morissette (feu Léopold); ses belles-soeurs de la famille Pariseau: Cécile (feu Georges Blais), Marie-Reine Proulx (feu Bertrand) et Diane Barlow (feu Jean-Nova). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Il était aussi le grand-père de feu Geneviève ainsi que le frère de feu Adrien (feu Anna Longpré) et de feu Cécile (feu Maurice Carrier).

La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage de l'IUGS, pavillon Argyll, ainsi que le personnel du 4e étage du pavillon Youville, pour l'attention et les bons soins prodigués à monsieur Mongeau. En guise de sympathie, des dons à **DIABÈTE ESTRIE,** 600, rue Woodward, Sherbrooke (Québec) J1G 1W3, seraient grandement appréciés de la famille.

MORIN
Léo

À L'Hôpital de Thetford, le 4 juin 2008, est décédé monsieur Léo Morin, à l'âge de 82 ans, époux de madam Jeannine Brochu, demeurant à Disraeli. La direction des funérailles a été confiée ;a:

La maison funéraire Audet ltée
457, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500
Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur

La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église SAMEDI, le jour des funérailles à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 14 juin 2008 à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. L'inhumation suivra au cimetière Edouard Marcoux.

Outre son épouse, monsieur Léo Morin laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne Morin, Sherbrooke; Simon (France Marcoux), Thetford Mines; Céline (Mario Préfontaine), Sherbrooke; Johanne Morin, Disraeli; Guylaine Morin, Disraeli, Line (Mario Boissonneault), Thetford Mines et Nathalie Morin (Pierre Ross), Sherbrooke. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Steve Morin (Anne-Marie Bisson), Claude Morin, Nancy Morin (Pascal Morin), Amélie Préfontaine (Yan Brodeur), Samuel Préfontaine (Claudine Turcotte), Myriam Boissonneault, Olivier Boissonneault, Sara Boissonneault, Yan Boissonneault, Antoine Ross, Gabrielle-Ann Ross et Laurence Ross; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Galadrielle, Maxime, Nathan et Noémie; ses frères et soeurs: Gérard Morin (Andrée Simoneau), Madeleine (Marcel Rancourt), Paul-Émile (Maria St-Onge), Gabrielle Morin, Rodolphe (Noël-Ange Tardif) et Marielle Morin. Il était le frère de feu Marcel Morin (Marguerite Lachance) et de feu Roger Morin (Berthe Gagnon). Il laisse aussi dans le deuil son beau-frère et ses belles-soeurs: Thérèse Brochu (feu Aurèle St-Laurent) et Louis-Gilles Brochu (Ghislain Bourque).

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE SHERBROOKE,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 ou à la **FONDATION DE L'HÔPITAL DE LA RÉGION DE THETFORD,** 1717, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines (Québec) G6G 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille. La famille aimerait remercier sincèrement le personnel des soins Intensifs de l'Hôpital de Thetfod, pour l'attention et les bons soins prodigués à monsieur Léo Morin.

ROBITAILLE
Huguette
(Lemire)

Au CHUS, Hôtel-dieu, le 5 juin 2008, est décédée madame Huguette Lemire Robitaille, à l'âge de 63 ans et 9 mois, épouse de Roger Robitaille, fille de feu Renaud Lemire (feu Imelda Girard, Françoise De Bellefeuille), demeurant à Bury. À la demande de la famille, il n'y aura pas d'exposition. La direction fnéraire et la crémation ont été confiée à la:

Coopérative funéraire
de l'Estrie
485, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 14 juin 2008 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-la-Garde de East Angus. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Huguette Lemire Robitaille laisse dans le deuil ses enfants: Benoît (Sonia), Jean-François (Sandy), Julie (Denis), Mathieu; ses petits-enfants: David, Gabriel, Cédrick, Anthonio, Samuel, Alexy, Patricia, Alexandra; ses frères et soeurs: Madeleine (Bruno), Lise. Elle était aussi la soeur de feu Jean-Pierre (May), feu Marcel (Micheline), feu Louis (feu Céline). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Conrade (Noëlla), Janine (feu Bernard), Lionel (Marie-Paule), Robert (Lucienne), Bruno (Andrée), Marc (Véronique), Jean-Paul (Lise) et Gemma; elle était aussi la belle-soeur de feu Gracien (Marie-Joseph), feu André. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CLSC de Cookshire et des soins Palliatifs, pour les bons soins prodigués à Mme Lemire-Robitaille.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

ROYER
Lucienne
(Béliveau)

À La Résidence René Lavoie de Disraeli, le 8 juin 2008, est décédée madame Lucienne Béliveau, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Joseph Royer, demeurant à Disraeli. Mme Lucienne Béliveau-Royer repose à:

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500
Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

Heures de visite: MERCREDI 11 juin de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles auront lieu, le jeudi 12 juin 2008 à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraeli. L'inhumation suivra au cimetière Edouard Marcoux.

Madame Béliveau Royer laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre Royer (Gisèle Croteau), Disraeli; Francine Royer (Gilles Gravel), St-Ferdinand; ses petits-enfants: Stéphane Royer (Mélanie Gouin), Mélanie Royer, Dominique Dupuis et Claudia Dupuis. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Hercule Béliveau (Pauline Pépin), Fernand Béliveau (Marie-Ange Royer), Madeleine Béliveau (feu Robert Roy) et Thérèse Béliveau (feu Albert St-Laurent); ses beaux-frères et belles-soeurs: Eugène Royer (Simone Breton), Léopold Royer (Réjeanne Lefebvre) et Madeleine Royer (Léo Morency). Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille aimerait remercier sincèrement le personnel de La Résidence René Lavoie, pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Lucienne Royer.

Association québécoise
des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour réussir mes études… j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca

Nécrologie

ROY
Thérèse
(Métivier)

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 4 juin 2008, est décédée madame Thérèse Métivier Roy, à l'âge de 77 ans et 7 mois, épouse de Marcel Roy, demeurant à Sherbrooke (Lennoxville). La famille vous recevra à la:

Résidence funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

Le VENDREDI 13 juin de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h ainsi que SAMEDI 14 juin de 10 h à 11 h, suivi des funérailles, en l'église Immaculé-Conception de Sherbrooke, 1085, rue Adélard-Colette à 11 h 30 et de là au cimetière St-Antoine de Lennoxville.

Outre son époux, madame Thérèse Métivier Roy laisse dans le deuil ses enfants: Lise (André), Claude (Carole), Anne-Marie (Jean-Guy), Daniel (Johanne), Paul (Judy), Charles (Mary), Pierre (Nancy); ses petits-enfants: Isabelle, James+3, Mélanie, Valérie, Nicholas, Vincent, Chelsea, Chadsey, Jarod, Jonathan et Katrina; ses arrière-petits-enfants: Samuel et Jacob; elle était la soeur de Émile (Fernande), Jacques (Gisèle), feu Rachel (Paul). Elle laisse également dans le deuil ses nombreuses belles-soeurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines, les bonnes soeurs Clarisses de Lennoxville, les pères Lionel Signorati, Florian Villemure, Douglas Daniel, Jacques Paquin, Pascal Ducharme; ainsi que de nombreux autres parents et amis du Québec, du Canada et des États-Unis.

La famille tient à remercier tout spécialement le personnel des soins Palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu de Sherbrooke, pour les excellents soins prodigués à madame Métivier. Au lieu de fleurs, des dons au nom des **AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DU CHUS, HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE,** 580 Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8, seraient grandement appréciés car Thérèse fut bénévole pendant plus de 25 ans à cet hôpital.

VALLERAND
Gilberte
(Bureau)
1913-2008

Au Pavillon St-Vincent de Paul, le 11 juin 2008, à l'âge de 95 ans et 1 mois, est décédée madame Gilberte Bureau, épouse de feu M. Philippe Vallerand, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Lambton. La famille vous accueillera, le SAMEDI 14 juin 2008 de 10 h à 10 h 55, en l'église St-Vital de Lambton. Le service religieux sera célébré le jour même à 11 h et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire
Jacques et frères Inc.
565, 13e avenue
La Guadeloupe (Québec)
Tél.: 418 459-3534
Téléc.: 418 459-6570
www.jacquesetfreres.com
jacquesetfreres@lino.com

Madame Gilberte Bureau Vallerand était la soeur de feu Fernand (feu Jacqueline Lambert); la tante de Michel Bureau (Christiane Tremblay), Pierre Bureau (Johanne Paradis), Martin Bureau, feu Jean Devault (Louise Nolet), Clermont Devault (feu Yolande Moisant), Yvon Devault (feu Andrée Roy et Diane Blais) et Michel Devault (Nicole Baillargeon). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon St-Vincent de Paul (4e étage), pour les bons soins prodigués à madame Bureau Vallerand.

DONS PAR TESTAMENT

Pour soutenir la lutte contre le cancer

Guide d'information gratuit.

Société canadienne du cancer | Canadian Cancer Society

1 888 939-3333 | www.cancer.ca

246056

Allergique ? Pas de panique !

AQAA

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ALLERGIES ALIMENTAIRES

Tél./Téléc. : (514) 990-2575

www.aqaa.qc.ca

PM03A

Éphémérides

Voici les éphémérides de la Presse Canadienne pour le 12 juin

2001 — Mohamed Rashed Daoud Al-Owhali, un proche d'Oussama ben Laden, reconnu coupable d'avoir participé à l'attentat à la bombe contre l'ambassade américaine au Kenya en 1998, est condamné, à New York, à la prison à perpetuité.

1991 — Ovide Mercredi est élu président de l'Assemblée des premières Nations du Canada.

1991 — La station de radio CJRS, de Sherbrooke, ferme ses portes.

1990 — Le Front Islamique du Salut remporte les premières élections locales libres depuis l'indépendance de l'Algérie, en 1962.

1987 — L'ex-empereur de Centrafrique, Jean Bédel Bokassa, est condamné à mort; la peine sera commuée et il mourra en 1996.

1986 — En Afrique du Sud, le régime de l'apartheid place les médias sous contrôle et s'autorise à détenir des suspects pendant 100 jours.

1978 — Un bilan de six mois de guérilla, en Rhodésie, atteint les 18 000 morts.

1975 — Face à un arrêt de la Haute Cour la déclarant élue illégalement, en Inde, la première ministre Indira Gandhi refuse de démissionner.

1964 — Nelson Mandela et sept autres militants sud-africains des droits de l'homme sont condamnés à la prison à vie.

1963 — A Jackson, au Mississippi, le militant noir Medgar Evers est tué par balles.

1944 — L'Allemagne nazie lance ses premières bombes téléguidées, les fusées V-1, contre la Grande-Bretagne.

1937 — En Union soviétique, le dictateur Staline amorce une épuration dans la hiérarchie militaire.

1935 — Fin de trois ans de guerre du Chaco, entre le Paraguay et la Bolivie.

1901 — Les dirigeants de Cuba acceptent le protectorat américain.

1900 — L'Allemagne impériale lance un programme de construction de 38 cuirassés en 20 ans, relançant la course aux armements face à la Grande-Bretagne et la France.

1882 — Emeutes contre les étrangers à Alexandrie, en Egypte.

1811 — Pour 10 shillings par an, Thomas Douglas, comte de Selkirk, obtient de la Baie d'Hudson un bail pour 300 000 km carrés maintenant situés aux Manitoba, Minnesota et Dakota du Nord.

1809 — Le pape Pie VII excommunie Napoléon Buonaparte.

1683 — Les Turcs ottomans mettent le siège devant Vienne.

Ils sont nés un 12 juin:

La comédienne Charlotte Boisjoli, à Québec (1923-2001)

Anne Frank, auteur du «Journal», morte au camp de Bergen-Belsen (1929-45)

Ils nous ont quittés un 12 juin:

2006: le compositeur hongrois Gyorgy Ligeti (1923)

1759: le poète anglais William Collins (1721)

Ottawa s'attaque au téléchargement illégal sur Internet

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le gouvernement fédéral doit présenter aujourd'hui un projet de loi visant à faciliter les poursuites contre les particuliers qui téléchargent dans internet du matériel protégé par la Loi sur le droit d'auteur.

Le ministre de l'Industrie, Jim Prentice, a indiqué par voie de communiqué qu'il présenterait les amendements proposés à la Chambre des communes.

Il s'agit d'un dossier délicat pour le ministre, qui doit trouver un équilibre entre les intérêts des entreprises qui souhaitent une protection stricte de la propriété intellectuelle, et les utilisateurs d'internet qui se sont habitués à télécharger du matériel gratuitement.

M. Prentice aurait choisi d'imposer une amende de 500 $ aux particuliers pris à télécharger des fichiers protégés.

Une telle amende indisposerait probablement les deux parties, les membres de l'industrie la jugeant trop faible, et les consommateurs s'opposant au fait qu'elle s'applique à tous les fichiers téléchargés.

Le projet de loi avait d'abord été mis à l'ordre du jour à Ottawa en décembre, mais a été laissé de côté pendant six mois alors que les spéculations allaient bon train sur ce qu'il pouvait contenir.

Actuellement, la Loi sur le droit d'auteur est destinée à retracer les entreprises fautives et inclut des amendes maximales de 20 000 $.

Le professeur de l'Université d'Ottawa Michael Geist a dit craindre que les amendements proposés se collent trop à la législation américaine, très restrictive.

«Je m'attends à ce que le ministre qualifie son projet de loi de solution adaptée pour le Canada, mais que dans la réalité ce soit très inspiré par la façon de faire américaine», a-t-il confié.

L'industrie des jeux vidéos souhaite que la loi soit renforcée pour permettre aux fournisseurs de service internet de stopper les téléchargements à haute vitesse de copies protégées de jeux.

Le gouvernement a également subi la pression de lobbys américains pour suivre la voie tracée par les États-Unis et restreindre la copie de disques compacts et de DVD achetés légalement.

L'industrie de la musique soutient par ailleurs que les Canadiens continuent d'effectuer des téléchargements non autorisés de pièces musicales et de chansons parce que la loi n'établit pas assez clairement l'illégalité de la pratique. L'industrie a perdu une bataille judiciaire en 2005 quand elle a tenté de forcer les fournisseurs de service internet à rendre disponible les noms des utilisateurs qui font du téléchargement.

En bref

Procès fixé le 25 juin

SHERBROOKE — La date du procès de Selcuk Dardere, accusé être le deuxième incendiaire impliqué dans l'incendie tragique de la rue Denault en mai 2007, sera fixée le 25 juin.

C'est à cette date que l'enquête préliminaire de l'individu prendra fin et que les deux avocats au dossier, Me Michel Dussault et défense et Me Nathalie Robidoux pour le ministère public, fixeront la date pour la suite des procédures.

«Il reste encore des éléments à évaluer pour savoir si nous allons opter pour un procès devant juge et jury ou juge seul», explique l'avocat de la défense Me Michel Dussault.

Cet incendie criminel avait coûté à vie à Pejman Javadi. L'explosion puis l'incendie au restaurant Pizzeria Express et les deux bâtiments adjacents sur la rue Denault a causé pour plusieurs centaines de milliers de dollars de dommages.

Le propriétaire du commerce incendié, Pejman Javadi, a péri dans les flammes. Lui, Selcuk Dardere et l'autre accusé dans ce dossier Khaleq Abdul Ahad auraient tenté d'y mettre le feu afin de toucher l'argent des assurances.

Selcuk Dardere avait été libéré après avoir déposé une caution de 50 000 $ pour le respect de diverses conditions.

Son présumé complice, Khaleq Abdul Ahad a été condamné à trois ans de pénitencier après avoir reconnu sa culpabilité à 14 chefs d'accusation déposés contre lui, dont celui de négligence criminelle ayant causé la mort.

La carte cachait son sac à main

SHERBROOKE — Il faut se méfier d'individus qui vous demandent de les aider à retrouver leur chemin en vous présentant une carte routière de la région.

Le 4 avril 2008, deux hommes ont abordé une femme dans sa voiture alors qu'elle quittait un centre commercial grande surface du Plateau Saint-Joseph.

Prétextant avoir besoin d'informations pour retrouver leur chemin, ils ont déplié une carte routière de façon à ce que leur victime perde son sac à main de vue. Un des individus en a profité pour lui voler sa carte bancaire.

Ils l'ont ensuite questionné sur son signe astrologique et son jour d'anniversaire, mentionne le Service de police de Sherbrooke (SPS) dans un communiqué. Quelques jours plus tard, des retraits ont été effectués dans le compte bancaire de la victime.

Le SPS fait circuler une photo prise lors d'un des retraits au guichet automatique. On recherche un homme au teint pâle pas très corpulent.

On peut contacter le SPS au 819 821-5544 ou au 819 821-5555.

UNE SEXAGÉNAIRE SAUVÉE PAR LES POLICIERS DE THETFORD

Le programme PAIR aurait pu faire la différence

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Une dame âgée de 68 ans de la rue Joliette à Thetford Mines et les policiers de la Sûreté municipale de Thetford Mines ont vécu, dimanche dernier, une situation où le programme d'assistance individuelle aux retraités (P.A.I.R.) aurait pu faire la différence.

Il était 11 h 07 dimanche lorsque les policiers de la Sûreté municipale de Thetford Mines ont reçu un appel leur demandant de se rendre à un appartement situé rue Joliette. Les informations reçues laissaient croire qu'une dame de 68 ans pourrait s'y trouver en détresse.

La dame qui ne manifestait aucun problème de santé et qui vivait seule de façon très autonome n'avait pas donné signe de vie depuis 36 heures. Devant ces faits, sa fille unique qui fait carrière à Québec s'est dirigée vers Thetford Mines. En compagnie de cette dernière, les policiers ont pu constater par le judas de la porte que la dame était affaissée sur un fauteuil, immobile. Les policiers ont donc défoncé la porte pour retrouver l'occupante consciente, mais ne pouvant répondre que par les yeux.

Prise en charge par les ambulanciers, elle a été transportée au centre hospitalier de Thetford Mines où l'on a tôt fait de diagnostiquer un accident vasculaire cérébral. Actuellement, son état de santé serait stable, mais il est encore trop tôt pour affirmer quelles seront les séquelles que la dame en conservera.

Au dire de l'agent Yves Simoneau, responsable des affaires publiques et des relations communautaires, il est évident que le programme PAIR aurait pu faire une différence dans la vie de cette dame même si elle était en bonne santé. «Rien ne laissait présager l'apparition d'un AVC. De plus, la dame n'avait pas beaucoup de famille à proximité», note l'agent Simoneau.

La Sûreté municipale de Thetford en partenariat avec le CLSC Frontenac et la fondation *Mieux vivre chez soi* offre depuis tout près de 15 ans à tous les résidents de la MRC de L'Amiante les services gratuits du programme d'appel individualisé aux retraités. Le programme s'adresse à toutes les personnes retraitées, autonomes ou en perte d'autonomie, en convalescence et qui vivent seules dans leur résidence.

Il consiste à faire un ou des appels téléphoniques selon la convenance de l'abonné afin de vérifier si tout va bien. Un ordinateur programmé à cet effet fait entendre une pensée du jour positive différente à chaque jour. Si, après trois tentatives, il n'y a pas de réponse, la ligne est occupée ou un répondeur prend le message au lieu de la personne elle-même, une alerte se déclenche et des personnes désignées par l'abonné ou des policiers se rendent sur les lieux afin de vérifier l'état de la situation. «Pour certains, il s'agit du seul appel qu'ils reçoivent dans la journée. Cela leur fait beaucoup de bien et ils ont le sentiment que leurs policiers veillent sur eux», souligne Yves Simoneau.

Le programme PAIR a permis en 2007 à 23 abonnés actifs de vivre davantage en sécurité dans leur domicile et du même coup de rassurer leurs proches.

«Plusieurs personnes dans la MRC pourraient bénéficier de ce programme. Nous vous invitons à en faire la promotion dans vos milieux et à le recommander aux personnes vivant seules.»

Schneeberger souhaite deux circonscriptions pour Drummond

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Le territoire de Drummondville ne doit pas constituer un seul comté, mais être divisé dans deux circonscriptions.

C'est là la principale conclusion du mémoire que le député de Drummond Sébastien Schneeberger a déposé mardi soir devant la Commission de la représentation électorale du Québec, qui était de passage à Drummondville, tenant une 22e audience publique sur la réforme de la carte électorale.

Après avoir mené des consultations régionales dans les cinq municipalités qui composent la circonscription de Drummond, débutant dès l'annonce, le 12 mars 2008, par la Commission de la représentation électorale (CRÉ) de sa proposition préliminaire d'une nouvelle carte électorale pour le Québec, le député adéquiste dit avoir d'abord considéré que Drummond figure au sixième rang de la liste des circonscriptions les plus populeuses du Québec, avec 56 939 électeurs, soit 26% de plus que la moyenne provinciale.

«Nous avons ici un beau problème. En effet, à l'inverse de nombreuses autres municipalités, MRC ou circonscriptions situées hors des grands centres urbains, Drummond connaît une hausse démographique importante. Le dynamisme économique et le milieu de vie agréable pour les familles font de notre circonscription une terre d'accueil pour de nombreux travailleurs qui choisissent de s'y établir. Il faut donc revoir la délimitation de notre comté, non pas à cause de son dépeuplement, mais pour sa surpopulation», souligne M. Schneeberger dans son mémoire intitulé «Drummond: Pour une vision d'avenir... Agir maintenant!».

Selon lui, la population de Drummond est ouverte à des changements sur la délimitation de la carte électorale, mais «le scénario proposé par la CRÉ ne convient pas du tout à notre réalité». Il argue que la population de Saint-Edmond, Saint-Eugène, Saint-Germain et Saint-Majorique n'a aucune affinité avec la circonscription de Johnson. «Tous les citoyens de ces municipalités qui sont intervenus sur l'aspect du sentiment d'appartenance et sur les communautés naturelles ont abondé en ce sens. Beaucoup de citoyens trouvent que la proposition actuelle manque de vision, car avec l'augmentation rapide de la population, il faudra à nouveau chambouler la carte électorale dans la MRC de Drummond dans huit ans».

Il ajoute que la proposition de la délimitation du nouveau comté de Johnson par la CRÉ laisse perplexe, surtout du point de vue géographique, car «cette circonscription entourerait le comté de Drummond, tel un fer à cheval. Elle ne tient nullement compte de la barrière géographique majeure que constitue la rivière Saint-François».

M. Schneeberger conclut donc que le territoire de Drummondville ne doit pas constituer un seul comté, mais être divisé dans deux circonscriptions, «lesquelles auraient une partie des électeurs vivant en milieu urbain, et l'autre partie serait située dans les municipalités rurales. Elles pourraient s'appeler Drummond-Nord et Drummond-Sud», suggère son mémoire.

Une soixantaine de personnes ont répondu à l'invitation de leur représentant provincial afin de s'exprimer sur l'avenir de leur circonscription.

LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

Cynthia Dion, Shawn Brazel et tous les élèves de l'école primaire des Trois-Cantons de Saint-Isidore-de-Clifton ont été honorés pour avoir réussi à développer, lors de la dernière année, une compétence comme l'engagement et le sens critique. La directrice Diane Ross avait de quoi être fière d'eux.

L'école primaire des Trois-Cantons honore ses étoiles

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SAINT-ISIDORE-DE-CLIFTON — C'était un grand jour pour les 80 élèves de l'école primaire des Trois-Cantons, au Centre des loisirs de Saint-Isidore-de-Clifton.

Pour la seconde fois, le comité Famille-école-communauté, réussir ensemble! présentait le Gala des étoiles. Lors de l'événement, tous les élèves de l'école ont été honorés pour avoir réussi à développer une compétence bien précise comme le courage, la créativité, le leadership, la maîtrise de soi et beaucoup d'autres.

Cette activité a notamment permis aux représentants de divers organismes de la communauté de s'engager auprès des jeunes en reconnaissant cette compétence acquise.

« Ce gala permet de motiver les élèves à travailler sur un élément qui a été déterminé avec les professeurs quelques mois auparavant. Les partenaires encourageaient constamment les élèves à atteindre leur but. Il est important de valoriser les efforts de nos élèves, car cela leur permet d'être plus confiants dans la vie et de se dépasser», a fait valoir la directrice Diane Ross.

De son côté, Jessica Thibault devait essayer d'être encore plus persévérante afin d'obtenir de meilleures notes.

«Je voulais plus de A et moins de B dans mon bulletin. Je devais donner le deuxième effort. Je crois avoir réussi», a affirmé la jeune fille.

La soirée aura également permis aux élèves de démontrer tous leurs talents, que ce soit en danse ou en chant. L'école des Trois-Cantons est en fait une des rares écoles primaires de la Commission scolaire des Hauts-Cantons à se spécialiser en danse.

«Nous tentons par tous les moyens de pousser les jeunes à aimer l'école et espérons que les projets comme le Gala des étoiles les aideront à continuer leur cheminement scolaire», a dit la directrice, impressionnée par les performances des différents groupes.

L'activité a d'ailleurs fait boule de neige car ce soir, ce sera d'ailleurs au tour de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur de tenir son tout premier Gala des étoiles à Weedon.

Des bourses pour trois finissants

Pour la première fois, les municipalités de Saint-Isidore-de-Clifton, Cookshire-Eaton et Newport remettront bientôt chacun un chèque à un élève qui se sera distingué au cours de l'année.

«À chaque année, un finissant du primaire recevra une bourse de 100 $ pour avoir non seulement obtenu de bons résultats, mais aussi pour avoir démontré beaucoup de persévérance et de courage», explique le maire de Newport Claude Lecomte.

Le Centre de recherche sur le vieillissement a 20 ans

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En même temps qu'il débutait sa carrière à Sherbrooke, le Dr Réjean Hébert, un des premiers gériatres au Québec, a eu l'idée d'un Centre de recherche sur le vieillissement. Sa réalisation compte 20 ans et l'événement est commémoré aujourd'hui.

En 1988 donc, dans un petit bureau avec uniquement une secrétaire dans ce qui s'appelait alors l'Hôpital d'Youville, le Québécois d'origine s'est attelé à la tâche et a contribué au développement d'un modèle qui fait l'envie au Canada.

«Le Centre de recherche sur le vieillissement du CSSS-IUGS est reconnu maintenant comme le plus important au pays et unique dans son rôle touchant à toutes les dimensions de la personne âgée. En 1988, ça aurait été difficile à

ARCHIVES, LA TRIBUNE

Dr Réjean Hébert

imaginer, d'autant plus que les préoccupations pour nos aînés à cette époque n'avaient rien de *glamour*. Et je l'avoue franchement aujourd'hui, certains me voyaient bien plus comme une sorte de farfelu avec une idée irréalisable... Mais j'ai tenu bon, parce que j'y croyais», témoigne avec amusement le père de cet incubateur de projets de toutes sortes visant à améliorer la vie des aînés.

C'est du cerveau des chercheurs et étudiants à cet endroit que sont nées des initiatives comme le gestionnaire de cas, pour une meilleure organisation de soins à domicile chez les personnes en perte d'autonomie, l'établissement du système de mesure d'autonomie fonctionnelle (SMAF), des outils pour améliorer le sommeil chez les aînés, la réadaptation après un AVC et plusieurs autres.

Directeur du Centre de recherche sur le vieillissement de 1988 à 2001, le Dr Hébert continue d'y collaborer, malgré son emploi de doyen de la faculté de médecine et des sciences de la santé et les nombreux autres chapeaux qu'il porte. «J'y ai toujours mon bureau», dit-il fièrement à propos des travaux qu'il poursuit en regard du Programme de recherche sur les services de maintien de l'autonomie (Prisma).

«Ce qui a fait le succès du Centre de recherche, c'est d'avoir toujours été fidèle aux valeurs de base: toucher tous les domaines reliés à la vie des aînés, se coller sur leurs préoccupations pour des améliorations cliniques et diffuser les résultats des travaux des chercheurs pour que ça serve à d'autres», exprime aussi le fondateur. Dans le dernier cas, cela a même donné lieu à la création du Centre d'expertise en santé de Sherbrooke (CESS), qui exporte le savoir-faire estrien à l'étranger.

«L'idée au départ (de la création du Centre de recherche sur le vieillissement) n'a pas été facile à vendre et on a connu notre lot d'obstacles, comme le recrutement de professeurs pour faire la recherche. Mais ce qui a permis que ça fonctionne à Sherbrooke plutôt qu'ailleurs, c'est la capacité du milieu ici de relever les défis face à l'innovation», a aussi commenté fièrement Réjean Hébert.

Une grosse PME

SHERBROOKE — Depuis ses modestes débuts dans une roulotte, le Centre de recherche sur le vieillissement du CSSS-IUGS n'a cessé de s'agrandir.

C'est aujourd'hui une organisation comptant 37 chercheurs en titre, 41 chercheurs associés, 111 étudiants de cinq facultés de l'Université de Sherbrooke, dont la moitié dans des programmes de doctorat ou postdoctoral, des octrois et subventions de recherche pour 3,4 millions $ cette année et des centaines de publications scientifiques.

Touchant aussi bien la recherche fondamentale, appliquée et clinique, cette grosse PME est en lien avec tous les aspects de la vie: de la cellule à la société.

— François Gougeon

IMACOM, CLAUDE POULIN

Le tournoi de golf du maire amasse 50 000 $

Le tournoi de golf Jean-Perrault a permis d'amasser cette année un montant de 50 000 $, dont un chèque de 20 000 $ qui sera remis pour les enfants de Moisson Estrie. Jean-Marc Poulin, président du comité organisateur, Jean Perrault, maire de Sherbrooke, Roch Fournier, président de Moisson Estrie et président d'honneur de l'événement, Daniel Johnson, ancien premier ministre du Québec, et Wilfrid Morin, président et directeur général de Teknika HBA, participaient hier à cette classique annuelle présentée au Club de golf Venise.

TRAVAUX À L'INTERSECTION DES RUES BELVÉDÈRE SUD ET MINTO

Le marché de la Gare plus accessible

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'accès au marché de la Gare est quelque peu facilité depuis hier. Les signaleurs ont reçu la consigne de ne plus barrer le chemin aux automobilistes qui souhaitent se rendre jusqu'au lac des Nations via les rues Camirand et Minto.

«Certains automobilistes se faisaient revirer à l'intersection des rues Minto et Belvédère Sud», déplore la vice-présidente de la corporation Sherbrooke, Cité des rivières, Chantal L'Espérance.

Le comité exécutif de la corporation a donc insisté auprès de la Ville, mardi midi, pour que les signaleurs garantissent l'accès en tout temps au marché de la Gare. Le comité de sécurité publique a effectué la même requête, mardi soir. Les correctifs nécessaires ont été apportés, assure le président de ce comité et président de l'arrondissement du Mont-Bellevue, Serge Paquin.

Quant aux dirigeants de la Cité des rivières, ils ont tenté en vain de convaincre la Ville de rouvrir dès maintenant le pont de la rue Belvédère Sud à l'intention unique des clients du marché de la Gare, ce qui aurait donné un deuxième accès aux six commerces intérieurs du site.

D'après le directeur général de la corporation Sherbrooke, Cité des rivières, Denis Bernier, les fonctionnaires responsables de la voirie ont rejeté cette demande, hier, sous prétexte que la circulation automobile nuirait aux travaux, en cours jusqu'à la semaine prochaine sur la portion de la rue Belvédère Sud comprise entre la rue King Ouest et le pont adjacent à la rue de la Rand.

Ce refus «n'est absolument pas un manque de bon vouloir de la Ville, parce que [les fonctionnaires] sont très collaborateurs là-dedans», assure Denis Bernier. Depuis le début des travaux, les commerçants intérieurs du marché de la Gare disent avoir encaissé des pertes de revenus de 35 à 50 pour cent.

Hier, *La Tribune* a tenté en vain de s'entretenir à ce sujet avec le directeur du service des infrastructures urbaines et de l'environnement de la Ville, Denis Gélinas.

Rappelons qu'à l'origine, l'intersection des rues Belvédère Sud et Minto, adjacente au marché de la Gare, devait être fermée pendant trois jours pour permettre l'enfouissement de fils et le remplacement de conduites d'aqueduc et d'égouts de la rue Belvédère Sud.

Finalement, la circulation sera détournée vers la rue Alexandre pendant trois semaines afin de faciliter la fluidité de la circulation, si bien que les automobilistes en provenance de la rue Galt Ouest qui veulent se rendre au marché de la Gare sont dirigés vers les rues Alexandre, Ball puis Camirand.

À la hauteur de la rue Camirand, la rue Minto est cependant barrée en direction du marché de la Gare. Les automobilistes devaient toujours, hier midi, se justifier auprès d'un signaleur de la Ville de Sherbrooke pour pouvoir poursuivre leur route vers le lac des Nations en empiétant brièvement dans la voie inverse.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	39	28	.582	–
Floride	36	29	.554	2
Atlanta	32	34	.485	6½
New York	31	33	.484	6½
Washington	26	41	.388	13

Section Centrale

Chicago	42	24	.636	–
St. Louis	40	27	.597	2½
Milwaukee	34	31	.523	7½
Houston	33	33	.500	9
Pittsburgh	32	34	.485	10
Cincinnati	31	36	.463	11½

Section Ouest

Arizona	35	31	.530	–
Los Angeles	31	33	.484	3
San Francisco	29	36	.446	5½
San Diego	28	38	.424	7
Colorado	25	39	.391	9

Mardi 10 juin

Colorado 10 San Francisco 5
L.A. Dodgers 7 San Diego 2

Mercredi 11 juin

Chicago Cubs 7 Atlanta 2
Floride 6 Philadelphie 2
Milwaukee 10 Houston 6
N.Y. Mets 5 Arizona 3 (13 manches)
Pittsburgh 3 Washington 1
St. Louis 10 Cincinnati 0
San Francisco au Colorado, 21h05.
L.A. Dodgers à San Diego, 22h05.

Jeudi 12 juin

Washington (Bergmann 1-3) à
Pittsburgh (Gorzelanny 4-5), 12h35
Arizona (Haren 6-4) à N.Y. Mets (J.Santana 7-4), 13h10
Milwaukee (Sheets 6-1) à Houston (Moehler 3-2), 14h05
Atlanta (T.Hudson 7-4) à
Chicago Cubs (Gallagher 3-2), 14h20
San Francisco (Sanchez 5-3) au
Colorado (Reynolds 1-3), 15h05
L.A. Dodgers (Kuroda 3-5) à
San Diego (Peavy 4-3), 15h35
Philadelphie (Moyer 6-3) en Floride (Olsen 4-2), 19h10
St. Louis (Wainwright 6-3) à
Cincinnati (Arroyo 4-5), 19h10

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
CJones Atl	59	219	44	92	.420
Berkman Hou	64	235	61	89	.379
Pujols StL	65	222	41	77	.347
BMolina SF	56	214	24	70	.327
Rowand SF	60	216	29	70	.324
Theriot ChiC	60	237	41	76	.321
Martin LAD	**62**	**215**	**32**	**69**	**.321**
Nady Pit	62	229	33	73	.319
Ludwick StL	58	192	41	61	.318
Holliday Col	47	190	34	60	.316
Atkins Col	61	244	36	77	.316

Points produits– AdGonzalez, San Diego, 57; Utley, Philadelphie, 56; Berkman, Houston, 56; Ludwick, St. Louis, 50; Howard, Philadelphie, 49.
Coups sûrs– CJones, Atlanta, 92; Berkman, Houston, 89; CGuzman, Washington, 86; Utley, Philadelphie, 78; Atkins, Colorado, 77; AdGonzalez, San Diego, 77.
Doubles– Uggla, Floride, 23; Berkman, Houston, 23; CGuzman, Washington, 21; McLouth, Pittsburgh, 20; Winn, San Francisco, 20.
Triples– FLewis, San Francisco, 6; SDrew, Arizona, 5; CJackson, Arizona, 5; JReyes, N.Y. Mets, 5; Velez, San Francisco, 4; Upton, Arizona, 4; BPhillips, Cincinnati, 4.
Circuits– Utley, Philadelphie, 21; Berkman, Houston, 19; Uggla, Floride, 18; Braun, Milwaukee, 17.
Buts volés– Bourn, Houston, 24; Pierre, L.A. Dodgers, 24; Taveras, Colorado, 23; JReyes, N.Y. Mets, 23;
Lanceurs (huit décisions) – Lincecum, San Francisco, 8-1, .889, 2,15; Wellemeyer, St. Louis, 7-1, .875, 2.92; Webb, Arizona, 11-2, .846, 2,58; Volquez, Cincinnati, 9-2, .818, 1,56; Zambrano, Chicago Cubs, 8-2, .800, 3,01;
Dempster, Chicago Cubs, 7-2, .778, 2,90.
Retraits sur trois prises– Volquez, Cincinnati, 96; Lincecum, San Francisco, 83; Harang, Cincinnati, 82; Billingsley, L.A. Dodgers, 79; Lilly, Chicago Cubs, 77.
Victoires protégées– BWilson, San Francisco, 18; KWood, Chicago Cubs, 18; Lidge, Philadelphie, 17; Valverde, Houston, 16; Capps, Pittsburgh, 15; Lyon, Arizona, 14; Hoffman, San Diego, 14.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	41	27	.603	–
Tampa Bay	38	28	.576	2
New York	33	32	.508	6½
Toronto	34	34	.500	7
Baltimore	32	32	.500	7

Section Centrale

Chicago	37	28	.569	–
Minnesota	32	34	.485	5½
Cleveland	30	36	.455	7½
Detroit	28	37	.431	9
Kansas City	25	40	.385	12

Section Ouest

Los Angeles	41	26	.612	–
Oakland	34	30	.531	5½
Texas	33	33	.500	7½
Seattle	24	42	.364	16½

Mardi 10 juin

L.A. Angels 6 Tampa Bay 1
N.Y. Yankees 3 Oakland 1

Mercredi 11 juin

Seattle 2 Toronto 1
Boston 6 Baltimore 3
Detroit 5 Chicago White Sox 1
L.A. Angels 4 Tampa Bay 2
Minnesota 8 Cleveland 5
Texas 11 Kansas City 5 (Neuvième manche)
N.Y. Yankees 1 Oakland 7 (Cinquième manche)

Jeudi 12 juin

Chicago White Sox (Buehrle 3-6) à
Detroit (Rogers 4-4), 13h05
Texas (Feldman 1-2) à
Kansas City (Bannister 5-6), 14h10
Baltimore (Guthrie 3-6) à Boston (Lester 4-3), 18h05
Minnesota (Hernandez 6-3) à
Cleveland (Laffey 3-3), 19h05
N.Y. Yankees (Pettitte 5-5) à
Oakland (Blanton 3-8), 22h05

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Bradley Tex	58	207	45	70	.338
Mauer Min	58	208	39	68	.327
Damon NYY	62	240	40	78	.325
HMatsui NYY	60	220	32	71	.323
JDrew Bos	54	178	43	57	.320
Ordonez Det	64	239	36	75	.314
Hamilton Tex	64	265	45	82	.309
MiYoung Tex	62	263	50	81	.308
Kinsler Tex	63	270	55	83	.307
Kotchman LAA	62	229	28	70	.306

Points– Kinsler, Texas, 55; MiYoung, Texas, 50; Hamilton, Texas, 45; Bradley, Texas, 45; Ellsbury, Boston, 44; ISuzuki, Seattle, 44; Crawford, Tampa Bay, 43; JDrew, Boston, 43.
Points produits– Hamilton, Texas, 70; Quentin, Chicago W.Sox, 54; JGuillen, Kansas City, 49; MRamirez, Boston, 48; Bradley, Texas, 45; Morneau, Minnesota, 44; Ortiz, Boston, 43.
Coups sûrs– Kinsler, Texas, 83; Hamilton, Texas, 82; MiYoung, Texas, 81; ISuzuki, Seattle, 78; Damon, N.Y. Yankees, 78; JoLopez, Seattle, 77; Ordonez, Detroit, 75.
Doubles– JGuillen, Kansas City, 22; DaMurphy, Texas, 20; Crosby, Oakland, 20; Bradley, Texas, 20; BRoberts, Baltimore, 19; Damon, N.Y. Yankees, 19; Kinsler, Texas, 18; Upton, Tampa Bay, 18.
Triples– BRoberts, Baltimore, 5; DYoung, Minnesota, 4; Crawford, Tampa Bay, 4.
Circuits– Hamilton, Texas, 17; Quentin, Chicago W.Sox, 16; MRamirez, Boston, 15; Crede, Chicago W.Sox, 14; Bradley, Texas, 14; Giambi, N.Y. Yankees, 14; Beltre, Seattle, 13; Ortiz, Boston, 13; Thome, Chicago W.Sox, 13.
Buts volés– Ellsbury, Boston, 28; ISuzuki, Seattle, 26; Upton, Tampa Bay, 20; Crawford, Tampa Bay, 19; BRoberts, Baltimore, 18; CaGomez, Minnesota, 17; Kinsler, Texas, 17.
Lanceurs (huit décisions) – Matsuzaka, Boston, 8-0, 1.000, 2,53; CLee, Cleveland, 10-1, .909, 2,52; ESantana, L.A. Angels, 8-2, .800, 3,01;
Litsch, Toronto, 7-2, .778, 3,42; Wang, N.Y. Yankees, 7-2, .778, 4,30; Saunders, L.A. Angels, 9-3, .750, 3,32; Padilla, Texas, 7-3, .700, 3,73; GFloyd, Chicago W.Sox, 7-3, .700, 3,10.
Retraits sur trois prises– Sabathia, Cleveland, 87; Beckett, Boston, 83;
Halladay, Toronto, 81; JVazquez, Chicago W.Sox, 81;
Burnett, Toronto, 78; ESantana, L.A. Angels, 76; FHernandez, Seattle, 74.
Victoires protégées– FRodriguez, L.A. Angels, 26; Sherrill, Baltimore, 21; Papelbon, Boston, 18; MRivera, N.Y. Yankees, 17; Nathan, Minnesota, 16; Jenks, Chicago W.Sox, 15; Soria, Kansas City, 14; Percival, Tampa Bay, 14.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Charlesbourg	9	2	,818	-
Québec	9	3	,750	½
Sherbrooke	**9**	**4**	**,692**	**1**
LaSalle	11	5	,688	½
Montréal	9	5	,643	1½
Laval	9	6	,600	2
Repentigny	7	7	,500	3½
Trois-Rivières	7	10	,412	5
Longueuil	4	10	,286	6½
Saint-Eustache	3	11	,214	7½
Saguenay	1	15	,063	10½

Mercredi 11 juin

LaSalle 12 Repentigny 1

Jeudi 12 juin

Repentigny à Laval, 19h30.
Charlesbourg à Québec, 19h30.
Longueuil à Sherbrooke, 19h30.
Montréal à Saint-Eustache, 19h30.

Vendredi 13 juin

Montréal à Longueuil, 19h30.
Québec à Charlesbourg, 19h30.
Trois-Rivières à Laval, 19h30.

LIGUE JUNIOR RIVE-SUD

Section Nord-Ouest

	V	D	Moy	Diff.
Lakeshore	10	2	,883	-
St-Eustache	6	5	,545	3½
Lac St-Louis	6	6	,500	4
Terrebonne	4	8	,333	6

Section Rive-sud

St-Constant	6	6	,500	-
St-Jean	5	6	,455	½
Longueuil	5	7	,417	1
St-Bruno	3	11	,214	4

Section Estrie

Sherbrooke	7	2	,778	-
St-Hyacinthe	5	4	,556	2
Drummondville	4	7	,364	4
Granby	2	7	,222	5

Section Central

Laval	6	3	,666	-
Repentigny	6	5	,545	1
Ville-Marie	4	3	,571	1
Ste-Thérèse	5	6	,455	2

Mercredi 11 juin

Lac-St-Louis 4 St-Eustache 5 (10 manches)
Repentigny 0 Saint-Constant 2
Drummondville 9 Longueuil 2
Saint-Hyacinthe 1 Sherbrooke 8
Sainte-Thérèse 3 Saint-Jean 0
Saint-Bruno 4 Lakeshore 5

Samedi 14 juin

14 h Lac Saint-louis à Sherbrooke
19 h 30 St-Eustache à St-Bruno
19 h 30 Ville-Marie à Saint-Hyacinthe
19 h 30 Lac Saint-louis à Granby
19 h 30 Saint-Constant à Terrebonne

LIGUE SENIOR ÉLITE

Conférence Flash Bat

	PJ	V	D	Diff.
Trois-Rivières	8	7	1	-
Victoriaville	9	5	4	2½
Rivière-du-Loup	7	3	4	3½
Québec	7	3	4	3½

Conférence Tolérance Zéro

Coaticook	6	5	1	-
Sherbrooke	10	6	4	1
Acton Vale	9	5	4	1½
Granby	9	2	7	4½
Drummond	11	2	9	5½

Mercredi 11 juin

Acton Vale 1 Victoriaville 3
Trois-Rivières 15 Granby 1

Jeudi 12 juin

20 h Rivière du Loup c. Québec

Vendredi 13 juin

20 h Québec c. Trois-Rivières
20 h Sherbrooke c. Coaticook
20 h Granby c. Victoriaville

Samedi 14 juin

19 h Drummondville c. Sherbrooke
19 h Acton Vale c. Trois-Rivières

LIGUE CAN-AM

Première moitié de saison

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	**13**	**6**	**.684**	**–**
Worcester	12	6	.667	½
Atlantic City	11	8	.579	2
Nashua	9	9	.500	3½
Brockton	9	10	.474	4
Sussex	9	10	.474	4
New Jersey	8	11	.421	5
Ottawa	4	15	.211	9

Mercredi 11 juin

Worcester 2 Québec 1 (8 manches, pluie)
Ottawa 5 Brockton 4
Atlantic City 11 Sussex 3

Jeudi 12 juin

New Jersey c. Nashua, 11h05
Ottawa c. Brockton, 19h05
Sussex c. Atlantic City, 19h05

Vendredi 13 juin

Ottawa à Worcester, 18h05.
Québec à Nashua, 19h05.
Atlantic City à Brockton, 19h05.
Sussex au New Jersey, 19h05.

Ligues amicales

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE MÉTRO.

*** Au Parc Ma Villa de Sherbrooke**
Au Parc Lou-Richard d'Asbestos

Jeudi 12 juin

Blue Jays c. Aramis 19h30

Lundi 16 juin

* Aramis c. White Sox 19h
* Yankees c. Blue Jays 21h

Mercredi 18 juin

* Le Match c. Blue Jays 19h30

Jeudi 19 juin

Yankees c. Aramis 19h30

Lundi 23 juin

Le Match c. Aramis 19h30

Hockey

FINALISTES AUX TROPHÉES DE LA LNH

Les finalistes en vue des trophées de 2008 de la LNH et les lauréats seront ainsi dévoilésaujourd'hui :
Trophée Hart (le joueur par excellence de la LNH en saison régulière):
Jarome Iginla, A, Calgary, Evgeni Malkin, A, Pittsburgh, et Alexander Ovechkin, A, Washington.
Trophée Vézina (le meilleur gardien de la LNH en saison régulière):
Martin Brodeur, New Jersey, Henrik Lundqvist, N.Y. Rangers, et Evgeni Nabokov, San Jose.
Trophée James-Norris (le meilleur défenseur de la LNH en saison régulière):
Zdeno Chara, Boston, Niklas Lidstrom, Detroit, et Dion Phaneuf, Calgary.
Trophée Calder (la recrue par excellence en saison régulière dans la LNH):
Niklas Backstrom, G, Minnesota, Patrick Kane, A, Chicago, et Jonathan Toews, A, Chicago.
Trophée Lady-Byng (le joueur de la LNH qui a démontré le meilleur esprit sportif au cours de la saison régulière):
Pavel Datsyuk, A, Detroit, Jason Pominville, A, Buffalo, Martin Saint-Louis, A, Tampa Bay.
Trophée Jack-Adams (l'entraîneur par excellence de la LNH en saison régulière):
Mike Babcock, Detroit, **Guy Carbonneau, Montréal**, et Bruce Boudreau, Washington.
Trophée Frank-J.-Selke (le meilleur attaquant défensif de la LNH en saison régulière):
Pavel Datsyuk, Detroit, John Madden, New Jersey, et Henrik Zetterberg, Detroit.
Trophée Bill-Masterton (le joueur de la LNH qui a démontré le mieux les qualités de persévérance et d'esprit sportif et de plus, qui s'est impliqué dans son sport au cours de la saison régulière)
Jason Blake, A, Toronto, Chris Chelios, D, Detroit, et Fernando Pisani, A, Edmonton.
Trophée Lester-B.-Pearson (le joueur par excellence de la LNH, mais un scrutin auprès des joueurs):
Jarome Iginla, A, Calgary, Evgeni Malkin, A, Pittsburgh, et Alexander Ovechkin, A, Washington.
Trophée Art-Ross (le champion marqueur de la LNH en saison régulière)
Alexander Ovechkin, A, Washington.
Trophée Maurice-Richard (le meilleur buteur de la LNH en saison régulière)
Alexander Ovechkin, A, Washington.
Trophée William-M.-Jennings (le ou les gardiens dont l'équipe de la LNH a accordé le moins de buts en saison régulière)
Dominik Hasek et Chris Osgood, Detroit.

REPÊCHAGE DE LA LNH

Ordre de sélection des équipes
Premier tour

1. Tampa Bay; 2. Los Angeles; 3. Atlanta; 4. St. Louis; 5. N.Y. Islanders; 6. Columbus; 7. Toronto; 8. Phoenix; 9. Nashville (de la Floride); 10. Vancouver 11. Chicago; 12. Anaheim (d'Edmonton); 13. Buffalo; 14. Caroline; 15. Nashville; 16. Boston; 17. Calgary Flames; 18. Ottawa: 19. Columbus (de Colorado); 20. N.Y. Rangers; 21. New Jersey; 22. Edmonton Oilers (d'Anaheim); 23. Washington; 24. Minnesota; 25. **Montréal**; 26. Buffalo (de San Jose); 27. Philadelphie; 28. Los Angeles (de Dallas); 29. Atlanta (de Pittsburgh); 30. Detroit.

Football

CALENDRIER DE LA LCF

Matchs hors-concours
Jeudi 12 juin

Toronto à Montréal, 19 h .
Winnipeg à Hamilton, 19 h .

Vendredi 13 juin

C.-B. en Saskatchewan, 21 h .
Edmonton à Calgary, 21 h .

Roller hockey

LIGUE ROLLER HOCKEY EXPERT

(Pas de match jeudi 12 juin tournoi de roller hockey au parc Belvédère)
Jeudi 19 juin

19 h Hockey Experts c. Commission des Liqueurs
20 h Original 6 de Toiture PML c. Adrénaline Performance

Basket-ball

NBA

Finale

Boston (E1) c. L.A. Lakers (O1)

(Quatre de sept)
Mardi 10 juin

Boston 81 L.A. Lakers 87
(Boston mène la série 2-1)

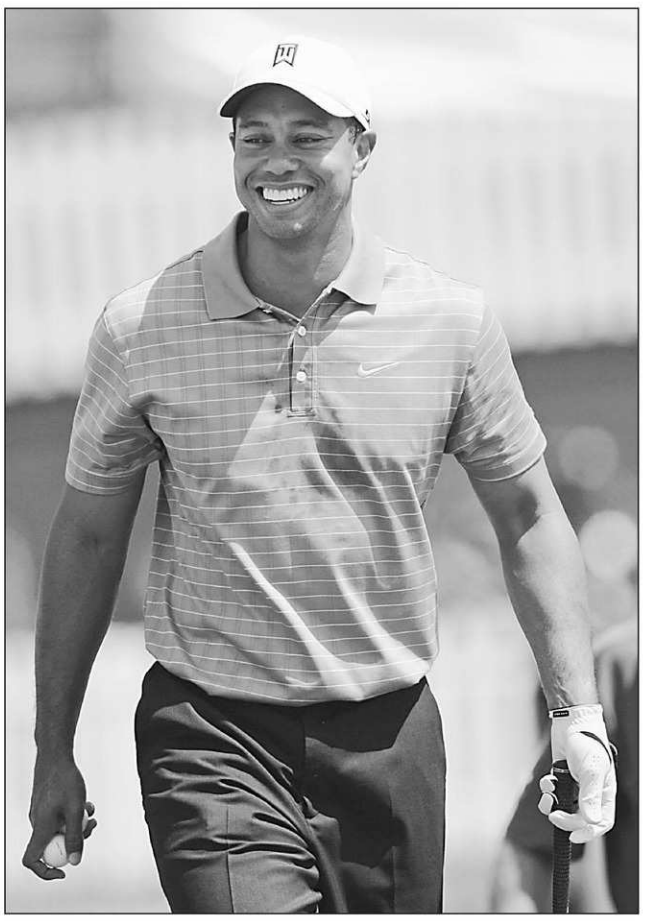
Jeudi 12 juin

Boston à L.A. Lakers, 21h00.

Dimanche 15 juin

x-Boston à L.A. Lakers, 21h00.

Tiger y sera



LA PRESSE CANADIENNE

Tiger Woods n'a pas marché un parcours complet depuis qu'il a été opéré au genou gauche, deux jours après le Tournoi des Maîtres. Il y a tant de spéculations sur l'état de santé de son genou qu'une trentaine de caméras ont épié ses moindres faits et gestes, hier. Mais il sera bel et bien au départ de l'Omnium des États-Unis aujourd'hui, à 11 h 06 (heure de l'Est) au club Torrey Pines, à San Diego.

Soccer

USL

	MJ	G	P	N	BP	BC	Points
Vancouver	10	7	2	1	10	4	22
Charleston	10	6	2	2	15	8	20
Portland	13	4	4	5	10	11	17
Seattle	11	4	2	5	15	10	17
Minnesota	10	4	4	2	9	9	14
Caroline	8	3	1	4	8	6	13
Atlanta	9	3	3	3	12	15	13
Miami	13	2	6	5	10	15	11
Montréal	10	2	6	2	6	11	8
Rochester	9	1	4	4	4	8	7
Porto Rico	7	1	3	3	7	9	6

Jeudi 12 juin

Caroline à Porto Rico, 20h00.
Atlanta à Portland, 22h00.

Vendredi 13 juin

Charleston à Montréal, 19h30.
Vancouver à Rochester, 20h00.

Samedi 14 juin

Caroline à Miami, 19h30.
Atlanta au Minnesota, 20h35.

EURO 2008

Tournoi rotation
Groupe A

	G	P	N	BP	BC	Pts
Portugal	2	0	0	5	1	6
Turquie	1	1	0	2	1	3
Rép. tchèque	1	1	0	2	3	3
Suisse	0	2	0	1	3	0

Mercredi 11 juin

République tchèque 1 Portugal 3
Suisse 1 Turquie 2

Dimanche 15 juin

Turquie c. République tchèque, 14h00.
Suisse c. Portugal, 14h00.

Groupe B

Allemagne	1	0	0	2	0	3
Croatie	1	0	0	1	0	3
Autriche	0	1	0	0	1	0
Pologne	0	1	0	0	2	0

Jeudi 12 juin

Croatie c. Allemagne, 12h00.
Autriche c. Pologne, 14h45.

Lundi 16 juin

Autriche c. Allemagne, 12h00.
Pologne c. Croatie, 14h00.

Groupe C

Pays-Bas	1	0	0	3	0	3
France	0	0	1	0	0	1
Roumanie	0	0	1	0	0	1
Italie	0	1	0	0	3	0

Lundi 9 juin

Roumanie 0 France 0
Pays-Bas 3 Italie 0

Vendredi 13 juin

Italie c. Roumanie, 12h00.
Pays-Bas c. France, 14h45.

Mardi 17 juin

Pays-Bas c. Roumanie, 14h00.
France c. Italie, 14h00.

Groupe D

Espagne	1	0	0	4	1	3
Suède	1	0	0	2	0	3
Grèce	0	1	0	0	2	0
Russie	0	1	0	1	4	0

Mardi 10 juin

Espagne 4 Russie 1
Grèce 0 Suède 2

Samedi 14 juin

Suède c. Espagne, 12h00.
Grèce c. Russie, 14h45.

Mercredi 18 juin

Grèce c. Espagne, 14h00.
Russie c. Suède, 14h00.

Quarts de finale
Jeudi 19 juin

Match 25: 1er du groupe A c. 2e du groupe B, 14h45.

Vendredi 20 juin

Match 26: 1er du groupe B c. 2e du groupe A, 14h45.

Crosse

LIGUE DE CROSSE SENIOR DU QUÉBEC

Jeudi 12 juin

Valleyfield c. Kanhawake, 20h

Vendredi 13 juin

Caughnawaga c. Sherbrooke, 20h

CIRCUIT QUÉBÉCOIS DE CROSSE SENIOR

Dimanche 15 juin

Windsor à Shawinigan, 16 h
East Angus à Longueuil, 16 h

LIGUE DE CROSSE JUNIOR DU QUÉBEC

Mercredi 11 juin

Laval 3 Montréal 12

Jeudi 12 juin

Sherbrooke à Valleyfield, 20 h

Samedi 14 juin

Windsor à **Sherbrooke**, 19 h

Sport scolaire

Mercredi 11 juin

FBF2A É. Mitchell-3 7 É. Mitchell-2 0
FBF2A É. Mitchell-2 20 É. Du Triolet 6

À la télé

JEUDI 12 JUIN

Soccer: l'Euro 2008
11 h 30 / SPN et 12 h / RDS: Croatie c. Allemagne
14 h 30 / RDS et SPN: Autriche c. Pologne

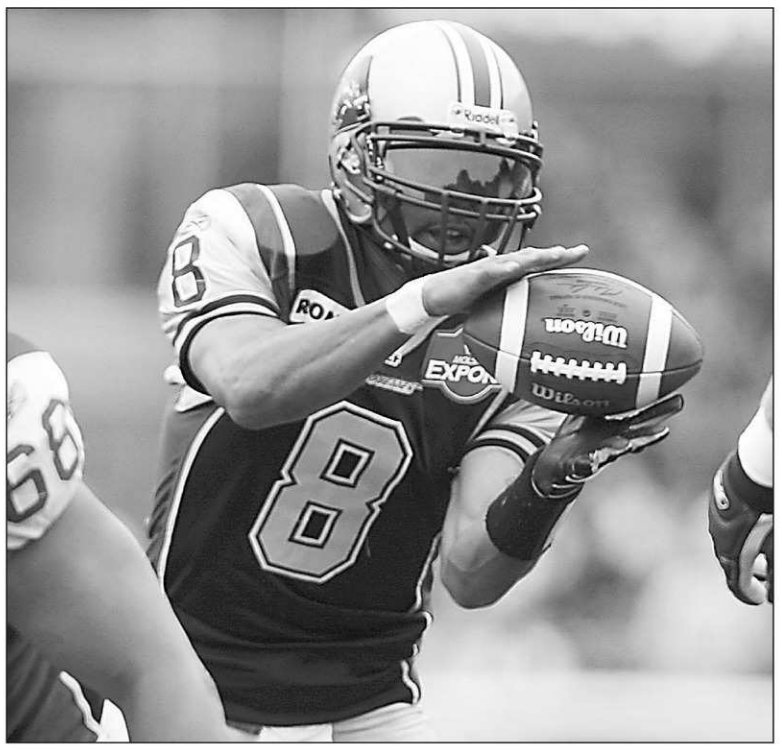
Le golf de la PGA
13 h / TSN et 17 h / RDS: L'Omnium des États-Unis

Baseball
19 h / SPN: Les Orioles de Baltimore rencontrent les Red Sox de Boston

La ligue nationale de hockey
20 h 30 / CBC: Les gagnants des trophées

La finale de la NBA
20 h 30 / ABC et 21 h / TSN: Boston à L.A. Lakers

Marcus Brady entreprendra le 1er match préparatoire des Alouettes



LA PRESSE, ARCHIVES, FRANÇOIS ROY

Marcus Brady, qui possède les qualités qui font défaut à Anthony Calvillo, a bien fait dans la plupart de ses six départs la saison dernière.

BILL BEACON
LA PRESSE CANADIENNE

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU — Marcus Brady entreprendra le premier match préparatoire des Alouettes, ce soir, contre les Argonauts de Toronto, mais il ne fait aucun doute qu'Anthony Calvillo demeure le quart partant de l'équipe.

Le nouvel entraîneur-chef Marc Trestman a choisi d'accorder un congé au vétéran Calvillo lorsque les Alouettes affronteront les Argonauts, jeudi soir, au stade Percival Molson, de façon à voir à l'oeuvre les quatre autres quarts dans la formation — Brady, Brad Banks, Adrian McPherson et Ricky Santos.

«Tous les quatre joueront, a précisé Trestman, mercredi, au camp d'entraînement de l'équipe au collège militaire de Saint-Jean. Marcus entreprendra le match mais nous déciderons combien de temps il demeurera sur le terrain.

«Ce pourrait être huit jeux, ce pourrait être une demie. Marcus connaît un bon camp. Je suis très emballé. Je sais que nous sommes en très bonnes mains avec Marcus Brady. De la façon dont il lance le ballon et qu'il a assimilé cette offensive, il a été très, très bon.»

Brady a hérité du poste de quart partant en fin de saison l'an dernier quand l'épouse de Calvillo a appris qu'elle avait un cancer.

« J'ai beaucoup de respect pour Anthony et ça aide. »

Calvillo s'est absenté à la fin de la saison régulière et lors de la défaite de 24-22 à Winnipeg en première ronde des séries éliminatoires. Mais comme la santé de son épouse s'est améliorée, il a effectué un retour avec l'équipe et il est prêt à s'attaquer au livre des records de l'équipe.

Brady, qui possède les qualités qui font défaut à Calvillo, a bien fait dans la plupart de ses six départs la saison dernière, mais il a mentionné qu'il n'a aucune amertume à retourner dans son rôle de réserviste.

«Anthony et moi, nous avons une très bonne relation, a confié Brady. Nous nous parlons sur le terrain et à l'extérieur.

«C'est la meilleure personne pour apprendre. J'ai beaucoup de respect pour Anthony et ça aide. Je n'ai aucune animosité envers lui et je ne ressens pas le besoin d'avoir à me prouver quelque chose. Il va être admis au Temple de la renommée. J'ai juste à attendre mon tour.»

Au moins, Brady sait qu'il va retrouver son rôle de réserviste en sachant qu'il a montré à l'équipe et aux amateurs ce qu'il est capable de faire.

«L'équipe et les joueurs croient en moi, a-t-il ajouté. Je pense que j'ai gagné un peu la confiance des amateurs et j'ai hâte de revenir sur le terrain. Mais Anthony a connu un superbe camp et c'est lui le quart désigné. Je serai prêt si les choses ne vont pas bien pour lui ou s'il se blesse.»

Au moins deux autres vétérans, le receveur Ben Cahoon et le centre Bryan Chiu, ne seront pas de la partie.

Lépine sonne la charge pour le 4*44

YANICK POISSON
YPOISSON@LATRIBUNE.QC.CA

VICTORIAVILLE — Battu 16-4 vendredi, le 4*44 de Victoriaville a pris une douce revanche aux dépens des Castors d'Acton Vale, hier soir, alors qu'il a remporté une victoire de 3-1 devant ses partisans.

Alors que son équipe tirait de l'arrière 1-0 après deux manches et demi de jeu, Olivier Lépine a profité de la présence de deux de ses coéquipiers sur les buts pour frapper une offrande de Jason Smith par-dessus la clôture. Il ignorait alors que ce circuit allait sceller l'issue du match.

Victime d'un coup de circuit en solo, le lanceur partant du 4*44, Jean-François Paquet n'a plus rien donné par la suite. Il a lancé six manches complètes. Appelé en relève, Jean-François Miron a retiré deux frappeurs sur des prises et a forcé l'autre frappeur à frapper un faible roulant à l'avant-champ.

Une chance que les lanceurs victoriavillois ont fait le travail parce que l'attaque du 4*44 est en panne sèche. En fait, pour la deuxième fois cette saison, le dernier frappeur de l'alignement ne s'est présenté qu'à deux reprises à la plaque.

«Ce qui nous tient en vie d'habitude, c'est notre coup de bâton et pour l'instant, ça ne marche pas. J'ai confiance que ça va débloquer tôt ou tard», a indiqué l'entraîneur-chef, Marc-André Charbonneau.

Le 4*44 poursuivra son affreuse séquence de huit parties en 11 jours demain, alors qu'ils recevront les Guerriers de Granby.

St-Charles attend l'élite du BMX

DRUMMONDVILLE — Plus de 140 cyclistes de la Belle Province rivaliseront de vitesse sur le circuit du Club BMX de Saint-Charles-de-Drummond, samedi, à l'occasion de la troisième étape de la Coupe du Québec de BMX. Offrant un spectacle cycliste unique en son genre, le BMX fera son entrée aux Jeux olympiques de Pékin, cet été, en tant que nouvelle discipline. Les gens auront l'occasion d'assister à une première en région drummondvilloise, le circuit provincial ne s'étant jamais déplacé au Centre-du-Québec. Le premier départ sera donné sur le coup de 12 h 30. Parmi les athlètes locaux, Alexane Couture sera à surveiller chez les 15-16 ans, elle qui a pris le 7e rang au dernier Championnat canadien tenu à Abbotsford en Colombie-Britannique.

— Danny Allard

Festi-tour provincial Mcdonald's de Magog
Festival U5-6 et U7-8 / Tournoi U9-10 local et A

Les 4, 5 et 6 juillet 2008
(Date limite des inscriptions le 15 juin)

Nouvelle catégorie qui s'ajoute au Festi-Tour! **Les Festi-puces!**

- Du **plaisir** pour les U5-6 ans dans la catégorie des Festi-puces!
- De **l'action** pour les U7-8 (3 matchs)
- De la **compétition** pour les U9-10 dans un tournoi (3 matchs assurés)

Jeux gonflables
Tours d'hélicoptère à gagner
Concours pour les partisans les plus bruyants
Musique et animation et plus...

Nouvelle catégorie Festi-Puces 5 et 6 ans

festi-tour@soccer-magog.com
http://festi-tour.soccer-magog.com

Louis-Michel Côté : **819 843-0914**

257047

G.O.L.F HORIZONS ACADÉMIE

JOURNÉE DÉMO
SAMEDI 16 JUIN
PING
Wilson Staff
10H00 À 15H00
(819) 868-4040
900, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE

-TERRAIN DE PRATIQUE
-VERTS DE PRATIQUE
-FOSSES DE SABLE
-PARCOURS
9 TROUS EXÉCUTIF

254598

La malchance continue de s'acharner sur Alex Genest

PIERRE TURGEON
pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Peut-on croire que la malchance court plus vite qu'Alex Genest ? On peut se le demander puisqu'elle ne cesse de le rattraper. Hier en Allemagne où le coureur du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke participait à la rencontre de Cottbus, il n'a même pas pu inscrire un temps après avoir été contraint d'abandonner au deux tiers de l'épreuve.

Sans affirmer que cette malchance doit lui faire oublier son rêve olympique pour cet été, Alex Genest signifiait après sa course qu'il lui fallait maintenant revoir son plan de la saison.

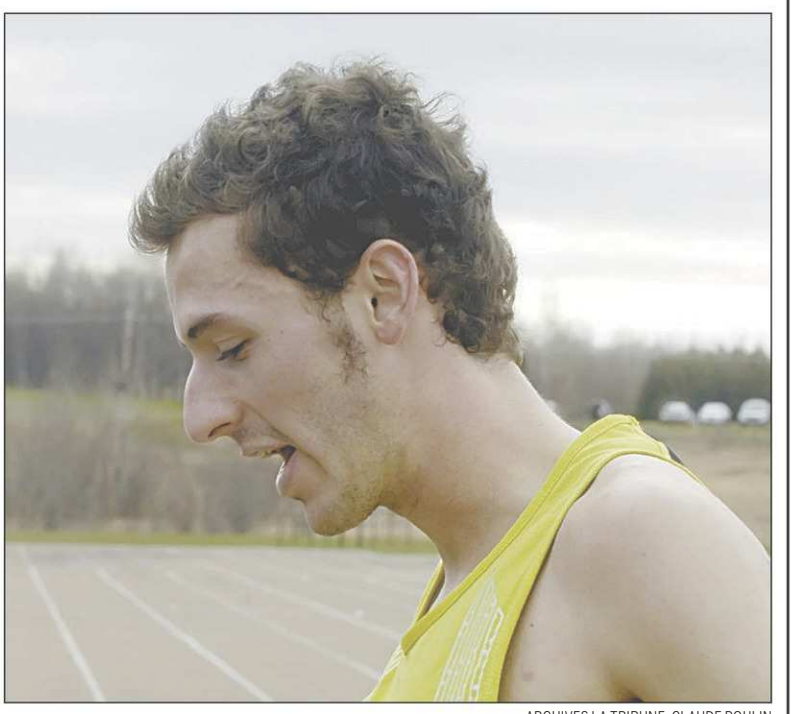
« Je vais retourner à mon camp de base sur Paris demain (aujourd'hui) et regarder comment je vais aligner les compétitions avant les championnats canadiens », expliquait-il dans le courriel qu'il nous a fait parvenir au journal.

Après les blessures de fin de saison estivale en 2006 et 2007, le virus dont il a été victime lors des derniers championnats canadiens universitaires à l'intérieur, la blessure à la cheville pendant son camp d'entraînement en Floride, après la crainte qui a marqué son retour sur piste pour un 3000m steeple, un peu plus tôt ce printemps, la résultat décevant qui avait marqué sa dernière course en France où il croyait avoir atteint son objectif avant de réaliser qu'il l'avait raté par six secondes, voilà que, hier, en Allemagne, il s'est tordu une cheville en tentant de franchir la cinquième rivière du parcours.

« Le coureur devant moi a raté son saut et moi j'en ai eu un très rapide, ce qui fait que nous sommes arrivés en même temps dans la fosse et j'ai atterri en me tordant la cheville gauche. Je n'ai pu continuer la course », explique-t-il dans sa communication.

Si la blessure ne lui a pas permis de compléter l'épreuve, elle ne semblait toutefois pas trop grave. « J'ai pu trottiner environ 10 minutes plus tard et ça eu l'air d'aller. La cheville n'a pas enflé, alors c'est bon signe », précise-t-il.

Alex Genest comptait sur les épreuves en Europe et les plateaux relevés pour établir le standard B de 8:32 qu'il doit réaliser deux fois avant les prochains championnats canadiens pour espérer une participation aux Jeux olympiques de Pékin en août.



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Une blessure à la cheville a contraint le coureur Alex Genest, du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, à abandonner lors de la rencontre de Cottbus en Allemagne, hier.

Maintenant qu'il vient de rater deux fois l'occasion d'y parvenir, il lui faut réévaluer son calendrier dans l'espoir de trouver deux compétitions où il pourrait s'offrir une chance de réussir le standard recherché. « L'orgueil en prend un coup et je ne m'attendais pas à être là en ce moment. Mais je dois affronter ce qui s'en vient avec un souffle nouveau. Ce soir, j'aime mieux penser à autre chose ! »

Leblanc 11e

SÉBASTIEN LAJOIE
slajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Maude-Aimée Leblanc a démarré en force lors de l'Omnium britannique amateur, hier, en remettant une carte de 75, soit trois coups au-dessus de la normale, ce qui lui vaut le 11e rang mais qui lui a aussi donné le meilleur résultat chez les golfeuses canadiennes et nord-américaines.

La Windsoroise a terminé sa journée de travail sur les allées du club de golf North Berwick avec trois oiselets, deux bogueys et deux doubles bogueys. Elle est présentement à sept coups de la meneuse, la Suédoise Caroline Hedwall, qui a ramené une carte de 68, soit quatre coups sous la normale de ce parcours qui a été balayé par de forts vents pendant toute la journée.

Dans le camp canadien, qui a neuf représentantes sur place, Kira Meixner (+4), Sue Kim (+7), Jennifer Kerby et Sara-Maude Juneau (+9) ont été les meilleures. L'Américaine Taylore Karle a réussi à égaler la prestation de Leblanc à titre de meilleure ronde pour une joueuse nord-américaine.

Les deux premières rondes de ce tournoi serviront à établir un classement cumulatif par coups. Par la suite, seules les 64 meilleurs résultats seront retenus. Les joueuses se livreront ensuite à des confrontations de type match-play lors des trois derniers jours du tournoi.

Faites-le pour eux !

LUC LAROCHELLE
luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le coureur des bois

Une heure de votre temps d'adulte ouvrira peut-être une vie entière sur de nouveaux horizons pour un jeune.

C'est la conviction profonde qu'entretiennent des centaines de bénévoles des quatre coins de la région qui se sont affairés ces derniers mois à préparer les sites d'activités où ils vous accueilleront au cours de la fin de semaine pour la Fête de la pêche.

« J'ai appris de mon père et j'enseigne certaines techniques à mon frère William et à ma petite sœur Mégane », raconte fièrement Jérémy Mageau, pourtant âgé de seulement 10 ans.

Ce mordu de pêche, qui fréquente l'école de la Source-Vive d'Ascot Corner, ainsi qu'Amélie Fortin, 12 ans, de l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Sherbrooke, ont été désignés comme ambassadeurs de la présente édition de la Fête de la pêche. Ils ont eu à rédiger un texte pour vendre leur candidature.

« J'adore pêcher et c'est une activité qui me permet d'être plus longtemps avec mon papa », a notamment fait valoir Mlle Fortin.

LA TRIBUNE, LUC LAROCHELLE

À titre d'ambassadeurs de la Fête de la pêche en Estrie, Amélie Fortin et Jeremy Mageau invitent les jeunes de leur âge à se montrer insistants auprès de leurs parents ou d'un proche afin qu'ils puissent prendre part aux activités de la Fête de la pêche, qui se déroulera en fin de semaine. Tous peuvent pêcher sans permis pour l'occasion.

« En choisissant ces deux ambassadeurs, nous donnons aux jeunes la place et la visibilité qui leur reviennent. Amélie et Jérémy représentent la continuité. Ils symbolisent la longue tradition de pêche, transmise au Québec d'une génération à une autre », met en contexte le relationniste du comité régional, Michel Martin.

Rappelons que la Fête commence dès demain avec les volets pédagogiques et scolaires. La pisciculture des Arpents Verts de Sainte-Edwidge recevra notamment la visite d'une centaine d'élèves de l'école primaire de sa localité et du village voisin de Martinville.

Ces jeunes gonfleront le cercle des pêcheurs en recevant chacun une canne ainsi qu'un permis valide jusqu'à 18 ans, dans le cadre du programme Pêche en herbe. À Sherbrooke, 400 permis semblables sont disponibles.

La plupart des organismes associés à la Fête de la pêche en région offrent les mêmes opportunités aux jeunes de leur secteur. La liste de ces associations serait longue à énumérer. Par contre, une recherche simple et rapide sur l'Internet vous guidera vers les sites d'activités les plus près de chez-vous.

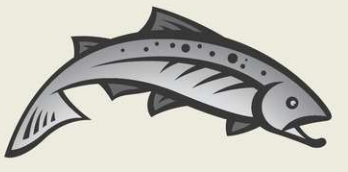
Sept sites auront été ensemencés à Sherbrooke en prévision de la fin de semaine. La mise à l'eau des truites étiquetées – dont celle valant 5000 $ - se fera évidemment discrètement pour éviter la tricherie. Ces truites doivent être enregistrées avant 14 heures dimanche.

Veillez à ce que les jeunes remplissent un coupon qui les rendra éligibles au tirage de quatre forfaits pour une excursion de pêche avec guide sur le lac Memphrémagog. Des fois qu'ils vous choisiraient comme invité !

Différents prix récompenseront les participants de tous les âges. La remise des prix se fera dimanche après-midi au parc Lucien-Blanchard.

Le Parc Découverte Nature de Baldwin, adjacent à la pisciculture provinciale dont les nouvelles installations ont officiellement été inaugurées en début de semaine, est un autre lieu à privilégier pour les activités de la Fête de la pêche.

En plus des étangs faciles d'accès pour les jeunes, il y aura de grosses, de très grosses prises à capturer pour de la remise à l'eau…



LA FÊTE DE LA PÊCHE
du 13 au 15 juin

7 sites ensemencés à Sherbrooke

Étang au Parc du Domaine-Howard, rue de l'Ontario

Halte du passant (boulevard de l'Université) - rivière Magog

Parc du Barrage (rue Paré) - rivière Magog

Parc Lucien-Blanchard (CHARMES) - rue Cabana

Place Nikitotek - rue Abénaquis

Camping Lac Magog

Étang du chemin St.Francis (entrée du Camping de l'Île Marie)

Le ballon ne roulait pas pour la Suisse

ASSOCIATED PRESS

Bien qu'ayant de plus en plus de mal à construire son jeu, la Turquie a été proche d'ouvrir le score sur un corner. La balle venue de la droite a été repoussée par le jeune portier suisse Diego Benaglio sur Arda Turan dont la reprise a échoué sur le poteau.

THE ASSOCIATED PRESS

BÂLE, Suisse — La Suisse, nation co-organisatrice, est le premier pays éliminé de l'Euro 2008 après sa défaite (1-2) face à la Turquie lors du deuxième match des deux équipes, hier, à Bâle.

L'unique but suisse a été inscrit par Hakan Yakin (32e). Les deux buts turcs ont été marqués par Semih Senturk (57e) et Arda Turan (92e).

Cette défaite suisse fait indirectement le bonheur du Portugal qui est ainsi assuré de disputer les quarts de finale. La sélection portugaise a pris seule la tête du groupe A avec six points après son succès contre la République Tchèque (3-1), hier.

L'entame de match a plutôt été à l'avantage des Turcs avant qu'un déluge ne s'abatte sur le parc Saint-Jacques de Bâle.

Moins techniques mais plus à l'aise sur le gazon se transformant progressivement en piscine, les Suisses ont pris l'initiative. Hakan Yakin, l'attaquant suisse d'origine turque remplaçant Alexander Frei forfait pour le reste du tournoi, a obligé Volkan Demirel à deux arrêts presque sur coup, d'abord sur un tir (23e) puis sur un coup-franc (25e).

Les Helvètes ont délibérement décidé de jouer long. Sur un coup-franc très lointain, Eren Derdiyok a été décalé sur le flanc droit et a réussi à mettre Volkan dans le vent. Sur le centre parfait qui a suivi, la balle a été freinée par une flaque d'eau sous le nez de Yakin qui n'avait plus qu'à pousser le cuir dans la cage vide (32e).

Au début de la seconde période, Fatih Terim, le sélectionneur turc, a fait rentrer Semih Senturk, le meilleur buteur du championnat turc. À la réception d'une longue ouverture de Tuncay Sanli, Semih a devancé les défenseurs suisses pour placer sa tête. Benaglio a touché en vain la balle qui a fini dans les filets (57e).

Avec l'arrêt de la pluie, et alors que l'état de la pelouse s'est amélioré, l'emprise turque sur le match est redevenue manifeste. Nihat Kahveci a manqué la balle du KO en ne parvenant pas à redresser un centre un peu fuyant de Tuncay (73e). Quelques minutes, et sur un contre rapide des Suisses, c'est pourtant Volkan qui a sauvé son camp deux fois coup sur coup (83e).

Les Suisses ont payé cher cette occasion en or de tuer le match car dans le temps additionnel, Ardan Turan a pu placer une frappe qui a lobé Benaglio. Sur le coup, la balle a été légèrement déviée. Décidément, les Suisses n'auront pas eu la chance pour eux dans cet Euro qu'ils vont quitter sans avoir démérité.

Le Portugal passe en tête grâce à Ronaldo

THE ASSOCIATED PRESS

GENÈVE — Le Portugal a fait un pas immense vers les quarts de finale de l'Euro 2008 en battant 3-1 la République tchèque lors de son deuxième match du tournoi, hier après-midi à Genève.

Les trois buts portugais sont à mettre au crédit de Deco (8e), Cristiano Ronaldo (63e) et Quaresma (90e). Les Tchèques ont répliqué par Libor Sionko (17e).

Déjà vainqueurs de leur premier match contre la Turquie (2-0), les Portugais comptent désormais six points et prennent seuls la tête du groupe A devant leur adversaire du jour qui, eux aussi, étaient sortis vainqueurs de leur première confrontation face à la Suisse (1-0).

Tenu en échec à la pause (1-1), le finaliste malchanceux de la précédente édition a fait la différence en seconde période grâce au premier but dans le tournoi de sa star cristiano Ronaldo avant d'enfoncer le clou dans la dernière minute du temps réglementaire.

Ce match a fort bien commencé pour le Portugal qui a ouvert le score dès la 8e minute. Sur une action entre Deco et Cristiano Ronaldo, le premier est parvenu non sans mal à pousser la balle dans les filets malgré l'intervention de Petr Cech qui a tenté de lui prendre le ballon dans les pieds.

Globalement c'est toute l'équipe de Karel Bruckner qui a développé un jeu plus rythmé et s'est montrée plus créative que lors de son insipide entrée en matière face aux Suisses. Ainsi les Lusitaniens n'ont pas profité longtemps de leur avance car les Tchèques ont égalisé sur une reprise de la tête de Libor Sionko à la réception d'un corner de Jaroslav Plasil (17e).

Les Portugais ont repris l'avantage juste après l'heure de jeu. Sur un service en retrait de Deco, Cristiano Ronaldo s'est amené à l'entrée de la surface de réparation pour une frappe du pied droit sur laquelle Cech ne pouvait rien (63e).

Les Tchèques ne voulaient pas en rester là. Ils sont devenus de plus en plus dangereux avec l'entrée de Koller en renfort offensif aux côtés de Baros. Ce dernier a gâché une balle d'égalisation en plaçant hors cadre une reprise de la tête sur une passe de Plasil (78e). C'est ensuite Ricardo qui a sauvé son équipe en claquant hors de sa cage un coup de tête de Sionko (83e).

Les Portugais ne se contentaient pas non plus de ce résultat. Parti en contre à la limite du hors-jeu, Ronaldo a eu l'intelligence de ne pas défier Cech en tête à tête pour offrir le ballon du troisième but à Queresma (90e).

Prochain match
Saison 2008
LE FORFAIT EXTRÊME
8 billets utilisables en saison régulière
30$
819 674-8171
sherbrooke jr. extreme la crosse
Reçoit
Les Aigles de Windsor
Ce samedi 14 juin,
19 h,
Aréna Yvan Dugré
257529

NOUS RÉPARONS LES BRIS AUSSI GROS QU'UN ORIGNAL.
NOUS RÉPARONS LES BRIS DE CE DIAMÈTRE
AUCUN RENDEZ-VOUS REQUIS
SEULEMENT 30 MINUTES POUR UNE RÉPARATION
0$ SOUVENT GRATUIT SI ASSURÉ BRIS DE VITRE
CHEZ DURO, MIEUX VAUT RÉPARER POUR ÉCONOMISER.
LUI, C'EST MON SUPERHÉROS !
2700, rue King Ouest, 819 565-2727
1085, rue King Est, 819 569-9543
140, boul. Bourque, Omerville, 819 843-8465
70, boul. Labbé Sud, Victoriaville, 819 752-9679
Pierre Verpaelst
Copropriétaire
DURO vitres d'autos
GRAND CHOIX d'attaches-remorques et de supports à vélos
252310

En bref

Les Sharks misent sur Todd McLellan

SAN JOSE, Californie — Les Sharks de San Jose ont embauché l'ancien entraîneur adjoint des Red Wings de Detroit Todd McLellan pour agir à titre d'entraîneur-chef, hier.

Une personne au courant de la décision, qui a requis l'anonymat puisque aucune annonce officielle n'a été faite, a déclaré que McLellan sera confirmé en tant que successeur à Ron Wilson au cours d'une conférence de presse prévue pour aujourd'hui.

McLellan a passé les trois dernières saisons à Detroit, où il a remporté la coupe Stanley la semaine dernière.

L'intérim de Cliff Fletcher prolongé

TORONTO — Comme ils ont été incapables d'attirer l'un des gros noms de leur liste de candidats pour le poste de directeur général, les Maples Leafs de Toronto ont finalement décidé, hier, de garder Cliff Fletcher dans son rôle de dg par intérim pour au moins une autre saison.

Richard Peddie, président et chef de la direction de Maple Leaf Sports and Entertainment a déclaré à La Presse Canadienne que le comité de sélection avait dressé une liste de candidats intéressants, mais que comme aucun n'était disponible pour l'instant, il était disposé à attendre.

DeBoer à Ottawa? Rien n'est certain

OTTAWA — Peter DeBoer a rencontré le propriétaire des Sénateurs d'Ottawa, Eugene Melnyk, mardi, mais l'équipe de la LNH n'était pas encore prête à confirmer son embauche, hier.

Une source bien informée a révélé à La Presse Canadienne que DeBoer et les Sénateurs étaient encore «à considérer leurs options».

Certaines sources avaient annoncé, en début de journée, hier que les Sénateurs avaient embauché DeBoer mais l'équipe a aussitôt démenti.

«Je n'ai encore embauché personne à l'heure actuelle», a juré le directeur général des Sénateurs, Bryan Murray.

DeBoer a également nié l'information, mais le très respecté entraîneur des Rangers de Kitchener dans la Ligue de l'Ontario demeure le principal candidat.

Norstrom tire sa révérence

DALLAS — Le défenseur des Stars de Dallas Mattias Norstrom a pris sa retraite, hier, après 14 saisons passées dans la Ligue nationale de hockey.

Âgé de 36 ans, Norstrom a disputé 903 parties dans la LNH avec les Stars et les Rangers de New York, mais surtout avec les Kings de Los Angeles, dont il a été le capitaine.

— La Presse Canadienne et Associated Press

Perricone: «Avoir joué dans cette ligue est un gros atout»

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Il faut avoir joué dans cette ligue pour en connaître les particularités. En ce sens, je crois que c'est un gros atout et la nomination de Charlie (Charles Poulin) me réjouit au plus haut point.»

L'attaquant Éric Perricone a rencontré Charles Poulin la première fois alors que celui-ci était assistant entraîneur avec l'équipe, il y a quelques saisons. Tout de suite, il a apprécié son contact.

«Il était bon avec les *boys*. C'est un gars qui a de l'expérience et qui a été tout un marqueur. Je me rappelle qu'il m'a donné quelques trucs et des conseils quand je traversais une mauvaise passe. Quand ça vient d'un gars qui a marqué des tonnes de but dans cette ligue, c'est toujours différent. Et c'est bien d'avoir un *coach-player* qui connaît bien cette ligue», a indiqué Perricone.

«C'est un gars intense et il avait notre respect, dans le temps. Je pense que ça va être ben l'fun de jouer pour lui. On tourne la page et on recommence sous une autre forme. Quand même, malgré les difficultés éprouvées l'an dernier, on a eu du succès au cours des deux ou trois dernières années. Il va peut-être y avoir quelques changements, mais je ne m'attends pas à une tonne de modifications.»

Un sentiment partagé par le directeur général de l'équipe, Jean-François Grégoire. «On ne veut pas paniquer. La saison dernière, même si on a perdu en cinq matchs contre Trois-Rivières, il nous manquait tout de même Mathieu Dumas et Pierre-Luc Courchesne. Je crois à ce *line-up* là. Je ne veux pas tout chambouler. Oui, il va y avoir de nouveaux visages, mais il n'y en aura pas une douzaine.»

«On *priorise* les gars de la place, c'est certain. Mais ça ne veut pas dire qu'on va opter à tout prix pour des joueurs locaux. Il faut penser à l'avenir et il y a des gars qui vieillissent. Moi, l'équipe que je veux mettre sur la glace, c'est l'équipe pour laquelle j'aurais voulu jouer.»

Jean-François Grégoire a indiqué qu'il a allait commencer à parler aux joueurs de la dernière édition, au cours des prochains jours. Michael Cabana, Yannick Tremblay, Éric Perricone, Simon Robidas, entre autres, sont déjà sous contrat pour la prochaine saison.

« L'esprit est très fort »

SHERBROOKE — L'enthousiasme état palpable, hier, au point de presse officialisant la nomination de Charles Poulin à titre d'entraîneur du Saint-François. Un optimisme contagieux qui découle principalement du fait que tout le monde se connaît et fait partie de la famille.

«L'esprit est très fort, présentement. Il faut savoir d'où on vient pour savoir où on s'en va. Charles et Jean-François sont deux gars qui étaient fiers de porter les couleurs de l'équipe, que ce soit à Windsor ou à Sherbrooke», a précisé M. Desharnais.

«Charles m'a appelé, il y a quelques mois, pour m'indiquer son intérêt d'être entraîneur. Je lui ai dit que notre priorité était de trouver un directeur général. Quand Jean-François a accepté le poste, le nom de Charles est venu naturellement. Toutes les pièces sont tombées au bon moment.»

Même gros sourire pour Raymond Lemay. «La confiance est au maximum. Jean-François va bien mesurer son équipe et il va apporter les correctifs qui vont s'imposer. Je sais qu'il vise haut, comme lorsqu'il était joueur. Charles va bien l'appuyer. Avec ces deux gars d'ici, on veut prouver que le développement des joueurs locaux peut mener à de belles choses. Bientôt, ce tandem sera une référence», a-t-il dit.

«On vient de faire un gros tournant. Ces deux gars-là ont toujours pensé en terme d'équipe et ils agiront comme ça en tant que dirigeants. La fierté locale est maintenant notre cri de ralliement. Je suis très heureux et optimiste pour la prochaine saison.»

Un gala à saveur toute «washingtonienne»

PIERRE LEBRUN
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Ted Leonsis a de grands espoirs en vue du gala annuel de la LNH, qui aura lieu ce soir.

«J'espère faire l'histoire, a déclaré le propriétaire majoritaire des Capitals de Washington, mercredi (aujourd'hui). Ce serait un honneur très spécial de recevoir les trophées de l'entraîneur de l'année, de la recrue de l'année et du joueur le plus utile à son équipe. Ce qui n'est jamais arrivé.»

La LNH couronnera ses lauréats de la saison 2007-08, aujourd'hui, et il pourrait en effet d'y avoir une saveur toute «washingtonienne» à la soirée.

L'attaquant vedette Alexander Ovechkin est finaliste au trophée Hart, remis au joueur le plus utile, et au trophée Lester B. Pearson remis par l'Association des joueurs au joueur par excellence. Ovechkin sera opposé à Evgeni Malkin, des Penguins de Pittsburgh, et à Jarome Iginla, des Flames de Calgary, dans les deux cas.

«Alex a des attentes élevées envers lui-même et il est en voie d'y répondre, a affirmé Leonsis lors d'une conférence téléphonique. Ce qui me rend le plus fier d'Alex, c'est qu'en milieu de saison, quand nous lui avons accordé le plus gros contrat dans l'histoire de la LNH, il a rehaussé son niveau de jeu et il a certainement connu une saison digne d'un joueur par excellence.»

LA PRESSE, ARCHIVES, IVANOH DEMERS

Alexander Ovechkin est déjà assuré de deux trophées: le Maurice-Richard à titre de meilleur buteur du circuit et le Art-Ross à titre de meilleur pointeur. Le Hart et le Lester B. Pearson viendraient toutefois couronner le tout.

Le compagnon de trio d'Ovechkin, Nicklas Backstrom, est candidat au trophée Calder, remis à la recrue de l'année. Il aura toutefois des opposants de taille en Patrick Kane et Jonathan Toews, tous deux des Blackhawks de Chicago.

«Je suis très fier de Nicklas Backstrom, a dit Leonsis. Je crois qu'il sera un merveilleux joueur pour très longtemps.»

L'entraîneur-chef des Caps Bruce Boudreau est finaliste au trophée Jack-Adams, remis à l'entraîneur de l'année. Pas mal pour un homme qui a amorcé la saison dans la Ligue américaine.

Guy Carbonneau, du Canadien de Montréal, et Mike Babcock, des Red Wings de Detroit, sont toutefois des aspirant sérieux.

«Je pense que notre entraîneur devrait l'emporter, a avancé Leonsis. Je ne peux imaginer quelqu'un prétendre, s'il regarde notre fiche avant qu'il n'arrive avec l'équipe, et après, qu'il n'a pas eu l'impact le plus important sur notre formation.»

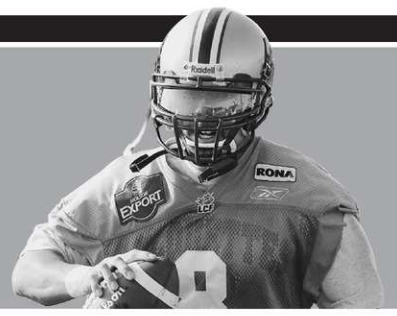
Ovechkin est déjà assuré de deux trophées: le Maurice-Richard à titre de meilleur buteur du circuit — il a marqué 65 filets cet hiver — et le Art-Ross à titre de meilleur pointeur — il a amassé 112 points. Le Hart et le Lester B. Pearson viendraient toutefois couronner le tout, et égayer encore plus la fête en l'honneur de l'attaquant russe que Leonsis prévoit tenir à Washington, demain, dans le but de souligner sa saison extraordinaire.

Pendant qu'Ovechkin est le favori pour remporter son premier Hart en carrière, le défenseur des Red Wings de Detroit Nicklas Lidstrom risque d'aller chercher le trophée Norris dans l'indifférence. Il en serait à sa sixième conquête de ce trophée, une de plus que Raymond Bourque (5), deux de moins que Bobby Orr (8) et une de moins que Doug Harvey (7).

Zdeno Chara, des Bruins de Boston, et Dion Phaneuf, des Flames, sont les autres finalistes.

L'identité du lauréat du trophée Vézina pourrait surprendre. Martin Brodeur, des Devils du New Jersey, est en quête d'un quatrième trophée du genre en carrière, après avoir résisté à Roberto Luongo l'an dernier. Mais Evgeni Nabokov, des Sharks de San Jose, est considéré comme un aspirant sérieux cette année. Henrik Lundqvist, des Rangers de New York, est l'autre finaliste dans cette catégorie, la seule qui fait l'objet d'un scrutin auprès des directeurs généraux de la LNH.

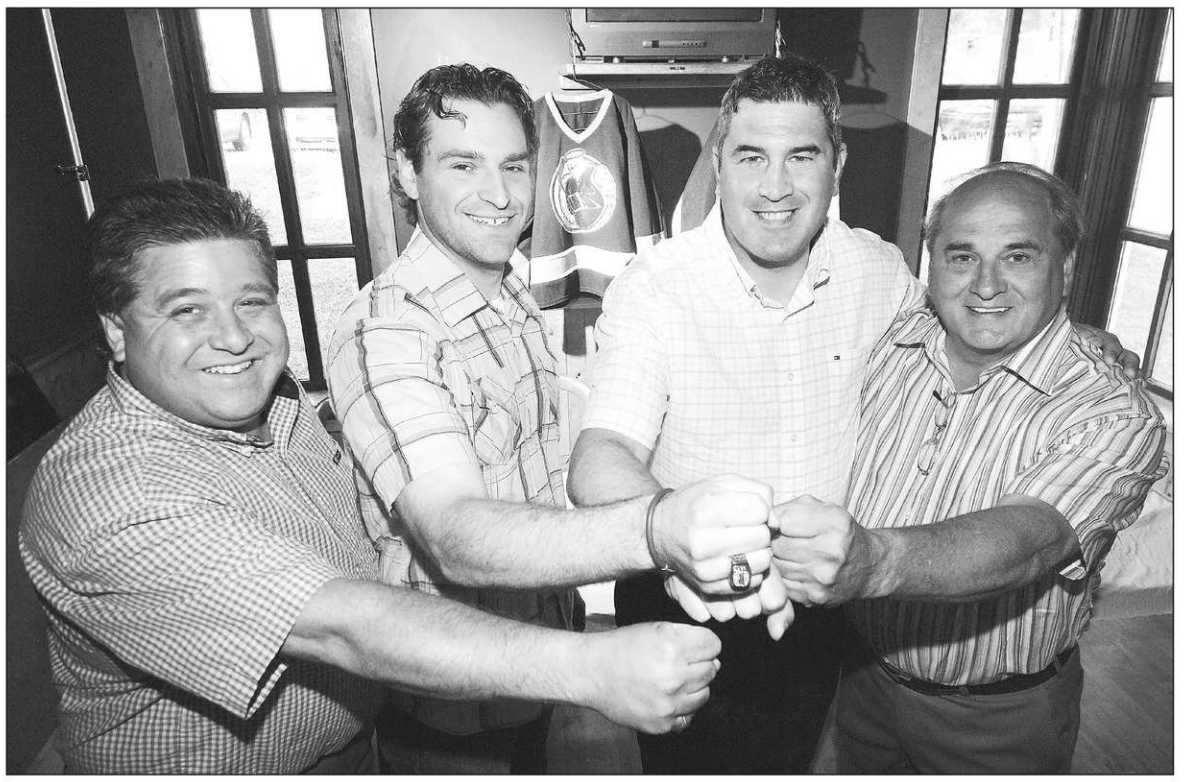
Deux joueurs des Wings sont finalistes au trophée Selke, remis à l'attaquant défensif par excellence: Pavel Datsyuk et Henrik Zetterberg. John Madden, des Devils, est finaliste pour la quatrième fois. Il a remporté cet honneur en 2001.



Trestman envoie Brady dans la mêlée en lever de rideau
page 39

« La seule motivation: gagner »

Charles Poulin confirmé à la barre du Saint-François



IMACOM CHRISTIAN LANDRY

Le vice-président et co-propriétaires du Saint-François de Sherbrooke, Yves Desharnais, le nouveau directeur général, Jean-François Grégoire, le nouvel entraîneur, Charles Poulin et le co-propriétaire, Raymond Lemay, s'attendent à une excellente saison, en 2008-2009.

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «La seule motivation qui nous amène tous à la patinoire, c'est de gagner. C'est ça, le seul but: gagner. Si tu ne cadres pas dans cette philosophie, tu ne cadres pas avec le Saint-François de Sherbrooke.»

Sur la glace, lors de sa carrière active, Charles Poulin était un joueur intense, débordant de motivation, reconnu comme un meneur d'hommes. Ce n'est pas pour rien qu'il a été nommé le meilleur joueur junior au Canada, il y a déjà plusieurs années, alors qu'il portait les couleurs du Laser de Saint-Hyacinthe (LHJMQ).

Et c'est avec cette attitude de gagnant que le nouvel entraîneur-chef du Saint-François de Sherbrooke s'est présenté aux médias de la région, hier, en fin d'après-midi.

Celui qui a auparavant effectué deux passages avec l'équipe, à titre d'assistant-entraîneur, prend maintenant les rênes, avec des objectifs clairs et sans aucune appréhension.

« Ce n'est pas le temps de se rappeler le bon vieux temps, mais de *performer.* »

«Guy Carbonneau est maintenant l'entraîneur de Patrice Brisebois même si les deux ont déjà joué ensemble. Oui, j'ai déjà joué avec l'équipe, mais à l'époque, il y avait seulement Ti-Cul (Yannick Tremblay) et Simon Robidas. Mathieu Dumas et David Chicoine arrivaient tout juste avec nous. Les gars seront capables de faire la différence. De toute façon, ce n'est pas le temps de se rappeler le bon vieux temps, mais de *performer* et de gagner des matchs. Dès le départ, la ligne va être tracée. On aura tout le temps, par la suite, pour bavarder», a indiqué Charles Poulin.

Même s'il n'est plus avec l'équipe depuis quelques années, ce dernier s'est toujours tenu au courant de ce qui se passait avec la formation, notamment par le biais de Jean-François Grégoire, avec qui il a joué, justement.

«Les nouveaux règlements nous ont fait mal, l'an dernier, car ils ont nécessité des changements de personnel qui, sans eux, n'auraient pas été nécessaires. Aussi, il y a quelques échanges qui n'auraient pas dû être faits.»

«Le hockey me manquait. J'ai donné un coup de pouce à mon beau-frère, Stephan Lebeau, avec son équipe midget AAA. J'ai ben hâte de relever ce défi-là. Je ne pouvais pas passer à côté de cette occasion-là», a-t-il indiqué.

«C'était mon homme»

Avec la nomination de Jean-François Grégoire à titre de directeur gérant la semaine dernière, c'est donc un deuxième ancien joueur de l'équipe qui monte au deuxième étage. Pour Grégoire, dénicher un *coach* était la priorité et il n'a pas caché qu'il n'avait pas 75 candidats en tête.

«C'était mon homme. J'ai joué au Texas avec lui où il était joueur et entraîneur. J'ai aimé sa *drive* et sa passion. C'est un rassembleur et il avait aussi ce rôle comme assistant avec nous. Le *coach* doit être un leader, Charles a les compétences et l'expérience. On parle le même langage.»

Charles Poulin précise qu'il sera un entraîneur intense, un tempérament qui l'a très bien servi lors de sa carrière de joueur, ce qui ne signifie pas qu'il sera un tortionnaire.

«Je vais les supporter d'abord et avant tout. Jamais ils ne vont sentir un couteau sur la gorge. Le hockey est un jeu d'erreurs qui n'est pas si compliqué que ça. Tu peux faire des erreurs mais montre moi par la suite que tu ne veux pas les répéter.»

«Prochainement, on va rencontrer les gars qui sont déjà sous contrat avec nous ou qui sont intéressés à revenir. J'ai deux choses à leur dire: qu'est-ce que tu attends du Saint-François et nous, qu'est-ce qu'on attend de toi. Ça va probablement mettre les pendules à l'heure avec tout le monde.»

Qu'on se le dise, un vent nouveau souffle chez le Saint-François de Sherbrooke.

La carte locale

SHERBROOKE — Aucune autre équipe que le Saint-François de Sherbrooke ne peut se targuer d'avoir autant de joueurs locaux dans son alignement. Dorénavant, deux anciens joueurs occupent les postes de directeur général et d'entraîneur chef. La continuité est un atout gagnant, indique le vice-président et co-propriétaire de l'équipe, Yves Desharnais.

«C'est un atout que nous le monde nous envie et c'est une réalité que nous apprécions beaucoup. Les joueurs ont cette chance de jouer devant leur monde. De notre côté, c'est ce qu'on veut offrir à ces derniers tout en moussant la portion fierté. Cette fierté-là est également visible chez d'autres gars, qui ne sont pas d'ici, mais que l'on a très bien intégrés au fil du temps, des gars comme Perri (Éric Perricone) et Alex Mathieu. Notre groupe de joueurs locaux est un groupe accueillant, ce n'est pas une clique.»

BRAULT & MARTINEAU

On s'occupe de vous

10 grands magasins
braultetmartineau.com

Faites le PLEIN !

Obtenez jusqu'à 500$ en cartes d'essence Ultramar

à l'achat de meubles†, matelas† ou appareils électroménagers†

500$

Inglis
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Obtenez 300$ en cartes d'essence

à l'achat de ces 5 morceaux

Réfrigérateur de 17,5 pi³
Bacs à fruits et à légumes à humidité contrôlée, bac à viande, commandes de température à l'avant, tablettes coulissantes
Livraison, ramassage et service gratuits
13,86$*/mois ou 499$
+75$ en cartes d'essence Ultramar

Lave-vaisselle encastrable
Système de lavage à 3 niveaux, commandes électromécaniques, mise en marche différée, système de lavage avec tourelle
Livraison et service gratuits
8,31$*/mois ou 299$
+50$ en cartes d'essence Ultramar

Cuisinière
Four d'une capacité de 4,8 pi³, surface de cuisson relevable, commandes de four électroniques, très grand hublot, mise en marche différée
Livraison, ramassage et service gratuits
12,47$*/mois ou 449$
+50$ en cartes d'essence Ultramar

52,47$*/mois OU 1889$ 5 mcx

Laveuse de 3,0 pi³
6 programmes, 3 choix de température, 2 niveaux d'eau, transmission à entraînement direct

Sécheuse de 5,9 pi³
4 programmes, 3 choix de température, séchage automatique
Livraison, ramassage et service gratuits
19,42$*/mois ou 699$ la paire
+100$ en cartes d'essence Ultramar

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN JUIN 2011

SUR LES MEUBLES, ACCESSOIRES DE DÉCORATION ET ÉLECTROMÉNAGERS

SHARP · SOMMEX Né au Québec · RODI · Frigidaire

**Détails et coupon de participation seulement sur braultetmartineau.com

VISITEZ LE NOUVEAU braultetmartineau.com
• Accès plus rapide • Circulaire électronique • Catalogue

À GAGNER !** Un ensemble laveuse/sécheuse frontales Frigidaire plus un sofa/fauteuil inclinable avec assises en cuir de Rodi Import, un ensemble matelas et sommier grand lit de Sommex et un téléviseur Sharp 42 po.

PRIX D'UNE VALEUR TOTALE DE 5770$

***Livraison gratuite** 7 jours sur 7* ***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin*

HEURES D'OUVERTURE :
Lundi au vendredi 9 h à 21 h
Samedi 9 h à 17 h
Dimanche 10 h à 17 h

ROCK FOREST

4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
Tél. : 819 562-4242 • 1 800 267-4240

Accord D Desjardins — Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau

Interac · American Express · MasterCard · VISA · Paiement direct

Offre en vigueur du lundi 9 juin au dimanche 15 juin 2008. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin. †Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement «Paiements mensuels égaux, sans intérêt» : achat minimum requis de 499$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :			
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de :	250$	500$	1000$
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	4,01$	8,01$	16,03$

255712